

DESINFECTANTE
W.C. URINARIOS
"LORITO"
VENTA: FARMACIAS-BAZARES-FERRETERIAS

PRESENCIA

AÑO XVI - No. 3403 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 8 DE OCTUBRE DE 1967 - 40 PAGINAS - \$b. 1.00

PURIFICADOR DE AMBIENTE
TRES AROMAS DISTINTOS
"LORITO"
VENTAS: FARMACIAS-BAZARES-FERRETERIAS



El Presidente de la República, Gral. René Barrientos, reini- ció ayer su diálogo quincenal con la Prensa. Puso énfasis en su política de gobierno de crear un sentimiento nacional de apoyo al desarrollo. Respondió 21 preguntas que le fueron formuladas por quince periodistas. (Foto ALBORTA)

El Presidente con la Prensa

El armamentismo es contrario a la integración continental

- Crear una "mentalidad desarrollista"
- YPFB explotará el gas con empresas mixtas
- Se debe prever la "polonización económica"
- La TV contribuirá a la educación del pueblo
- En Camiri se demuestra respeto a la dignidad humana
- Todavía no se puede discutir canje de guerrilleros
- Intrigas y especulaciones que ofenden al país
- Los maestros han recibido un "trato cariñoso"
- Existen gérmenes y aprestos para una subversión
- Relaciones con Chile en base a un puerto propio

El Presidente de la República recaló que existe un contrasentido entre el armamentismo de algunos países latinoamericanos y la integración económica continental. "El armamentismo -dijo- prepara a los pueblos, predisponiendo al enfrentamiento, y la integración prepara a los hombres para una promoción pacífica y de entendimiento. El mejor armamentismo de Bolivia es el desarrollo económico y la promoción de sus hombres".

Este ha sido uno de los conceptos subrayados por el Primer Mandatario ayer en su conferencia de prensa iniciada a las 8 en el despacho presidencial.

ramos, añadió, que el gas del Estado pueda negociarse en términos convenientes y que YPFB pueda al mismo tiempo conciliar los intereses del país con otros intereses en juego.

En el capítulo de la petroquímica, sostuvo que su financiamiento será originado como resultado del mercado del gas con la Argentina y el Brasil. Aseguró que en los próximos dos o tres años, Bolivia contará con complejos petroquímicos para lo que se necesitarán alrededor de 120 a 150 millones de dólares. En tal situación YPFB tendrá que acudir a la organización con empresas mixtas para explotar el gas.



Orlando Jiménez Bozán, "El Cumbo" y Antonio Domínguez Flores "León", aparecen cuando prestaban declaraciones a la prensa en Camiri. Dijeron que el Che Guevara está muy enfermo y que vieron a Debray portando armas y haciendo guardia en los campamentos guerrilleros. Ambos cayeron en poder del Ejército después del choque de Higuera donde murió Coco Peredo.

Se descubrió internación ilegal de armas por frontera brasileña

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA). - En trenes procedentes del Brasil llegan a Bolivia armas y municiones en forma ilegal, denunciaron agentes de la Aduana Nacional y de la DIC a sus superiores, aquí. De ello informa hoy el periódico "El Deber" de esta ciudad. La denuncia es atribuida a agentes de la Aduana y de la DIC que permanecieron durante mucho tiempo en la población fronteriza de Puerto Suárez.

Afirmaron a sus superiores que en varias combinaciones del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz ingresaron a Bolivia armas y municiones. La forma de internación, dijeron, es poniendo las armas y la munición dentro de bultos con otra clase de mercadería. Según la información referida, las autoridades de Aduana y de la DIC dispusieron la movilización de ambas oficinas para que sea establecido el destino que han tenido las armas y la munición. Deberán averiguar, además, las características de las armas y dar con los autores de la internación ilegal de ese material bélico.

U Thant en contacto con las partes enfrentadas en conflicto de Vietnam

NACIONES UNIDAS, 7 (AFP). - El Secretario General de la ONU, U Thant, declaró hoy que se mantendrá en contacto con ambas partes enfrentadas por el conflicto vietnamita. U Thant precisó que había estado en contacto con "algunas de las partes" desde el comienzo de la presente sesión de la Asamblea General, el 19 de septiembre.

El Secretario General no quiso decir si había mantenido nue-

POLITICA DE DESARROLLO

El Gral. René Barrientos al responder las 21 preguntas que le fueron formuladas por los 15 periodistas presentes, reiteró que él insiste en la política de su gobierno de crear una conciencia colectiva para impulsar el desarrollo. Estamos abocados -dijo- a crear "una mentalidad desarrollista", tarea en la que están comprometidos todos los bolivianos.

Lamentó que no pudo reunirse por algún tiempo con la prensa, debido a las vistas que realizó a distintos puntos del país. Valga la pena -agregó- postergar estas reuniones cuando se trata de realizar obras de gran aliento en las poblaciones pequeñas.

A esta altura de su introducción, mencionó la ausencia en la sala del periodista de PRESENCIA Juan León Cornejo, quien viajó a Roma por dos años para proseguir estudios de periodismo. El Gral. Barrientos dijo de León Cornejo, es un periodista ecuánime y a veces duro en sus apreciaciones, pero ligado a la información veraz. Le auguró éxitos.

GAS Y PETROQUIMICA

Con relación a las negociaciones argentinas para adquirir gas boliviano a través de la Gulf Oil y no de YPFB, dijo que en esta clase de operaciones financieras habían que tomar en cuenta la oferta y la demanda. Afirmó que YPFB está adquiriendo un enorme prestigio y que el Código del Petróleo constituye una garantía para los inversores privados y para poder lograr mejores resultados en el mercado. El Estado al no contar con suficientes recursos económicos -dijo- debe considerar que la inversión privada puede impulsar el desarrollo económico. Espe-

REALIDAD Y NO UTOPIAS

Explicó que el boliviano debe someterse a la realidad y no a planteamientos utópicos como los del Partido Comunista y que este pueblo necesita vivir en mejores condiciones de vida y trabajo. Afirmó que YPFB tiene estudios adelantados acerca del desarrollo de la petroquímica; los desocupados podrán ser absorbidos por estos planes. Dijo que en el país existe aproximadamente 60 mil personas desocupadas. Hizo hincapié en que la política del gas tendrá por base el mercado.

FUNDICION KLOCKNER

Sostuvo que no existe ninguna modificación en el convenio con la Klockner que pueda alterar la fundición de minerales de baja ley. Abonó por el cumplimiento en los compromisos de trabajo de dicha empresa alemana y reiteró que en los primeros meses de 1968 empezará a llegar la primera maquinaria de la futura fundición de estaño en Oruro.

POLITICA DE AUSTRIDAD

Dijo Barrientos que su gobierno no está empeñado en mejorar la economía del país "con medidas a veces impopulares, pero necesarias". Dijo esto al referirse al plan de austeridad propuesto por el Ministro de Hacienda, como resultado de las últimas reuniones del Fondo Monetario Internacional donde se presentó un panorama crítico para los países en desarrollo como Bolivia. "Estamos en el período de la siembra, para que mañana la cosecha sea buena. Estamos creando las condiciones necesarias y es lógico que exista ese período de restricciones y de sacrificios. Lo que hoy en día es inversión, mañana será un beneficio positivo. Vale la pena esperar la cosecha, porque ha de ser sumamente importante dentro de dos o tres años". Puso como ejemplo la realización de los hornos de fundición.

Concluyó este punto expresando "para todo esto, precisamos (Pasa a la página 9)

Se implantó un nuevo procedimiento de debates en el Sínodo Episcopal

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (AFP). - El Sínodo inauguró hoy un procedimiento nuevo en sus debates: por primera vez, los prelados tomaron parte en una especie de votación bajo la presidencia del Cardenal Conway.

Cada prelado respondió oralmente al presidente con un "placet" (sí), o "non placet" (no) o "placet quod modo" (sí, con enmiendas), a la pregunta de si los principios señalados en el informe considerado deberían inspirar o no la reforma del Derecho Canónico.

Se subrayó aquí que no se trata de una votación propiamente dicha - por ello, no se publicaron los "resultados".

Medios cercanos al Sínodo afirmaron, sin embargo, que aunque los prelados propusieron muchas enmiendas, hubo muy pocas "non placet".

Se reanudó después la discusión de días anteriores sobre el informe "Las opiniones peligrosas para la fe", sin que las intervenciones de los miembros de la congregación para la doctrina de la fe iniciara el diálogo con los Obispos y los profesores de las escuelas de teología, para informarnos de lo necesario.

El Cardenal Bea dijo por su parte que siempre hubo desviaciones religiosas, producto de la debilidad humana.

Hay que definir cuáles son los errores que se extienden por todas partes y éstos deben ser objeto de la vigilancia de la Iglesia universal. Pero los errores regionales, según el Cardenal Bea, deben ser disipados por las conferencias nacionales de Obispos.

Israel lanzaría ataques de represalia contra los terroristas sirio-jordanos

TEL AVIV, 7 (AFP). - Los altos mandos del Ejército israelí consideran la posibilidad de lanzar ataques de represalia contra las bases -en Jordania o Siria- de los terroristas árabes que intensifican sus actos de sabotaje en los territorios ocupados por Israel.

El mismo Jefe de Estado Mayor del Ejército israelí, General Itzhak Rabin, evocó ya la posibilidad de golpear las bases de los terroristas árabes. Dos incursiones realizadas con éxito en la noche del miércoles al jueves por los terroristas del grupo "El Fatah" procedentes de Jordania, alarmaron inmediatamente a la opinión israelí.

La noticia, difundida con retraso en la noche de ayer, rompió la somnolencia general en que Israel se hallaba sumergido du-

rante los tres días de celebración del "Rosh Hashanah" o Nuevo Año, en que no hubo periódicos.

Observadores aquí no descartaron la posibilidad de que las autoridades hayan guardado silencio sobre otras tentativas infructuosas de sabotajes, con el fin de no alarmar excesivamente a la opinión durante estos días de fiesta.

Recordaron también que en la misma región de Galilea la acción de los terroristas fue más eficaz y sangrienta el domingo pasado cuando mataron a un soldado del kibutz de Hamadia y dinamitaron una casa.

Las autoridades israelíes, por otro lado, parecen pensar ahora que la responsabilidad del gobierno jordano en los actos de sabo-

taje que se intensifican en estos últimos días es cada vez mayor.

Tal fue el sentimiento expresado por fuentes militares israelíes y por el general Rabin quien declaró que no veía diferencia alguna entre "el llamado moderado" Rey Hussein de Jordania y los otros dirigentes árabes abiertamente agresivos contra Israel.

Fuentes militares israelíes dijeron además que las autoridades jordanas no hacen nada por impedir las actividades en territorio jordano de los dirigentes sirios de los grupos terroristas de "El Fatah".

Dijeron que estos dirigentes organizan en Jordania con total calma las operaciones y el paso de frontera hacia Israel de los terroristas.

El Gobierno griego decidió poner en libertad al ex-presidente Papandreu

ATENAS, 7 (AFP). - El gobierno griego decidió hoy poner en libertad al Ex-Presidente del Consejo George Papandreu, que se hallaba en residencia vigilada desde el golpe de estado militar del 21 de abril pasado.

Esta noticia fue anunciada por un comunicado del ministerio de Defensa público difundido esta noche aquí.

En dicho comunicado se anuncia, asimismo, la puesta en libertad de los ex-diputados de la Unión del Centro que habían sido deportados a la Isla de Folegandros no detenidos.

nidos en la Escuela de Gendarmería de Atenas.

Entre ellos figuran, en especial, Constantino Mitsitakis, ex-Ministro de Coordinación Económica, que se hallaba en residencia vigilada, Stavros Riris, ex-Ministro de Marina Mercante, deportado en la Isla de Folegandros, y el general retirado Pausanias Katsotas, que estaba también en residencia vigilada.

Por otra parte, el gobierno decidió que otros veintidós políticos actualmente detenidos pasen ante una comisión de seguridad que examinará su situación según agrega el comunicado.

La lista de los nueve ex-diputados de la Unión del centro que se benefician de la medida gubernamental son: George Papandreu, Constantino Mitsitakis, Stavros Riris, Pausanias Katsotas, Spyros Katsotas, Constantino Kantoaktis, Ioannis Papaspyru, George Serpanos y Asterios Kasapidis.



El nuevo miembro de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos, Thurgood Marshall -primer negro que llega a tan elevada función judicial- pasa con su familia, poco antes de asistir a la primera sesión del tribunal supremo. (AP Wirephoto)

SE PIDE INICIAR CONVERSACIONES PARA LA REFORMA DEL CONCORDATO ENTRE EL QUIRINAL Y LA S. SEDE

ROMA, 7 (AFP). El Concordato entre Italia y la Santa Sede será objeto de negociaciones, con miras a su reforma, 38 años después de haber sido firmado por Benito Mussolini y Pio XII. 20 años después de la puesta en vigor de la Constitución de la República italiana.

Tal es el resultado de un debate ardiente en el Parlamento italiano que se realizó entre el cuatro y el cinco de octubre.

El Gobierno italiano obtuvo la aprobación para la moción presentada por la mayoría de centro-izquierda (Demócratas Cristianos, Socialistas unidos y republicanos) otorgándole una autorización implícita para iniciar conversaciones con la Santa Sede con vistas a la revisión "consentida" y "razonable" del concordato.

Todos los partidos políticos italianos se pronunciaron por la revisión pero sus posiciones son diferentes, en razón de las diversas ideologías en que se inspiran.

La iniciativa partió de la extrema izquierda del partido socialista de unidad proletaria-nacido de la escisión del ala izquierda del partido socialista de Pietro Secchi y que, en muchas oportunidades, se ha mostrado más extremista que el mismo partido comunista.

El partido socialista de unidad proletaria ha sacado partido de la atmósfera que se creó hace años a raíz de la campaña promovida por los "divorcionistas" es decir, aquellos que reclutaban la mayoría de sus partidarios en los círculos de izquierda y que reclamaban la abolición de la clausula del concordato que reconoce la indisolubilidad del matrimonio, vale decir, que excluye el divorcio.

Desde el principio de esa campaña, la democracia cristiana se opuso a la abolición de esa clausula, haciendo una cuestión de principio.

Sismo sacudió zona de Serna y de Coquimbo

SANTIAGO DE CHILE, 7. (AFP). - Un nuevo sismo afectó anoche la zona de Coquimbo y la Serna a unos 570 Kms. al norte de Santiago, donde el pasado 29 de septiembre un primer sismo causó graves daños en los edificios.

El de anoche duró 25 segundos y su intensidad osciló entre los grados 5 y 6 de la escala Mercalli.

CUPÓN

4º Gran Sorteo de Aguinaldos

de PRESENCIA

y sus Anunciadores



Con diez de estos cupones podrá canjear un número.

PRESENCIA

Materiales recuperados en la guerra aérea de Vietnam se utilizan en la industria artesana

HANOI, 6 (AFP).- Los materiales que se recuperan de la guerra aérea en el Vietnam del Norte han dado lugar a una industria artesana que utiliza el menor pedazo de avión norteamericano derribado y la más ínfima metralla de proyectil estadounidense para crear los objetos usuales más inesperados.

Los peines, cortapapeles y ceniceros fabricados con el metal

de los aviones derribados son ya una producción conocida que se acerca casi a la posibilidad de ser exportada. Pero no se limita a esto la aplicación del axioma: nada se pierde todo se transforma.

En adelante las cunas para niño serán tejidas con las cuerdas de los paracaídas de los cohetes iluminadores, las poleas gigantes de estos instrumentos, los cuales manejados por dos personas sirven para subir el agua en los arrozales, están hechas con el "cockpit" en plexiglas de los aviones, cuya forma de semicohete recuerda las auténticas poleas tradicionales.

Los paracaídas, por su parte, sirven para hacer almohadones, sábanas, telas de camuflaje, echarpes, etc. Los depósitos de gasolina suplementarios que lanzan los aviones norteamericanos una vez empleados, cortados longitudinalmente sirven para crear una piragua suficientemente amplia como para transportar un hombre con armas y equipajes.

Picos y palas son fabricados con el metal de las bombas de napalm o las aletas de los aviones. Los envases de las bombas de bolas, son utilizados por su parte para fabricar platos, cacerolas, palanganas, instrumentos quirúrgicos (tales como baños de esterilización) y soportes para fracturas de huesos.

Asimismo, con los tubos de los cohetes iluminadores o los proyectiles teleguidados norteamericanos, los norvietnamitas fabrican vasos, flautas y guitarras monocordes.

Con los pedazos de las alas de los aviones, los pequeños artesanos fabrican guardabarras para motocicletas y guardacadenas.

Pero una utilización que ha prestado grandes servicios a la agricultura, es la de la metralla de bombas que sirven, tras ser fundidas nuevamente, para fabricar arados.

Estos pedazos de metralla pueden ir de un peso de algunos gramos al de varias decenas de kilos.

Son recogidos por los campesinos en el campo al igual que por los escolares camino de sus escuelas.

Se menciona el caso de un sólo puente del distrito de KY ANH, a 340 km. al sur de Hanoi, atacado con tal cantidad de bombas que los alrededores suministraron treinta toneladas de metralla y un sólo herrero de la cooperativa agrícola inmediata fabricó con ellas sesenta mil arados, que no sólo cubrieron las necesidades

de los agricultores del distrito sino que pudieron ser repartidos también en otros distritos.

No obstante, la producción parece más imprevista en la que consiste en moldear con el metal de los aviones medallas para decorar a los soldados y norvietnamitas que mejor han combatido contra los norteamericanos.

EISENHOWER
PUBLICARÁ
UN LIBRO

GETTYSBURG, PENNSILVANIA, 7 (AFP).- El ex presidente norteamericano, Dwight D. Eisenhower, que cumplirá 77 años el 24 de octubre, trabaja en un libro sobre la Alianza Atlántica durante la segunda guerra mundial.

El ex jefe supremo de las tropas expedicionarias aliadas en Europa se propone relatar en su obra, la creación y funcionamiento de la Organización del Tratado del Atlántico Norte del que fue el primer Comandante en Jefe.

Noticias Curiosas

ROMA (INTER PRESS SERVICE).- Un pintoresco "cocktail" masoquista se efectuó en esta capital en la sede de la oficina comercial china, en ocasión del décimo octavo aniversario de la fundación de la República Popular. En él participó invitada o no, toda la burguesía romana, que fue la primera en asistir, en la postguerra a las recepciones de la Embajada soviética y que desde hace años se moría de ganas por intervenir en un "party progresista al máximo". Se encontraban presentes también, los "Public Relation Men" de las empresas fiscales y privadas que comercian con China. La invitación, acompañada de una máxima de Mao Tse-Tung, había provocado una verdadera agitación en toda la "Café Society Romana".

Dando la bienvenida a los huéspedes se encontraban a la entrada de la Villa "Dionisi" (una mansión señorial sobre la Via Cassia) jóvenes funcionarios chinos de ambos sexos vestidos con una túnica negra de suéter estilo Maoísta. El menú consistió en platos y comidas características de la cocina china (cebollas rellenas de carne molida que los huéspedes italianos confundieron con higos pelados), vino y cognac servido de las botellas originales chinas.

Los sofisticados huéspedes se preocupaban sobre todo, de obtener "recuerdos originales": distintivos fabricados en Pekín, libros y folletos con las máximas del Presidente Mao.

El caso policial más estremecedor de Chile culminó con dos fusilamientos

SANTIAGO DE CHILE, 7 (AFP).- A las 5.37 hora local (0937 GMT) exactamente, cayó el telón de uno de los casos policiales más estremecedores de los últimos años. Francisco Segundo Cuadra Pérez, de 31 años de edad y Luis Alberto Osorio Troncoso, de 31 años, cayeron fulminados por las balas disparadas por 16 fusileros del Servicio de Prisioneros.

Ambos asesinaron en la noche de Viernes Santo de 1963 a dos hermanas Rosario y Manuela Vera Romero y su empleada, Yara del Carmen Álvarez. Las tres vivían solitarias en una amplia residencia de la Avenida España de esta capital. Luego de robarles sus joyas y dinero prendieron fuego al inmueble para borrar todo rastro del crimen. También actuaron otros tres individuos que, como encubridores, recibieron penas de prisión por numerosos años.

Los penados salieron de sus celdas de aislamiento en la penitenciaría de esta capital a las 5.35

horas. Llevaban la vista vendada. Lo hicieron acompañados de los tres capellanes que velaron por ellos toda la noche. Uno de los sacerdotes se retiró al momento que ingresaron al llamado patio "Siberia", los padres Enrique Escarone y Ramón Coo siguieron con Osorio y Cuadra hasta sentarlos en el banquillo.

Los banquillos miraban hacia la cordillera. La aurora se anunciaba con su luz celeste, cuando comenzó a gestarse el drama.

Los penados y los sacerdotes durante todo el largo camino al patíbulo iban rezando el "Ave María". Lo continuaron haciendo luego que los condenados se sentaron en sus respectivas bancas. Funcionarios destacados especialmente en el lugar procedieron a amarrarlos rápidamente. Ambos levantaron la vista al cielo.

Osorio contestaba el rosario con voz potente, en ningún momento le flaqueó el tono. Lo mismo Cuadra aunque en voz más baja. Un

oficial de prisiones se acercó a los sacerdotes y los tomó de un brazo, invitándoles a retirarse. Los sacerdotes lo hicieron lentamente y a medida que se alejaban del banquillo iban elevando la voz con el objeto de que los penados no se dieran cuenta de que se aproximaba el momento fatal.

La descarga se produjo el instante en que respondían la segunda parte del Ave María... "ahora y en la hora de nuestra muerte, amén".

Los cuerpos recibieron los impactos que los aprisionaron contra el respaldo del banquillo, cayendo hacia los lados. Los médicos del Instituto Médico Legal se acercaron para verificar la muerte.

Recuperó libertad Alger Hiss

NUOVA YORK, 7 (AFP).- Alger Hiss, ex alto funcionario del Departamento de Estado, que fue condenado en 1950 a cinco años de prisión por falso testimonio en un caso de espionaje, reapareció en la vida pública el jueves para dar una conferencia sobre el "New Deal" del presidente Roosevelt.

La aparición de Hiss, uno de los principales colaboradores de Roosevelt, en "la nueva escuela para la investigación social" de Nueva York, dará lugar a la primera de una serie de conferencias, sobre el "New Deal" fue saludada con una tempestad de aplausos en contraste con la acogida hostil que se le dispuso con motivo de otra conferencia en 1956 a su salida de la cárcel.

CUATRO AVIONES NORTEAMERICANOS HAN SIDO DERRIBADOS EN HANOI

HANOI, 7 (AFP).- Cuatro aviones norteamericanos fueron derribados esta mañana sobre la región de Hanoi, en un combate aéreo con intervención de la DCA, unidades de misiles y fuerzas armadas, se anunció hoy en la capital norvietnamita.

Durante el combate aéreo fueron derribados tres aparatos norteamericanos. Casi simultáneamente, las fuerzas armadas de la provincia de Ha-Tay, a unos 40 kms. de Hanoi, derribaron un cuarto

avión y alcanzaron un quinto -un "RB, 66" de reconocimiento dotado de material electrónico, se precisa aquí.

El combate aéreo no fue visible desde la capital. Se oían solamente las detonaciones de los cañones de la artillería y se vio la ascensión de varios misiles lejos de la ciudad, a unos 25 kms. aproximadamente. Aunque se precisa que el combate fue "rápido" duró más que de costumbre; 45 minutos en vez del cuarto de hora habitual.

FEDERACION DEPARTAMENTAL DE MAESTROS URBANOS DE LA PAZ

COMUNICADO

Se comunica al magisterio urbano del distrito los siguientes acuerdos adoptados por la última Asamblea General.

PRIMERO.- La huelga general indefinida decretada por la Federación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia, continúa en todo su vigor.

El Magisterio de La Paz debe mantener disciplinadamente esta medida, mientras no acuerde otra determinación el organismo matriz del magisterio urbano nacional.

SEGUNDO.- Se convoca a ASAMBLEA GENERAL para el día lunes 9 del presente mes a hrs. 9 a.m. en la Casa Social del Maestro, a objeto de considerar la convocatoria lanzada por la Federación Nacional de Maestros Urbanos para la realización de una Conferencia Económica en la ciudad de Cochabamba y adoptar las determinaciones del caso.

La Paz, 7 de Octubre de 1967

Prof. Alcides Alvarado Prof. Tito Maceda Prof. Elsa de Bravo SECRETARIOS EJECUTIVOS

COMUNICADO

La Federación Departamental de Maestros Rurales y el Comité de Huelga de La Paz, disponen: 1o.- Los señores Directores de Núcleos y Escuelas de Cristo que han recogido haberes por el pto. mes, deben cancelar a sus maestros el cien por ciento de los mismos.

2o.- Que la asamblea general se llevará a cabo el día lunes 9 de los corrientes a horas 9.30 a.m. en su Sede Social (Av. Perú) a objeto de conocer el informe de sus representantes ante la Confederación extraordinaria que se realiza en la Ciudad de Cochabamba.

3o.- La asistencia de Directores, Secretarios Generales así como de maestros de base, será estrictamente controlada.

En tanto continúa la huelga general indefinida garantizada por la Federación y el Comité de Huelga.

La Paz, 7 de Octubre de 1967
La Federación y el Comité de Huelga.

LLEGO UNA NUEVA PARTIDA DE LAS FAMOSAS VAJILLAS

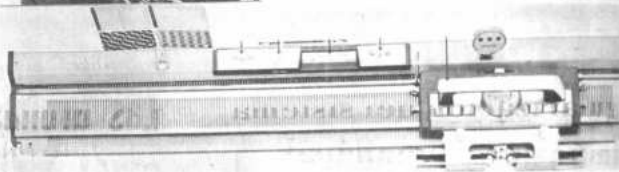


FINLANDESA
ARABIA
(SEMI PORCELANA)

CASA BERNARDO S.A.
LA PAZ-COCHABAMBA

Teja para Ud. y los suyos en la Silver

La máquina de tejer ideal para su hogar y que está a su alcance, económica, sencilla y fácil de tejer



CASA CHAIN JENARO SANJINES 389 - CASILLA 733 - LA PAZ - BOLIVIA

PRESENCIA

DIRECTOR HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE JUAN MARTINEZ CALDERON

LA POLITICA HOY

El esfuerzo nacional para el desarrollo

El Ministro de Hacienda, al retornar de Río de Janeiro donde asistió a reuniones del Banco Mundial y el Fondo Monetario, ha hecho público su informe, el cual, en su conjunto, está lejos de ser alentador. En líneas generales, pesa sobre la urgente necesidad de desarrollarnos, tropezaremos en los próximos años con un descenso paulatino de la ayuda extranjera, la persistencia en la inestabilidad de los precios de nuestras materias primas y la consiguiente reducción de disponibilidades. Por consiguiente, habrá que confiar cada vez más en las fuerzas internas, en el esfuerzo nacional, en la mayor productividad y en la aceptación de planes de austeridad, siquiera por el plazo de tres años.

Esta situación era previsible, aunque está lejos de ser la más conveniente al porvenir del mundo. No hace sino confirmar nos las presiones del mercado mundial las que nos hacen abrir los ojos: la urgencia de confiar cada vez más en el esfuerzo propio. Sin él, todo desarrollo será imposible; inclusive si, aparentemente, llegara a producirse, tendría una base deleznable, sería un palacio construido sobre arena que, a cada momento, amenazará ruina.

El pueblo boliviano puede realizar ese esfuerzo, lo ha hecho inclusive en sus sectores de trabajadores, a los cuales no podía, al parecer, exigirse mayores sacrificios. Hubo grupos obreros que ofrecieron parte de su trabajo para lograr la capitalización de tales o cuales empresas nacionales. Es conveniente un análisis de las causas que llevaron a tales ofrecimientos no fueran aceptados y a que el espíritu de sacrificio terminara en el escepticismo.

Puede el pueblo alcanzar mayor productividad y someterse a un régimen de austeridad y trabajo. Pero, para alcanzar tales objetivos, son necesarias ciertas condiciones. Se puede crear una verdadera mística del desarrollo y del esfuerzo, pero ella no ha de surgir de la nada o de simples discursos verbales. Habrá que contar con planes racionales, que sean conocidos por el pueblo; con el ejemplo que venga desde las propias autoridades, de toda jerarquía, las que den muestras de capacidad intelectual y de honestidad en toda prueba; habrá que tomar medidas para que la austeridad alcance a todos los sectores sociales, sin que subsistan grupos privilegiados o se abran posibilidades para que personas inescrupulosas saquen provecho propio del sacrificio ajeno; habrá que imponer un régimen de sistema de orden y trabajo, para todos. Entonces se habrán dado algunas de las condiciones para que los propósitos de austeridad y de desarrollo tengan éxito en la realidad.

Regularización del sistema impositivo municipal

En las ciudades las quejas que diversos sectores de la población y de la actividad económica elevan contra los impuestos y patentes municipales. En la mayoría de los casos, tales quejas tienen un sólido fundamento, pero no han sido atendidas por quienes piden ponerles remedio. Esta hace relativamente poco, se llamaba la atención sobre el hecho de que las municipalidades imponían tributos de toda especie, motivo, sin seguir los trámites que la Constitución señala. Parece que, a la mayoría de los casos, tal anomalía ha sido corregida. Pero en vista de la aprobación de las tablas de patentes, impuestos y tasas, hacen poco menos que a fardo cerrado, sin un estudio adecuado, lo que se llama a la vez una sola manera de salvar estas críticas y consiste en que se crea, al fin, a crear un verdadero sistema tributario en todo el país, dentro del cual, por un lado, se tomen en cuenta las posibilidades de los contribuyentes; por otro, se consideren los intereses de la ciudad y del país, y, por fin, se haga una racional distribución de fuentes entre las municipalidades, las prefecturas y las municipalidades, para evitar duplicaciones, las que duplicaciones que actualmente existen. Justificadas y los perjuicios habrán de proyectarse no sólo sobre los contribuyentes aislados, sino sobre toda la política de producción y desarrollo, fuera de que podrán crearse conflictos regionales, que es necesario evitar a todo costo.

LA CARTA DEL DIA

Debray y la mediocridad

Señor Debray: Ud. no se atrevía a contestar. Se limitó a insultar. Buena manera de mirar con suficiencia y desprecio a este país en donde se lo que como no se tratará en el suyo y mucho menos en la Cuba de sus amigos. No tengo interés de estrecharme contra un caudillo tan duras circunstancias. Le escribo esta carta porque Ud. insulta y con slogans resuelve las cosas. Le escribo porque Ud. representa en estos momentos lo mejor, lo más valiente, lo más esforzado y lo más honesto que tiene para mostrar a América Latina el castroismo militante. Yo había dicho que Ud. era respetable. Por estudiar la problemática de América Latina. Por escribir su verdad y por sostenerla. Por llevar a la práctica lo escrito: "Hay que participar en la lucha para poder ser un verdadero revolucionario. Ningún intelectual puede prescindir de participar en la lucha contra los ejércitos". Y había añadido que Ud. dejó de ser respetable y respetado desde el momento en que abandonó sus ideas, no quiso ser consecuente, se portó mediocre y cobardemente frente a Loyola Guzmán, por ejemplo, una mujer que no niega lo hecho y que dice fuerte su verdad; que volviera a ser guerrillero si la ponen en libertad. En contraste con el gran teórico, el filósofo de la violencia, el bravo escritor, el temible ideólogo que es Ud. Que no ha visto nada, que cambia pájaros, que no sabía nada, que entró como periodista y no como intelectual revolucionario que "quería participar de la lucha guerrillera". Un día de este diario se acercó a Ud., entonces obtuvo una entrevista con Ud. para que tuviera oportunidad de contestar lo que le dije.

Pero Ud., vendido al miedo como el que más, dijo que no tenía nada que contestar porque este diario está vendido al imperialismo americano. Señor Debray: Ud. es un mediocre que resuelve las cosas con slogans como un activista comunista. No va más allá. No da la cara. No tiene por lo que llama humana a Ud., reanudar lo que le niegan derechos de persona humana a Ud., reanudar lo que le niega el pasado. Porque mientras Ud. dice que contempla ingenuamente el paisaje de Nancabuzá sin saber de tipos ni de violencia, nosotros nacemos cuestión y luchamos por la justicia de los precios del estaño rebajados por intereses capitalistas. Y podemos gritar nuestra verdad de protesta cuando nos quieren imponer precios y condiciones con el petróleo al gas o la moneda americana quiere forzar las cosas para proteger a las empresas americanas. Y gritamos por las condiciones que imponen las empresas americanas. (Pasa a la página 8)

EN TORNO al complot subversivo que se había anunciado, el Ministro de Gobierno expresó que el pueblo no ha comprobado ningún movimiento subversivo. Desmintió, pues, la noticia.

PERO DIJO también que hay un deseo general de pescar en río revuelto, de parte de varios partidos.

CONCLUYENDO que está montada una maquinaria de subversión que se ha de poner en marcha.

SI BIEN COMPRENDO, el Ministro quiere decir que el gobierno no conoce una maquinaria subversiva, que la sigue, que sabe que se pondrá en marcha. Pero que se le mismo tiempo en este preciso momento está en marcha como se había dicho.

LAS PRUEBAS que el país siempre necesita tener de este tipo de denuncias habrá que esperarlas no ahora sino cuando se ponga en marcha la subversión. A esta conclusión se llega tras la un tanto contradictoria versión que ha dado el Ministro de Gobierno.

MIENTRAS TANTO el gobierno ha dado un buen paso. Ha dado un decreto, que los maestros consideraban lesivo a su dignidad y que les daba la excusa para seguir en huelga tras el papelón de haber desconocido el acuerdo final firmado por ellos mismos.

ESTA DEROGATORIA, este volver atrás, este buscar un nuevo camino de solución, no dice mal ni desprecia ni empuja al gobierno. Lo engrandece. Porque no es sólo cuestión de tener razón o de creer que se la tiene y de imponer la ley duramente a los que están abajo. Hay que tener generosidad y amplitud, grandeza de miras, comprensión. Y el gabinete ha hecho muy bien en portarse así con los maestros.

HAY QUE SUPONER que con ello el asunto quedará completamente resuelto y no habrá más días de vagancia en las escuelas. Ciertamente surgen nuevos motivos de disgusto que sólo han logrado atraer pocas simpatías para los maestros.

POETICIS

FRASES Y HECHOS CELEBRES

Las Grullas de Ibikus

Por LEONARDO BRANISA

Una de las poesías más bellas y más populares del poeta alemán Federico Schiller es una balada que tiene por título "Las Grullas de Ibikus". Para los que no tienen ocasión de leerla, queremos contarla sencillamente siguiendo y resumiendo el original, puesto que estamos convencidos que encierra más de una enseñanza útil y un fondo significativo humano.

La acción del poema gira alrededor de los famosos juegos olímpicos. Ibikus era un poeta griego o, al menos, de una colonia que los griegos fundaron en el sur de Italia. Es interesante cómo el poeta Schiller caracteriza al poeta Ibikus. "Ibikus, el amigo de los dioses. Apolo le dio el don del canto y una boca dulce de canciones". Nuestro poeta se halla en el camino a Corinto, donde piensa intervenir en los juegos olímpicos. Ya había realizado la peligrosa travesía por el mar, y ahora camina sólo y, naturalmente, a pie, hacia su objetivo.

El camino se interna en un bosque y allí le cierran el paso al poeta dos ladrones. "¿Bolsa o la vida?". Pero en la bolsa del poeta hay poca plata, pero muchos pergaminos llenos de bellos versos. Los asaltantes no tienen compasión. En vano pide Ibikus su vida. No hay nadie cerca. Tras moverse pero sus manos sólo se ejercitan en tocar la lira de los poetas, y de poco sirven en defensa propia. Herido gravemente cae el poeta al suelo. Su vista se quiebra, el sabe que va a morir en suelo ajeno, y no comprende por qué debe morir inocente y sin que nadie testifique o sea vengador de su muerte.

Entonces oyó unos graznidos familiares. Una bandada de grullas está pasando encima, en su viaje hacia el caliente sur donde pasarán el invierno. En su desesperación, el poeta moribundo invoca en voz alta a las grullas para que ellas sean testigos y vengadores de su muerte.

El cadáver desfigurado del poeta fue hallado pronto y el crimen era evidente.

Un amigo del mismo, quien lo alaba en oportunidades anteriores, reconoce al poeta Ibikus, y lo mismo confirman los versos hallados en la mochila de viajero.

El pueblo entero siente el ultraje y el castigo para sí o los asesinos. Sin embargo, la aflicción de la gente forastera era tan enorme en esos días que la población de Corinto quedaba diez o veinte veces mayor de lo normal. Buscar entre esta muchedumbre al malhechor a quien nadie había visto, era como buscar una aguja en el pajar. La investigación se complicaba. Un callejón sin salida. Seguramente el asesino sabe que no fue visto

Ultimamente se menciona a una "Ciudad Satélite de El Alto" de La Paz. En El Alto no hay una ciudad y menos como satélite. Y, aunque entendemos que es recomendable el establecimiento de tales unidades, creemos que no se debe calificar así a una área de la misma ciudad de La Paz en proceso de urbanización, simplemente.

Si se quiere, lo que existe en El Alto son algunos barrios de formación espontánea y otras áreas de vivienda cuyo desarrollo está dirigido, hasta cierto punto, por el criterio de Unidades Vecinales.

Dentro de los varios formas de desarrollo urbano planificado -corredores radiales, desarrollo en altura y descentralización, entre otras- se ha propuesto la de ciudades satélites. Debemos puntualizar que este tipo de desarrollo no es, en absoluto, espontáneo, se refiere a alguna parte de la área extendida de una ciudad.

El desarrollo en ciudades satélites es una subcentralización urbana bajo un plan establecido, en unidades separadas de una ciudad central. Desarrollo que debe responder a ciertas condiciones y estar de acuerdo con las características de la ciudad madre y de sus factores regionales concomitantes.

El concepto de ciudad satélite tiene varias décadas de existencia y sus realizaciones, cada vez más perfeccionadas, han permitido resolver, siquiera en parte, los problemas sociales y económicos de

IMPORTANCIA DEL SECTOR TURISMO EN LA ECONOMIA

Uno de los graves problemas que enfrenta nuestro país es la suma dependencia del sector externo a través de su comercio de exportación. Esa situación hace que cualquier fluctuación en los precios repercuta inmediatamente y con fuerza sobre los ingresos de divisas, reservas internacionales, posición de la balanza de pagos, circulante monetario, costo de vida, etc., razón para pensar en la incrementación del turismo como una necesidad imperiosa e impostergable, cuya finalidad se

ría remediar el desequilibrio económico y social, mucho más si se tiene en cuenta que las perspectivas de desarrollo industrial sólo pueden lograrse a largo plazo, mientras que el turismo puede constituirse en el elemento ideal a corto plazo. De la misma manera, el turismo orientado debidamente, provoca un aumento de los productos de consumo y abre nuevos mercados al sector agropecuario, con el consiguiente polo de atracción para las inversiones en la periferia.

MERCADO TURISTICO POTENCIAL

En base a un análisis de la CUENTA DE VIAJEROS, LA EVOLUCION DE LAS CORRIENTES TURISTICAS INTERNACIONALES Y EL TRAFICO ANUAL DE TURISTAS EN BOLIVIA, es posible definir conjuntamente el mercado turístico potencial en FRONTERIZO, REGIONAL E INTERNACIONAL. Clasificación justificada por las específicas características de cada uno de ellos y su desfase en términos de proyección de la demanda.

MERCADO POTENCIAL FRONTERIZO. El término no se refiere al turismo de frontera, a tratarse luego, sino que considera la totalidad de habitantes de los países limítrofes en condiciones de emprender viaje. Este mercado potencial, tal como se lo entiende en la aclaración precedente, puede provocar perfectamente el "boom" turístico en Bolivia, siempre que se adopten las medidas necesarias para su atracción e incremento.

La afirmación precedente toma por base las estadísticas proporcionadas por la Dirección Nacional de Turismo, que demuestran la importancia del Perú y Argentina como corrientes clásicas que llevan por destino nuestro país, no siendo despreciables las cifras de Chile, no así las del Brasil y el Paraguay, especialmente éste último, cuya incidencia en nuestro mercado turístico es prácticamente nula. De todas maneras, debe tenerse muy en cuenta que, en esos países existe un potencial de 50 millones de turistas aproximadamente, sobre los cuales si siquiera se ha intentado racionalizar los incentivos de atracción.

En nuestro país existe demasiado entusiasmo por el dólar pagado por norteamericanos como si el dólar pagado por latinoamericanos no fuera lo mismo, por ello es que, ese enorme potencial conforma en la actualidad los mercados más ricos de su mayoría a los centros turísticos concurrentes.

TURISMO DE FRONTERA

A diferencia del mercado potencial fronterizo, este se refiere a las corrientes de viajeros entre poblaciones situadas en frontera, y se caracteriza por la brevedad de las vistas y la realización de transacciones que no son cuantificadas en la balanza de pagos, desconociéndose en nuestro país, el rubro "transacciones de frontera" en la cuenta de viajeros.

Debe considerarse este fenómeno por su tendencia bilateral o de tipo aleatorio, debido a que se encuentra influenciado o motivado por multitud de factores que lo caracterizan, sin que el término aleatorio signifique que sea imprevisible o impredecible, simplemente que los riesgos de estabilidad son mayores, lo que obliga a las autoridades pertinentes a contrarrestarlo en base a programas de fomento y desarrollo locales.

Desde nuestro punto de vista

Ciudades satélites de La Paz

Por CARLOS CALVIMONTES ROJAS

varias ciudades grandes en todo el mundo.

Algunos urbanistas han establecido que la ciudad óptima, por la economía en la administración y el mantenimiento de sus servicios, por la variedad de ellos que puede ofrecer, y por sus virtudes en el ámbito social, debe tener como población alrededor de doscientos mil habitantes.

Atendiendo a tal recomendación y dejando establecido que el tamaño indicado de la ciudad ideal es solamente una pauta, que puede variar según las condiciones de cada ciudad, las ciudades satélites por proporcionar una buena solución a los organismos urbanos con tendencias a la hipertrofia.

Según lo que se tiene dicho, las ciudades satélites se crean como resultado de un plan de ordenamiento territorial, por el cual, una vez limitado el crecimiento de una ciudad, parte de su población actual o futura, se establece en subcentros separados.

Las ciudades satélites deberán localizarse a más o menos diez kilómetros de los límites de la ciudad central y tener, también entre ellas una distancia semejante. Las áreas intermedias tendrán una utilización, perpetua, no urbanizadora, durante algún tiempo, despararrándose en forma taccular por sus valles alejados y por el extenso altiplano, o preñándose precariamente de las laderas de los cerros que encierran su parte central.

Ligero estudio del mercado turístico potencial

Por CARLOS URQUIZO SOSSA

particular, en el turismo de frontera, existe la tendencia de convertir lo aleatorio en cruzamiento bilateral desfavorable para la economía del país, por cuanto que los nacionales gastan más en territorio ajeno que los extranjeros en el nacional; entonces, la política a desarrollarse debe tender a compensar el volumen de gastos e incluso incrementar el de los extranjeros en el territorio nacional.

MERCADO POTENCIAL REGIONAL

Se entendería por tal al intercambio de corrientes turísticas dentro del área regional comprendida en todo el entorno geográfico de Sur América, adicionándose para tal efecto, a más de los países considerados en el mercado potencial fronterizo, a Venezuela, Colombia, Ecuador y Uruguay. Existen actualmente condiciones que hacen pensar que el mercado potencial regional en relación con el turismo hacia Bolivia, puede incidir entre el mediano y largo plazo: Es decir que los principales causales condicionantes serían:

- Que un diagnóstico del sector transporte para la región pondría de manifiesto que toda comunicación se ve enormemente dificultada por la carencia de autostadas, ferrocarriles lentos, conexiones escasas y distancias muy grandes.

- Elevado costo en el tráfico turístico aéreo.

- Decrecimiento de las inversiones.

La afirmación precedente toma por base las estadísticas proporcionadas por la Dirección Nacional de Turismo, que demuestran la importancia del Perú y Argentina como corrientes clásicas que llevan por destino nuestro país, no siendo despreciables las cifras de Chile, no así las del Brasil y el Paraguay, especialmente éste último, cuya incidencia en nuestro mercado turístico es prácticamente nula. De todas maneras, debe tenerse muy en cuenta que, en esos países existe un potencial de 50 millones de turistas aproximadamente, sobre los cuales si siquiera se ha intentado racionalizar los incentivos de atracción.

En nuestro país existe demasiado entusiasmo por el dólar pagado por norteamericanos como si el dólar pagado por latinoamericanos no fuera lo mismo, por ello es que, ese enorme potencial conforma en la actualidad los mercados más ricos de su mayoría a los centros turísticos concurrentes.

TURISMO DE FRONTERA

A diferencia del mercado potencial fronterizo, este se refiere a las corrientes de viajeros entre poblaciones situadas en frontera, y se caracteriza por la brevedad de las vistas y la realización de transacciones que no son cuantificadas en la balanza de pagos, desconociéndose en nuestro país, el rubro "transacciones de frontera" en la cuenta de viajeros.

Debe considerarse este fenómeno por su tendencia bilateral o de tipo aleatorio, debido a que se encuentra influenciado o motivado por multitud de factores que lo caracterizan, sin que el término aleatorio signifique que sea imprevisible o impredecible, simplemente que los riesgos de estabilidad son mayores, lo que obliga a las autoridades pertinentes a contrarrestarlo en base a programas de fomento y desarrollo locales.

Desde nuestro punto de vista

servicios más especializados propios de la ciudad central, que por su tamaño está en condiciones de crearlos y mantenerlos.

Cada una de las ciudades satélites, que debe tener su área con límites fijos, estará totalmente instalada desde que se inicia su ocupación. Además, contará con la indispensable infraestructura de transporte que la enlace con su ciudad madre, para garantizar la vida plena de un predeterminado número de habitantes; que puede ser de unos treinta mil. Alcanzado tal nivel deberá crear y ocupar otro subcentro.

De tal manera que, estos subcentros urbanos estarán bien diferenciados dentro de una comunidad regional y dependerán en cierto grado, de una ciudad central. Resolviendo los problemas inherentes al crecimiento de las ciudades y fomentando un desarrollo regional más coherente y equilibrado.

Volviendo a nuestro caso, el área de crecimiento extendido de la ciudad de La Paz, considerando sus condiciones de adaptabilidad a la urbanización, está casi agotada. Sin embargo, nuestra ciudad debe seguir creciendo espontáneamente, durante algún tiempo, despararrándose en forma taccular por sus valles alejados y por el extenso altiplano, o preñándose precariamente de las laderas de los cerros que encierran su parte central.

Por lo tanto, es necesario destacar que

la espontaneidad de ese crecimiento, prácticamente incontrolado, traerá como consecuencia el deterioro paulatino del establecimiento humano más importante del país. Se presentarán y agravarán los problemas ya existentes grandes, que aquejan a las ciudades grandes. Problemas más significativos por sus características topográficas.

Aunque sería recomendable estudiar una subcentralización de la ciudad de La Paz, no se debe olvidar que es posible mejorar la utilización del área actualmente ocupada, mediante la ejecución de proyectos de renovación urbana. Subcentralización y renovación, naturalmente, como partes de un plan regulador del desarrollo urbano, o por lo menos de un plan piloto que señale las directrices más generales del desarrollo futuro de la ciudad de La Paz.

Algunos de estos aspectos han sido planteados en trabajos académicos realizados en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de nuestra Universidad, en algunos de los cuales inclusive se han propuesto ciertas áreas cercanas a esta ciudad, como recomendables para el establecimiento de futuras ciudades satélites mercedoras de tal nombre.

La Paz, 3 de Octubre de 1967

Carlos Calvimontes Rojas.

Carnet 19758 L.P.
Catedrático de la Facultad de Arquitectura - teléfono 25849

MERCADO POTENCIAL INTERNACIONAL

Sin embargo de no poderse hablar de una corriente turística estable y continuada, diremos que la morfología de mercado potencial internacional del mundo, está íntimamente relacionado con el gasto efectuado por dicha corriente, toda vez que en este influye la nacionalidad, el estrato social a que pertenece el turista, la edad, el sexo, la temporalidad, etc. Entonces, para su probable explotación deberá pensarse en el largo plazo, pues existen factores fundamentales que trascienden anticipación en el tiempo.

Comparativamente, las enormes distancias a recorrerse y el alto costo del transporte aéreo desde los grandes centros internacionales donde se origina el turismo, hacen casi imposible el crecimiento inmediato de aquellas corrientes internacionales con respecto a nuestro país. Asimismo, el sólo hecho de calcular el esfuerzo que se requiere para acondicionar y adaptar nuestra oferta a aquella demanda de lujo, lleva a la conclusión de que es necesario planificar a largo plazo para la pretensión de observar alguna parte importante de aquel 55% del consumo privado mundial y que corresponde a gastos turísticos.

MERCADO POTENCIAL REGIONAL

Se entendería por tal al intercambio de corrientes turísticas dentro del área regional comprendida en todo el entorno geográfico de Sur América, adicionándose para tal efecto, a más de los países considerados en el mercado potencial fronterizo, a Venezuela, Colombia, Ecuador y Uruguay.

Existen actualmente condiciones que hacen pensar que el mercado potencial regional en relación con el turismo hacia Bolivia, puede incidir entre el mediano y largo plazo: Es decir que los principales causales condicionantes serían:

- Que un diagnóstico del sector transporte para la región pondría de manifiesto que toda comunicación se ve enormemente dificultada por la carencia de autostadas, ferrocarriles lentos, conexiones escasas y distancias muy grandes.

- Elevado costo en el tráfico turístico aéreo.

- Decrecimiento de las inversiones.

La Noticia de Perfil

PAULOVICH

Vocabulario de la semana

SUBVERSION. Estado permanente y alternativo en que vive el país boliviano. Los unos preparan la subversión cuando los otros están en el poder y los otros realizan la subversión cuando los otros están gobernando.

CONVENIO. Acuerdo al que llegan dos partes contrarias o diferentes. Por ejemplo, el convenio entre los maestros y el gobierno. Los maestros pueden desconocerlo después de haber cobrado sus sueldos, entonces el convenio lleva el nombre de "fumada".

COHETES TELEDIRIGIDOS. Arma novísima adquirida por el Ejército chileno. Entre los finitos del Estado Mayor chileno reciben el nombre de cohetes bol-bol-dirigidos.

SUELDO 14. Novísima conquista social boliviana por la cual luchan algunas agrupaciones gremiales. Los maestros, en vez de eso, han resultado pedir al gobierno el Mes 14 porque se han dado cuenta de que doce meses resultan pocos para su afán en enseñar al que no sabe.

RECORD DE PRODUCCION. El que muestra Catavi en el mes de Septiembre y que no quiere decir otra cosa que con un poco de orden y con la expulsión de la demagogia, este país progresa.

OPERACION LIMPIEZA. Operación que se realiza en la guerra o en las guerrillas y que es ejecutada por hombres totalmente sucios que van en pos de otros más sucios todavía.

INTERPELACION. Es uno de los actos menos importantes del Legistato, pero en una de las pocas veces que se usa, es la proposición de actos interpretatorios estos han perdido su emoción. Es como hacer jugar al Bolívar y al Strongest dos veces por semana.

HIGUERAS. Población situada en la zona guerrillera. Profesor comunista situado también en la zona guerrillera.

PAITA. Simpatizante monstruo tarjefino que hizo trizas la tradición de su tierra mantenida desde hace cientos de años.

GRAN PREMIO. Carrera de automóviles que deja patidifusos a los bolivianos porque en ella se ha cumplido un promedio de 82 kilómetros por hora. Marca insólita en este país donde todo camina a paso de tortuga.

PAULOVICH

MICRONOTICIAS

HANOI 7 (AFP).- Hungría y Vietnam del Norte firmaron en Budapest un acuerdo por el cual aquel país seguirá suministrando una ayuda en bienes no militares con carácter no donativo según anunció la agencia de prensa norvietnamita.

MADRID 7 (AFP).- Manuel Fraga Ribera, ministro español de Informaciones y Turismo, desempeñará también el cargo de Secretario del Consejo de Ministros, según decreto firmado por el Almirante Carrero Blanco.

LONDRES 7 (AFP).- Se agravó hoy repentinamente el estado de salud de Lord Atlee, ex-primer ministro laborista, que se encuentra hospitalizado desde el 8 de septiembre.

TOKIO, 7 (AFP).- Unas dos mil personas, en su mayoría de partidos de extrema izquierda y estudiantes, se manifestaron hoy, en Tokio, contra el viaje del Primer Ministro Eisaku Sato, a Vietnam del Norte.

LA HABANA, 7 (AFP).- Herbert L. Matthews, ex-editorialista del "New York Times" llegó hoy a esta capital para recopilar datos destinados a un libro biográfico de Fidel Castro. Permanecerá dos semanas en Cuba.

SAN SEBASTIAN, España 7 (AFP).- Un artefacto hizo explosión anoche delante el monumento a los muertos de la guerra civil española, en el centro mismo de la capital. No hubo víctimas, pero el monumento resultó seriamente dañado.

TAIPEI, 7 (AFP).- El Embajador de Argentina en China Nacionalista, José Rodolfo Antonini, regaló ayer un uniforme de cadete de la academia militar Argentina, a la similar china. El acto fue protocolar y se intercambiaron pequeños discursos.

SAO PAULO, 7 (AFP).- La XIX Asamblea Mundial del Caucho, se celebrará en Sao Paulo, del 16 al 23 de Octubre. Participarán Brasil, Australia, Bélgica, Austria, Birmania, Camboya, Canadá, Ceilán, Singapur, Costa de Marfil, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Hungría, India, Indonesia, Italia, Japón, Liberia, Malasia, Nigeria, Alemania Occidental, Suecia, Tailandia, Checoslovaquia, Unión Soviética y Vietnam.



Svetlana Alekuyeva, hija de Stalin, discute con Paul Niven, durante un programa televisado en Nueva York, el contenido de las memorias que la primera ha de publicar (AP Wirephoto).

Canciller brasileño no participará en reunión de los 77 países en desarrollo

RIO DE JANEIRO, 7 (AFP).- El Canciller brasileño José Magalhães Pinto no participará en la reunión de los setenta y siete países en vías de desarrollo que se cumplirá en Argel del 10 al 25 de octubre.

El jefe de la diplomacia brasileña declaró a la prensa que no asistirá a la reunión de la Conferencia de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas (UNCTAD) de Argel "porque los puntos del orden del día son esencialmente técnicos" y no exigen su presencia.

Sin embargo, ayer se anunció en fuente oficial que el Canciller brasileño no asistirá a la reunión de Argel por "no asociarse a una condena deliberada de la política norteamericana".

Según esta versión oficial, la decisión de Magalhães fue adop-

tada el pasado jueves en Brasilia tras haber tenido conocimiento el Presidente Costa e Silva, a través de fuentes diplomáticas y del Consejo de Seguridad Nacional, que la reunión de Argel se transformará al parecer en una manifestación hostil hacia los Estados Unidos.

Magalhães Pinto había anunciado el pasado mes de agosto su participación a la reunión de Argel, convocada por iniciativa brasileña para coordinar la acción del bloque de los países en vías de desarrollo en la segunda conferencia de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas que deberá celebrarse en Nueva Delhi en marzo del año próximo.

La posibilidad de que la Conferencia de Argel se transformase en una reunión de carácter político había causado preocupación y

malestar en los medios militares brasileños.

"No existe armamentismo en América Latina", dice el Canciller brasileño

RIO DE JANEIRO, 7 (AFP).- No existe carrera armamentista en América Latina, afirmó hoy aquí el Canciller brasileño José Magalhães Pinto en una entrevista de prensa.

El jefe de la diplomacia brasileña precisó que los países latinoamericanos poseen los armamentos mínimos necesarios para el mantenimiento de su seguridad interna y el entrenamiento de las fuerzas armadas. La renovación de esos ar-

mamentos debe realizarse periódicamente.

Expresó además Magalhães Pinto que Latinoamérica desea "sustituir los armamentos por el desarrollo", destacando el deseo de paz de todos los países latinoamericanos.

Declaró asimismo el Canciller brasileño que el continente debe desarrollarse económica y socialmente para impedir el avance de la subversión.

SE FORMO UN NUEVO GBNO. EN JORDANIA

AMMAN, 7 (AFP).- Un nuevo gobierno jordano fue formado hoy por el ex-primer ministro Bahjat Talhuni tras presentar su dimisión al Rey Hussein.

Las principales carteras del nuevo gabinete jordano constituido por Bahjat Talhuni.

Jefe del Gobierno: Ministro de Relaciones Exteriores y de Defensa: Bahjat Talhuni.

Vice Primer Ministro: Ahmed Tukan.

Ministro del Interior: Hassan Al Kayed.

Ministro de Asuntos Religiosos y lugares santos (de nueva creación): Abdel Hamid Al Sayem.

Ministro de Hacienda: Assem Al Jeyssi.

Ministro de Economía Nacional: Hatem El Zohby.

Errores doctrinales en varios países atribuyen a la confusión entre laicos

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (AFP).- Los errores doctrinales que se manifiestan en distintos países pueden ser atribuidos a la confusión que reina entre los laicos, opinó hoy un Obispo al intervenir en una de las discusiones del Sínodo que se desarrolla aquí.

Añadió que había falta instituir una Universidad Teológica para los miembros del laicado.

Al parecer, ningún padre se pronunció contra el informe acerca de la reforma del derecho canónico. El texto había sido elaborado a la luz de las observaciones formuladas por los miembros de la Asamblea.

El resultado de la votación solo será conocido después del resultado del examen de una comisión de doctores obispos, George Dwyer, Arzobispo de Birmingham (Gran Bretaña), Simón Lourdusamy, coadjutor del Arzobispo de Bangalore (India) y José Guerra Campos, auxiliar de Madrid (España).

Durante la discusión sobre cuestiones doctrinales trece padres intervinieron. Cuatro en nombre de conferencias episcopales y nueve en su nombre personal. Opiniones divergentes fueron formuladas

acerca de la gravedad de los errores que está cercasando la fe.

COTIZACIONES MONETARIAS

Del día de ayer por la Casa de Cambio "La Paz" ubicada en la calle No 285 Teléf. 24849.

COMPRAR

1 Dolar Billeto	\$s. 12,25
1 Dolar (Cheque Bancario)	\$s. 12,25
1 Escudo	\$s. 1,25
100 Soles	\$s. 12,25
1000 Cruzeiros	\$s. 12,25
1000 Pesos Argentinos	\$s. 12,25

La Paz, 7 de Octubre de 1979

liquidamos saldos

Por renovación de stock

Precio anterior AHORA

CINTAS "Ampex" Grabadas	\$b.	150.-
ESTUFAS ELECTRICAS	"	450.-
FRAZADAS ELECTRICAS	"	850.-
"	"	950.-
"	"	1.200.-
"	"	460.-
HORNOS ELECTRICOS	"	2.750.-
MAQ. "SINGER" Eléctricas	"	1.450.-
MAQ. "SINGER" Malein mano	"	225.-
MICROSCOPIOS c/estuche	"	1.850.-
PLANCHAS ELECTRICAS	"	870.-
PROYECTOR YASHICA 8mm.	"	5.750.-
PROYECTOR SLIDES 35/4x4"	"	
REFRIGERADOR TOSHI 3A 8"	"	

"CASA TUDOR"

Avd. Camacho esq. Loyza N° 1399

RENAULT 16

una línea dinámica, audaz y pura



Declarado en Europa como el coche del año

7 combinaciones de asientos

Motor de cámaras cambiables

Frenos delanteros de disco regulables de acuerdo al peso que se carga en el vehículo



Tracción delantera

Suspensión independiente con 4 barras de torsión

VEALO Y PRUEBELO EN:
BOLIVIAN AUTO MOTORS

Representantes Exclusivos

Av. CAMACHO 1452 Cas. 1480 LA PAZ





Braniff anuncia cuatro maneras de hacer los EE.UU. más baratos.

Una. Braniff International le ofrece un descuento de 25% en vuelos dentro de los EE.UU. Esto significa que usted puede tomar Braniff a los EE.UU. y luego viajar por todas partes en casi cualquier aerolínea por sólo 3/4 partes de la tarifa corriente.

Y si usted se aprovecha de este plan de Braniff (se llama "Visit U.S.A.") tendrá más dinero para ver más de los EE.UU.

Dos. "Festival U.S.A." es una oferta que le brinda, por sólo U.S.\$ 150, vuelos ilimitados entre las ciudades Braniff de los EE.UU. durante un mes entero.

Significa que Ud. puede visitar ciudades como Nueva York, Miami, Houston,

Chicago, Dallas y Seattle simplemente presentando su boleto Braniff "Festival U.S.A." en cada mostrador de Braniff.

Si usted tiene interés en visitar nuestras ciudades Braniff, nuestro boleto "Festival U.S.A." es la mejor ganga que hay.

Tres. La mejor oferta de Braniff es que usted puede emprender su viaje de vacaciones o de negocios sin preocuparse por el dinero. Con el plan de créditos de Braniff usted no necesita pagar una cuota inicial.

Y tiene plazo de 24 meses para pagar su pasaje.

Póngase en contacto con su agente de viajes y pregúntele por el plan de créditos la

próxima vez que usted viaje.

Estamos seguros que lo veremos a usted muy pronto en uno de nuestros vistosos aviones a colores.

Cuatro. Braniff opera toda clase de "tours" desde todas las ciudades Latinoamericanas en las rutas de Braniff.

Tenemos tours a Miami, tours a Nueva York, tours para secretarías que están estudiando inglés, tours para hombres de negocios, tours para familias completas y hasta un tour para ganaderos que escogen ganado en Texas.

Su agente de viajes le ayudará a escoger el tour que le permitirá ver lo que usted quiera en los EE.UU. Sugerimos que se ponga en contacto con él lo más pronto

posible.

¡A menos que él también esté viajando en algún tour de Braniff!

Hemos hecho que sea más barato visitar los EE.UU. y podemos hacerlo más conveniente también. Simplemente llame a su agente de viajes o a Braniff International y pregunte sobre nuestro plan de crédito.

Algunos de nuestros vuelos son sin cambio de avión Braniff/Eastern y Braniff/Pan Am/National.

Recuerde estas cuatro gangas de Braniff "Visit U.S.A.", "Festival U.S.A.", "Plan de Créditos" y "Tours Especiales".

Ellos pueden significar el comienzo de unas vacaciones maravillosas.

Braniff International

Sudamérica México Estados Unidos



"Operación ladrillo"

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA). - Frente a la falta de atención de los organismos gubernamentales competentes para la dotación de un edificio concorde a las exigencias pedagógicas, los integrantes de la Asociación de Padres de Familia de la zona de Lazareto están ejecutando la "Operación ladrillo". El plan comprende la construcción de un moderno y amplio pabellón de 3 aulas para los escolares que se cobijan en el establecimiento fiscal de Lazareto y que ascienden a unos 1.200 niños de ambos sexos (3 escuelas en el mismo local).

La "Operación ladrillo" se cumple desde hace 15 días: Padres y madres de familia y los propios menores de edad, están consagrados con vivo entusiasmo a la tarea establecida. Cada uno aporta material de construcción que es utilizado en la construcción del pabellón, además, esfuerzo físico para levantar el edificio que reemplazará las pocilas que hoy son empleadas como aulas. Este digno ejemplo de trabajo comunitario está movilizándose a los pobladores de Lazareto, zona densamente poblada. La mayoría de los aportes, al decir de los responsables de la obra, proviene de gente pobre. Las autoridades nacionales y departamentales, pese al requerimiento de los padres de familia, no colaboran. Este domingo, la dirección del colegio La Sa-

la, en solidaridad con la "Operación ladrillo", organizará un almuerzo. Los fondos están destinados a incrementar esta obra de bien social. Los dirigentes de los padres de familia de Lazareto, en mérito a los objetivos que se persigue con la "Operación ladrillo", esperan una mayor cooperación de los diferentes sectores de la población.

Pedido para instalar un Centro Técnico en Montero

Montero, 7 (PRESENCIA). - Las principales entidades de Montero, capital de la provincia Santisteban de Santa Cruz están solicitando al Presidente de la República, general René Barrientos Ortuño, se destine los edificios del campamento de la firma caminera "Hardeman" al funcionamiento del Centro de Formación Técnica a instalarse en esa por determinación de la X Conferencia Nacional de Clubes Sociales de Bolivia, celebrada días atrás en Montero.

La empresa norteamericana "Hardeman" - de acuerdo a los datos suministrados a PRESENCIA - descuapará en las próximas semanas el campamento ubicado en las cercanías de Montero y que consta de varios edificios. Allí, se piensa montar el Centro de Formación Técnica con maquinaria donada por instituciones sociales de Suiza y que serviría para la capacitación profesional de técnicos medios.

El Centro de Formación Técnica concederá capacitación en varias ramas técnicas a los jóvenes de las provincias del Norte de Santa Cruz a fin de elevar el grado de producción de las nuevas generaciones, más aún, cuando por falta de medios económicos se ven imposibilitados de proseguir estudios académicos.

Las entidades de Suiza que colaborarán en la ejecución del Centro de Formación Técnica, observarán toda la maquinaria requeri-

da, además, subvencionarán una planta de profesores o instructores especializados. Los Clubes Sociales de Bolivia, a través de su organismo nacional, deberán aportar con los edificios destinados al Centro de Formación Técnica.

Las instituciones representativas de Montero que se han dirigido telegráficamente al primer mandatario de la nación asimismo, a varios Secretarios de Estado, abriga la esperanza de obtener una respuesta favorable en torno a sus solicitudes. El Consejo Ejecutivo de la Asociación de Clubes Sociales de Bolivia, en la parte final del telegrama múltiple cursado a las autoridades de gobierno, anota: "Iniciamos nuestra Excelencia y señores ministros considerar favorablemente nuestro peticionario disponiendo no se destine otro fin mencionadas edificaciones que quedarán libres de ocupación por Hardeman hasta fin de mes".

Será estudiada creación de un Banco de Goma y Castaña

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA). - El Seminario de Agricultura Tropical cuyas deliberaciones se llevaron a cabo en esta ciudad oriental, aprobó las recomendaciones siguientes en torno a la goma y castaña, productos que se obtienen en el Noroeste del país.

1.- Estudiar la creación de un mecanismo de comercialización de goma y castaña que garantice un precio remunerativo al productor así como la provisión de materia prima a las industrias nacionales y tenga en cuenta las necesidades de exportación.

2.- Estudiar el establecimiento de un Banco de Goma y Castaña, destinado a promover la producción y racionalizar la comercialización de estos productos, teniendo en cuenta para este objeto, el estudio que actualmente realiza el Comité de Defensa del Desarrollo de la provincia Yacabaya.

3.- Establecer por parte de los Ministerios de Agricultura y Salud Pública los servicios técnicos y sociales indispensables para sentar las bases del desarrollo agrícola, ganadero y forestal del Noroeste del país, principalmente Oficinas de Extensión Agrícola en Cobija, Riberalta y Guayaramerín, así como una oficina regional de la Corporación Boliviana de Fomento en Riberalta.

4.- Derogar la actual prohibición de exportación de castaña concasada, otorgando prioridad y estímulos para la exportación de castaña beneficiada y garantizando el normal funcionamiento de las beneficiadoras, mediante una adecuada política de provisión de materia prima y otorgamiento de los créditos necesarios.

5.- Acelerar el establecimiento de la Fábrica de Llanas de Cochabamba la planta Lavadora-Laminadora de Goma y la Fábrica de Aceite de Castaña y Derivados.

6.- La pronta terminación del camino Guayaramerín-Riberalta y el financiamiento y construcción de los caminos Porvenir-Cobija y La Paz-Puerto Salinas.

7.- Ampliar los alcances y beneficios de la ley de la creación del Consejo Regional de Desarrollo del Noroeste a las provincias Yacabaya, Beni y a la provincia Iturza del Departamento de La Paz por constituir una región que representa las mismas condiciones silológicas y socio-económicas.

8.- La revisión del Tratado Rotoré adecuándolo a la actual política nacional de desarrollo económico y social y teniendo en cuenta las presentes recomendaciones.

9.- Encargar al Instituto de Colonización, ejecute un sólido y racional programa de colonización en el Noroeste del país, previos los estudios ecológicos correspondientes.

10.- Que el Ministerio de Agricultura realice un formal estudio ecológico de la región, con miras a lograr una racional utilización de los recursos naturales.

11.- Que el Ministerio de Agricultura realice un exhaustivo estudio de comercialización y producción de la goma y castaña.

12.- Solicitar al Ministerio de Agricultura que a la brevedad po-

sible efectúe una Mesa Redonda sobre goma y castaña en la ciudad de Cobija.

ADVERTENCIA

Esta prohibido por los propietarios sub-alquilar, transferir forma total o en parte los departamentos, habitaciones o locales de las casas de la calle Ayacucho No. 429; Ladislao Calvo No. 185, esquina México; Yanacocha No. 545 de propiedad del Obispo de La Paz, toda contravención de los señores propietarios se harán posible a las sanciones establecidas por ley.

ponedoras
Hy-Line



Las mejores ponedoras de los Estados Unidos
\$b. 6.50 c/u

(Puestos en granjas de La Paz)

Distribuidores Exclusivos

"A. WITZIG SUCS. ROMAN A. BAUER"

Edificio Guerrero 2º Piso

Casilla 470. La Paz. Teléf. 23330.



Respuesta a las inquietudes del hombre y del cristiano de hoy

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

Agua potable para Vitichi

En el Senado Nacional la Comisión de Obras Públicas elaboró un informe favorable respecto al peticionario del Alcalde Municipal de Vitichi, quien solicitó la ayuda del Senado para conseguir un financiamiento con destino a la capacidad del servicio de agua potable.

A iniciativa del H. Ortiz Avram, se dispuso que el documento sea transcrito al Ministerio de Hacienda.

ROTARY CLUB

Rotary Club de La Paz, realizará un concurso nacional de canes el día 5 de noviembre próximo, en el local de Següencoma.

Se otorgarán valiosos premios.

Gran Kermese y exhibición de conjuntos folklóricos

Inscripciones en Veterinaria SAN ROQUE, Avenida Mariscal Santa Cruz No. 1384.

Alfredo Rea Nogales
Presidente



GOODYEAR

...llantas con VIDA

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS





TRIUNFARON EN FESTIVAL FOLKLORICO

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).- La representación de San José de Chiquitos, se clasificó en primer puesto en el Festival Folklórico departamental organizado por el Comité Departamental de Deportes y la Alcaldía Municipal de Santa Cruz. La jornada coreográfica contó con la asistencia de numerosas representaciones de las provincias cruceñas. El conjunto de San José de Chiquitos, que aparece en la fotografía, obtuvo el primer puesto con la danza "Bejuco". Para los años venideros, con la experiencia adquirida en el Primer Festival Folklórico, se convocará a otras exhibiciones de esta índole con miras a difundir la riqueza folklórica del oriente nacional. (Foto NIKKA).

IC descubrió contrabando de cocaína en Santa Cruz

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).- Informaciones procedentes de la población fronteriza de Puerto Suárez registradas en la prensa local, dan a conocer un contrabando de cocaína con rumbo al Brasil. Ernesto Gómez, pasajero del autocarril con destino a Puerto Suárez, fue detenido en la estación "Suárez Arana" en circunstancias en que portaba 400 a 410 gramos de sulfato de cocaína. Se indica, que Gómez, conocido como el alias de "Piroco", está siendo sometido a un rogatorio severo para establecer el sistema de trabajo que utilizará en la comercialización del sulfato de cocaína.

CARIOS IMPAGOS

Santa Cruz 7 (PRESENCIA).- Ocho universitarios pertenecientes a la Facultad de Medicina Veterinaria de Santa Cruz de la Sierra, reclamando el pago de sus becas otorgadas por el Ministerio de Cultura para la presente gestión lectiva. Pese a los trámites realizados en la sede de gobierno, se encuentran impagos desde enero de este año. Las becas fueron obtenidas en base a los méritos personales de uno de los universitarios.

Ha sido suscrito un pacto de defensa sindical en S. Cruz

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).- Directivos del movimiento universitario; estudiantil (FES que dirige Gerardo Justiniano); de maestros rurales y de un sector de docentes urbanos, suscribieron un pacto de defensa sindical y de los derechos humanos. Además, el documento demanda el cumplimiento del compromiso contraído por los representantes del gobierno el 2 de Agosto con los directivos de la FES, y que se refiere, a la solución de algunos de los varios problemas que confrontan los estudiantes en este distrito. Los dirigentes, a través del pacto, se comprometen a consolidar el movimiento sindical cruceño con miras a obtener una vigorosa acción reivindicatoria en bien de los sectores productivos. Por otra parte, se plantea como premisa de lucha, el respeto y acatamiento de las disposiciones establecidas en la Constitución Política del Estado.

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).- La empresa "Gas Development Corporation", a través de un documento elevado a conocimiento del organismo especializado sobre el gas dependiente del gobierno, puntualiza que se requeriría la suma de 250.000 dólares para realizar los estudios de prefactibilidad sobre la utilización del gas y la instalación de un complejo de petroquímica en el país. Los estudios, al decir de los directivos de la G.S.C., serían entregados en un plazo máximo de 240 días. Las investigaciones comprenderían un ciclo vasto del proceso de industrialización y comercialización del gas natural. Los estudios, principalmente, se realizarían en el Departamento de Santa Cruz. Por la importancia que reviste la propuesta de la Gas Development Corporation, se ha elevado una copia del documento a los directivos del Comité Pro Santa Cruz a fin de conocer el

critorio de estos sobre el particular.

EXTERMINIO DE FAUNA SALVAJE
Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).- Cazadores inescrupulosos y llevados por el afán de lucro están consagrados a la caza indiscriminada en las regiones de Puerto Grether y la boca del río Chapare. Esta situación fue verificada por miembros de la Guardia Nacional Inspección Pública en la última inspección cumplida por las zonas mencionadas. A través el informe pertinente, se indica que los cazadores utilizan como carnada pequeños animales salvajes para atrapar a otros mayores. Por otra parte, se señala, que los cazadores han levantado campamentos en una área de 500 kilómetros cuadrados con el grave peligro del exterminio de la fauna salvaje. Las autoridades

des de la G.N.S.P., han impartido instrucciones concordadas a disposiciones en vigencia sobre la materia, para que se realice un control severo sobre este tipo de actividades, solicitándose al mismo tiempo, la intervención efectiva de la División Forestal, Caza y Pesca para proteger la riqueza de la fauna salvaje del Departamento.

DIRECTORIOS DE DENTISTAS
Santa Cruz, 5 (PRESENCIA).- Los nuevos directivos de la Asociación Odontológica Departamental han sido posesionados por el ingeniero Gilberto Parada, Presidente de la Federación Departamental de Profesionales. La directiva de los dentistas está integrada por los profesionales: Jorge Valdez Loma, Sofia Abudjer, Nataniel Paz Jordán, Pablo Banegas y Edgar Roca.

En Potosí

Oposición a descentralizar las regalías de minerales

POTOSÍ, 7(PRESENCIA).- El proyecto de ley que descentraliza las regalías mineras del departamento de Potosí, aprobado en la Cámara de Diputados, causó reacción desfavorable del pueblo, instituciones y autoridades. Se considera que si dicho proyecto, es aprobado por la Cámara de Senadores ocasionaría graves perjuicios a diferentes obras en trabajo y otras planificadas dentro del plan de desarrollo integral.

Las principales autoridades y representantes de instituciones localistas dirigieron notas a los parlamentarios potosinos reclamando que el mencionado proyecto atenta a la economía y esfuerzo de los trabajadores mineros, artesanos, profesionales y piden su rechazo, cumpliendo así alta función cívica en pro del desarrollo integral de Potosí.

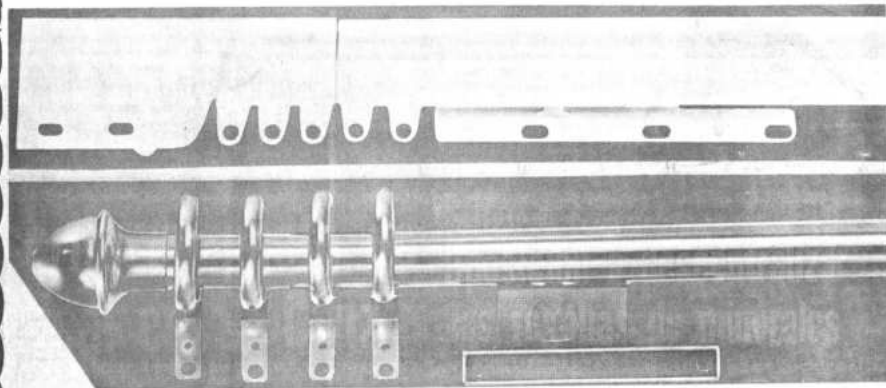
¿DENUNCIA MAL MANEJO DE REGALIAS MINERAS

Desde la localidad de Uyuni, el diputado Grover Villegas Gallo en una reunión ante autoridades provinciales denunció mal manejo de regalías mineras que corresponden a la provincia Quijarro. Mediante una nota telegráfica múltiple dirigida al señor Prefecto y Radicadores locales, tanto dicho diputado como las autoridades provinciales de la localidad de Uyuni, solicitan al señor Prefecto de Potosí un informe referente aplicación de la Ley de 15 de enero de 1964, que establece una cuota para aquella ciudad, que se encuentra confrontando dificultades frente a los problemas de la falta de agua potable, luz eléctrica y locales escolares. Dicha nota reclama a la primera autoridad prestar el informe para tomar futuras actuaciones.



Para la decoración perfecta de sus ventanas exija el nombre

Kirsch



Sinónimo de calidad, estilo moderno y precio en varillas y accesorios para cortinas.

Existencia constante de varillas cortadas a medida, varillas extendibles y todos los accesorios para cortinados

INSTALACION A DOMICILIO
SICKINGER & CIA.

AVDA. MARISCAL SANTA CRUZ 873-881
LA PAZ
DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

II Exposición Universitaria de Materiales Didácticos

Inauguración:
Martes 10
de octubre
a horas
11.30 a.m.

El Rectorado de la Universidad Mayor de San Andrés invita al público en general, a visitar esta muestra a partir de la fecha de inauguración hasta el día 17 de octubre del presente año, de horas 9 a.m. a 20.30 p.m.

Ministro de Trabajo presentó a la prensa resumen mensual de labores

El Ministro de Trabajo, Dr. Mario Rolón Anaya, presentó ayer a la prensa un resumen de labores correspondiente al mes de septiembre, en conferencia realizada en el despacho del Oficial Mayor de Trabajo.

Rolón Anaya reunió a los periodistas poco antes de mediodía. El titular de Trabajo dijo en su informe que una de las preocupaciones de su despacho fue proseguir con las visitas a las fábricas, sistema empleado para comprobar la situación de los obreros, formas de trabajo, condiciones técnicas e informarse sobre la realidad de las industrias, atendiendo a las demandas empresariales y laborales, formulando recomendaciones para proteger el capital humano, mediante la aplicación de adecuadas medidas de higiene y salud industrial.

En materia de protección de la industria textil, el Ministerio de Trabajo gestionó ante COMIBOL, YPB, Corporación de Fomento y otras entidades adscritas y otras, la adquisición preferencial de manufacturas textiles bolivianas con objeto de solucionar la relativa falta de mercado para la producción textil.

En la localidad de Patacmayá se practicó un censo demográfico previo a la afiliación de los campesinos al Seguro Social y con el fin de constituir un puesto sanitario. El núcleo de Patacmayá es, por el momento, el carácter de núcleo para la implantación del seguro campesino.

CONSEJO DE SEGURIDAD SOCIAL

El proyecto de modificación del D.S. de 8 de junio de 1966, que creó el Consejo Técnico de Seguridad Social.

(Viene de la página 1)

En época de paz y tranquilidad y desarrollo legal interno, evitando connotaciones callejeras intrascendentes, provocadas por quienes actúan en función de grupos. "El destino de Bolivia progresa", depende de los bolivianos, no de los dólares de ningún imperialismo como los que son provistos para agitar la subversión roja. Criticó al MNR indicando que intenta retomar el poder y agitar varios peculados ocurridos durante el gobierno de Velasco.

ALCALY Y DESGRACIA ADUANA EN EL FUTURO

Acusa de una futura desgracia aduana para productos que sean importados de países que forman la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, como resultado del ingreso de Bolivia a este organismo, hizo una extensa exposición. Dijo que este punto invita a la reflexión, porque dentro de poco tiempo desaparecerán las barreras aduaneras y habrá una invasión de productos extranjeros provenientes de países de economías más avanzadas y podrá crearse una especie de "colonización económica". En contrapartida, deben crearse las condiciones necesarias para producir artículos que puedan ser exportados y evitar la absorción de esas economías avanzadas.

"Todos tenemos una responsabilidad y por lo tanto debemos estar en una sola trincherá para vencer esta lucha contra el subdesarrollo de los pueblos", expresó. Habló sobre la planificación para exportar materias primas, metales, fibras, aceites, productos petroquímicos, minerales, etc., y que en el momento de chacota "continúa" estamos empujados por la dinámica a actuar con más responsabilidad. Todos debemos trabajar para que no seamos invadidos por el hecho económico, y no permitir que se diga que somos un pueblo inerme e incapaz de comparación con los otros. Nuestra capacidad depende del desarrollo.

LA TELEVISION

Un periodista opinó que si se trata de implantar una política de austeridad, resultaba un gasto sumario el establecimiento de la televisión en el país. El Presidente comenzó explicando que el desarrollo es una condición previa para lograr la paz y la felicidad de los pueblos. Que el desarrollo no es un solo trinche pero una panacea, sino más bien una promoción humana que comienza con el desarrollo del hombre, su capacidad técnica y su identificación con la colectividad. Una vez lograda esa identificación, hay necesidad de aprovechar los recursos y se refirió a lo que está ocurriendo con la realización de los proyectos de desarrollo. En consecuencia, sostuvo que la televisión está ligada a esa conciencia colectiva que tanto buscamos. La TV incidirá en la educación popular. Dijo que Bolivia es el único país que cuenta con televisión. Es cierto que la TV significa inversión -aunque- pero todo avance significa una inversión.

CAMIRI Y EL PROCESO A LOS GUERRILLEROS

Acercó del juicio militar contra los guerrilleros capturados, se refirió el Presidente, en primer término, a que muchos periodistas extranjeros tratan de desfor-

LA CORTE DE JUSTICIA RESOLVERA HABEAS CORPUS DE DOS ABOGADOS

La Corte Superior de Distrito resolverá mañana el recurso de Habeas Corpus que interpusieron los abogados Mario Lanza y Antonio Sevilla, por procesamiento indebido, en contra del Agente Fiscal Edgar Peña Rueda.

Los recurrentes señalaron una demanda que el Fiscal requirió la apertura de un proceso criminal a querrela del abogado Víctor Pacheco Arguedas, tipificando el delito en Libelo Infamatorio. El juicio se originó en la publicación de un auto de vista de la Corte de Distrito, en los periódicos de esta ciudad. El fallo de la Corte decreta acusación contra Víctor Pacheco Arguedas, por el delito de prevaricato, revocando el auto de sobreseimiento que había dictado en favor del encausado un juez instructor.

Pacheco Arguedas sindicó a los abogados Lanza y Sevilla de ser

Directivas

Con motivo de celebrar el XXXV aniversario de la defensa de Bolognín, se poseionada la Mesa Directiva de la Asociación de Héroes Nacionales de Bolognín, que registró por el período 1967-68, y está conformada por Luis Velasco, Hector Guerra, Javier de Calatayud, David Nolasco, Basilio Acurana, Alfonso Sotomayor y Germán Romero.

El armamentismo es contrario a la ...

mar la realidad. Afirmó categóricamente que la Justicia Militar tiene autonomía plena y que nunca se había dado en Bolivia tanta libertad en homenaje a la dignidad humana. Camiri para los bolivianos tiene una expresión: es el lugar donde se está demostrando el respeto que tenemos por la dignidad humana. El Presidente no mencionó a Debray y dijo que ese respeto abarcaba incluso a aquellos que han venido a predicar la filosofía del crimen, que dicen que han venido a casar con armas de salón. Comentó que en Cuba los guerrilleros detenidos no habían durado ni 24 horas. Criticó la conducta que asumen algunos periódicos al colocar a Camiri como una casa de resonancia, dando un relieve espectacular a expensas del pueblo humilde y sencillo que los acoge. Citó el caso de un periodista europeo que presentó en la televisión la figura de Germán Romero, diciendo que "miramos con mucha alarma esta campaña tan insidiosa, que no se idealice la figura de algunos intrusos que han creído que nosotros no somos capaces de hacer una revolución. Nos creen indios no tenemos más que observar".

GERMENES DE SUBVERSION

Afirmó que existen gérmenes y aprestos de grupos y personas para realizar una subversión con el concurso de fuerzas políticas, de extrema izquierda. "Yo considero que, que este intento, es una audacia y tremenda aventura que sólo puede caer en mentes desequilibradas. El gran germen está en las guerrillas. Estamos controlando la situación y llegado el momento grave, las decisiones serán categóricas, grandiosas, el proceso de liberación que hemos planteado".

RELACIONES CON EL LEGISLATIVO

Expresó que existe en el Ejecutivo un afán de acercamiento al Legislativo, aunque los ministros resultan perjudicados por las excesivas demandas camaráles, de donde a veces resulta que muchas de esas actuaciones son equivocadas dando la impresión que existirían discrepancias.

PUERTO Y RELACIONES CON CHILE

Barrientos reiteró que no está desahuciado la posibilidad de reanudar relaciones con Chile, pero sobre la base de un puerto propio.

CLUB DE TENNIS "LA PAZ"

Con motivo de inaugurar su temporada de piscina 1967, presenta el día de mañana Domingo 8 a horas 11,30, en su sede social de La Florida:

"PEÑA FOLKLORICA TENNIS LA PAZ"

Con Víctor Hugo Leño "Los Caminantes" y "Los Caballeros del Folklore" y Grupo de Baile, ganador en el Segundo Festival de Salta.

Desfile de Modas "Kaiser" y "Catalina" de Holguín y Cia. Maquillaje: Por Revlon

Actuación Acústica. e invita a los señores socios y familiares a presenciar este programa. Habrá servicio de Cóndola cada hora, a partir de las 8 a 14 horas.

La Paz, 6 de Octubre de 1967.

DEBATES DEL CONSEJO DE GUERRA SE REABRIRAN MAÑANA EN CAMIRI

CAMIRI, 7 (Por José Vidaurre Mendoza). - Es casi seguro que el lunes se reanudarán los debates del Consejo de Guerra, dijo el Presidente de ese tribunal, Cnl. Efraín Guachalla.

Explicó que proseguirá la etapa actual hasta concluir. Luego, dijo, vendrá la fase de presentación y análisis de las pruebas de cargo, en la que también intervendrá la defensa.

Será muy distinta, añadió el jefe militar, la etapa siguiente, de las pruebas de descargo. Todo está preparado para que los debates se reanuden, aunque el defensor de Bustos, Dr. Jaime Mendizábal, no se encuentra en Camiri.

Se espera para las próximas horas la llegada del Auditor de Guerra, quien debe traer desde La Paz el fallo del Tribunal Supremo de Justicia Militar que declara la competencia del Consejo de Guerra que funciona aquí. El fallo que rechaza la apelación interpuesta por la defensa de Bustos y Debray ya fue publicado por la prensa.

DOCTOR OTERMIN VIAJA A ITALIA

Con el fin de tomar parte en el Congreso Mundial de Cirugía Plástica que se realizará en Italia, viajó hoy el Dr. Julio Otermin, médico cirujano conocido en el ambiente científico del país.

En este congreso que se realiza cada cuatro años, el Dr. Otermin presentará trabajos inéditos. El congreso se llevará a cabo en la ciudad de Roma y en él se dan cita los más famosos cirujanos plásticos del mundo.

enta minutos desde las 8 de la mañana concluyendo con un desayuno en los comederos del Palacio Quemado.

Se estudia la creación del Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario

En una reunión efectuada en el despacho del Ministro de Economía, Lic. Rolando Pardo, con la participación del Ministro de Agricultura y fomento de los programas agropecuarios, se analizó la posibilidad de crear el Consejo Nacional de Desarrollo del sector agropecuario, con el propósito de aplicar una política de verdadera eficacia en el campo agropecuario del país.

Participó en la creación del mencionado consejo el Ministerio de Agricultura, Ministerio de Economía Nacional, Ministerio de Hacienda, Planificación, Banco Agrícola de Bolivia, Corporación Boliviana de Fomento, Instituto de Colonización y Dirección de Comunidades Rurales.

ESTACIONES EXPERIMENTALES

Durante la reunión, los Secretarios de Estado y los técnicos analizaron con profundidades los diferentes aspectos de la política agropecuaria del país. El Ministro de Agricultura presentó un informe en cuanto al rendimiento de las Estaciones Experimentales que tiene a su cargo dicho Ministerio.

Se destacó fundamentalmente la

sa, pero no llegó aún al Consejo de Guerra de Camiri.

PELICULA

Durante las próximas fases del proceso, será exhibida una película de la embajada que sufrió el Ejército en Nancabau el 23 de marzo donde murieron las ocho primeras víctimas de los guerrilleros.

Con esa película, que será presentada como prueba, se quiere demostrar que los guerrilleros tendieron la emboscada a una patrulla militar que iba en misión de reconocimiento y no de ofensiva; que se trató de un asesinato

puro y simple con el agravante de haberse realizado en un terreno seleccionado y matado sobre seguro, con alevosía, premeditación y por la espalda

ULTIMOS PRESOS

Ayer, viernes el guerrillero Orlando Jiménez Barón, "El Camaba", capturado por el ejército después del choque de Higuera, fue interrogado durante ocho horas por miembros de la Sección Segunda. Se espera que en las próximas horas sea interrogado el otro guerrillero que cayó casi simultáneamente con Jiménez en poder de las tropas.

Campesinos de La Paz se adhieren a la campaña del trigo y quinoa

La Federación de Campesinos de La Paz, según un comunicado se adhirió a la campaña de la quinoa y el Trigo, propiciada por la Federación de Campesinos de Cochabamba.

Elisao Gutiérrez, Jaime Peñaño, Cristóforo Obillas y otros firman el pronunciamiento de la Federación Campesina de esta ciudad en la que patetiza su decisión de iniciar este año la campaña del trigo.

El pronunciamiento manifiesta que con el objeto de determinar la cantidad de semilla que se debe solicitar al Ministerio de Agricultura, para su venta a precio de costo, los campesinos deberán inscribirse en sus respectivos sindicatos, indicando las extensiones que sembrarán con trigo. Señalan que este primer año, los sembradíos no podrán ser extensos, pero que serán aumentados en los años siguientes. Añade el comunicado que de acuerdo a los términos de la declaración de Cochabamba, se espera que el Gobierno determine la fijación de un precio para el trigo, que sea remunerati-

vo y de fomento.

CAMPAÑA DE LA QUINOA. La misma Federación Campesina de La Paz determinó iniciar la Campaña de la Quinoa. Para ello, pide a los campesinos del distrito como a los campesinos de Oruro y Potosí a esta campaña de gran producción para sembrar las mayores extensiones de quinoa. Declaran que del 16 al 22 del presente se iniciará la Semana de la Quinoa, debiendo en estos días celebrarse en todas las comunidades, haciendas, núcleos, escuelas, etc., actos simbólicos de siembra de la quinoa, con todas las características de una fiesta agrícola. Agregan que Bolivia puede convertirse en un país exportador de este cereal aportando consiguientemente divisas al Estado. Finalmente el pronunciamiento de los campesinos de La Paz formula un llamado a las familias bolivianas, para que durante la celebración de la Semana de la Quinoa consuman sus hogares, algunos platos de quinoa.

PROYECTOS VERTICALES

En esta misma reunión, se a-



OMEGA

De cada dos cronómetros suizos que se venden en el mundo, uno es un Omega Constellation.

LA MARCA QUE GARANTIZA EL PRODUCTO

FRIGIDAIRE

UN PRODUCTO DE GENERAL MOTORS

LA PIONERA DE TODAS LAS MARCAS

CONGELADORES ELECTRICOS HORIZONTALES

REGULADOR GRADUABLE DE TEMPERATURA

SEÑAL LUMINOSA AUTOMATICA DE SEGURIDAD

CERRADURA EMPOTRADA CON 2 LLAVES

CESTA DE ALMACENAJE CORREDIZA "SLIDE-ASIDE"

CONSTRUCCION HERMETICA "SEALED-TITE"

20 pies cúbicos

17 pies cúbicos

14 pies cúbicos

1160V/50C

6

220V/50C

SERVICIO DE REPUESTOS

Véalos sin compromiso

Y NO OLVIDE, Cuando Busque Calidad Busque a "COBANA"

COBANA

AGENCIA OFICIAL

Relojería

J. H. SCHNEIDER

Calle Colón 216 (Frente al Cine Tesla)

La Paz

ESCUELA DE PIANO

Yolanda Pando Zalles
presenta su
PRIMER RECITAL DE PIANO
Club de La Paz
Lunes, 9 de Octubre, 18:30
- Entrada Libre

LISBOA

VOLANDO VIA

VARIG

Linhas Aéreas Brasileñas
POR SOLO U.S. \$21, 76 MENSUAL



TEATRO MUNICIPAL

Gran Recital de Poesía y Canto

Declamación:

GABY LARA

MEDALLA DE ORO. ALCALDIA MUNICIPAL

Canto: ELIZABETH ARANIBAR

MEDALLA DE ORO EN LOS FESTIVALES DE
SALTA Y CARACAS

Día de La Mujer Boliviana

11 de Octubre de 1967.

AVISOS NOTABLES

Vendo Casa

Doy contrato anticrético. In-
gavi 958 Teléfono 20364.

Mercedes Benz

Wagoner, jeep vendo José
Carrasco 1590 Tel. 27203.

Cuando Llegue a Cochabamba

Atóje en Hotel LA PLATA,
Esteban Arce 6282, teléfono
2639, céntrico al lado de la
Catedral, económico, precio \$b.
10.

Traducciones

Inglés, Español, absoluta reser-
va, puntualidad y esmero, tam-
bién se hacen coplados. Referen-
cias: Teléfono 10562, Sr. Dora-
do.

Compro

Joyas brillantes diamantes per-
las. Ilampu 1070

Muebles "Flores"

Ofrece para entrega inmediata,
juegos de living, americanos
y franceses, con espuma y re-
sortes y con tapices importa-
dos, juegos de comedor. Ventas
al contado con el 10% de des-
cuento, Avenida 6 de Agosto
No. 2327.

Mina de Wolfram

O estajo se precisa en alqui-
ler. Teléfono 24281.

Urgente

Necesito para venta, anticrético,
alquiler, casas, departa-
mentos, habitaciones, terrenos,
tiendas con y sin muebles, pro-
prietarios no pagan comisión.
Referencias: "LA CONFIANZA"
ZAF Comercio 994, teléfono
13302.

Inglés

Precio profesor particular
clases intensivas. Ref. Teléfono
26007.

Dos señoritas

Necesitan URGENTE EN AL-
QUILER, pieza sin muebles con
pensión en casa de familia,
zona céntrica. Referencias: Te-
léfonos 11125- 10460, Srta. Hor-
tensia, horas oficina.

Compro

Antiguos Libros Reloj de Oro
billetes. Indaburo 1037hs. 12 a 16.

Chofer

Necesito. Referencias: Teléfo-
no 10796.

Optima Elite

Máquinas de escribir alemanas
semi-portátiles, tabulador auto-
mático cien por ciento metáli-
cas, sin piezas plásticas. AD-
LER HNOS, Comercio 994, Ca-
silla No. 2148, La Paz.

Cocinera

Se necesita con certificados.
Referencias: Teléfono 10796.

\$b. 35.

Reparación máquinas de escri-
bir domicilio. Teléfono 10576.

Anticrético

Departamento independiente.
Referencias: Prolongación fi-
nal Landueta 820, Sábado-Dom-
ingo.

Vendo

Mostrador y armazón. Referen-
cias: Av. Pando No. 231.

Automóvil Skoda

Precio conveniente Evaristo
Valle 150 Sr. Montaña.

Vendo casa

Villa Fátima, precio barato,
facilidades de pago. Referen-
cias: "LA CONFIANZA" Com-
ercio 994, teléfono 13302.

Táxi vendo

Buen estado vendo. Calle Ma-
rillo 701 esquina Graneros (es-
treria)

Presto dólares

Primera hipoteca, prenda
interés legal, trámites a
reserva absoluta. Referen-
cias: "LA CONFIANZA" Com-
ercio 994, teléfono 13302.

Lindo comedor tallado

Vendo o cambio por otro me-
jor. Luis Urta de la Cruz
esquina Plaza España 1077
bado y domingo de 2 a 4

Laboratorio técnico

"Sascu"

DE CARLOS ARTEAGA E.
JOS. Mecanógrafos con Cer-
tificados de Fábrica. Experi-
encia en reparaciones de ma-
quinas de escribir, máquinas
de calcular, máquinas de
mar, cajas registradoras,
eléctricas o manuales. Trá-
mites en general de Precisión. Co-
sulten sobre cualquier
trabajo de máquinas. Calle Ma-
rillo No. 240, esquina Avenida Ca-
cho La Paz - Bolivia.

Buena gratificación

Al taxista cuyo carro fue
dañado en Jenaro Sanjines, el
día 18.15, o a quien
ya encontrado un paquete
de películas, que debía ser
cambiado por Flota Umas. U-
mas, de Oruro. Referen-
cias: Teléfono 10949, Comercio
nematográfico de Bolivia.

LAS CUEVAS PRESENTA A-THE DONKEY'S



¿DONDE ESPERARA USTED EL AÑO NUEVO?

¿RIO DE JANEIRO? ¿SAO PAULO? ¿MONTEVIDEO?

¿BUENOS AIRES? ¿SANTIAGO DE CHILE? ¿LIMA?

FIRST NATIONAL CITY BANK

LO INVITA A VIAJAR GRATIS... GRATIS... participando en el SORTEO DE ESTOS PREMIOS ENTRE
TODAS LAS CUENTAS DE AHORROS ABIERTAS AL 21 DE DICIEMBRE DE 1967.

Primer Premio: UN VIAJE por la RUTA DE BRANIFF INTERNATIONAL a Lima, Río de Janeiro,
Sao Paulo, Montevideo, Buenos Aires, La Paz y la suma de TRESCIENTOS DOLA-
RES EN CHEQUES VIAJERO DEL FIRST NATIONAL CITY BANK para gastos de
estadia. (La persona que viaje podrá permanecer en estas ciudades los días que
desea.)

Segundo Premio: UN VIAJE por la RUTA DE BRANIFF INTERNATIONAL a Lima, Santiago de
Chile y regreso a La Paz por la misma vía. Más la suma de CIEN DOLARES en
CHEQUES VIAJERO DEL FIRST NATIONAL CITY BANK.
(La persona que viaje podrá permanecer en estas ciudades los días que desea.)

LAS CUENTAS DE AHORROS ABIERTAS DEL 9 AL 20 DE OCTUBRE TENDRAN "DOBLE VENTAJA" en la participación del sorteo. LAS PRIMERAS 200 CUENTAS
ABIERTAS A PARTIR DEL 9 DE OCTUBRE TENDRAN "TRIPLE VENTAJA"

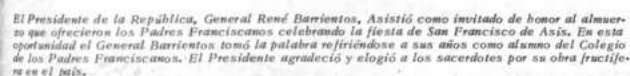
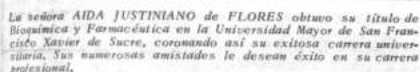
ADEMAS GANARA EL 8% DE INTERES Y EL 100 POR 100 EN SEGURIDAD!!



* En honor del Presidente de la República y la Primera Dama de la Nación, el General de Brigada Aérea, Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana y la señora de Belmonte invitan al acto Cívico seguido de una copa de champagne que se realizará el jueves 12 de Octubre a horas 9 y 30 en el Casino del Grupo Aéreo de Casa de El Alto.

CLUB TENIS LA PAZ

* El Directorio del Club Tenis



Casilla 915 - Teléfono Nº 26887 - LA PAZ

En ellas guranban muchos modelos "dinámicos" realizados en metales de pequeñas piedras cuadradas del Tirol, por los collares y pulseras con pendientes. Se vieron muchos motivos "nueve", grandes peras luminosas que pendían en el extremo de un largo collar de perlas. Una novedad: el metal esculpido-cobre, plata y esmalto. Este permite realizar interesantes modelos ultramodernos de formas acusadas por un juego de piedras talladas del Tirol de tonos profundos.

El Sr. Jan Keg será presentado en un cocktail que será ofrecido el miércoles 11 de este mes en los salones del Club de La Paz, oportunidad en la que se despedirá al actual gerente de Philips Sudamericana, Sr. van Waas.

Agradecen su piadosa atención.
El duelo se recibe por tarjeta.

CASILLA 470 LA PAZ TELEF. 23330

"Chicken in the Basket"
MAC'S PLACE
A M'StaCRUZ 1377 COCKTAIL LOUNGE
MOTEL "EL RANCHO" ACHOCALLA

Shat-R-Proof®
 PARA BRISAS PARA VEHICULOS
Surtido Completo
LINEAL & WEISS S. A.
 CASILLA 216
 LA PAZ

Teresa Velasco de Alvarado, esposa; Agustín, Victoria, Carmen, Fidel, Armando y Gustavo Alvarado Velez, hijos; Julián Alvarado, Felisa Calizayza de Alvarado, sobrinos, primos y demás familia ruegan asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio de Obrajes el día de hoy domingo 8 del presente a las 14.00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la zona Alto Obrajes. Será favor que agradezca la familia doliente.

Betty Tezanos Pinto vda. de Nava, esposa, María Rodrigo v. de Nava, madre; y demás familiares invitan a sus amistades y personas piadosas, a la masa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento se oficiará en el Templo de la Merced, el día lunes 9 de Octubre a horas 11 y 30 a.m., Su concurrencia a este acto piadoso será agradecido por la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidе en la puerta del Templo.

Elevad una oración por el descanso de quien fue en vida

Fuerzas Armadas piden la separación inmediata de su cargo del Secretario General de Gobierno en la Argentina

BUENOS AIRES, 7 (AFP). Las Fuerzas Armadas argentinas habrían exigido al Presidente Onganía la separación de su cargo del influente Secretario General del Gobierno, doctor Mario Díaz Colodrero.

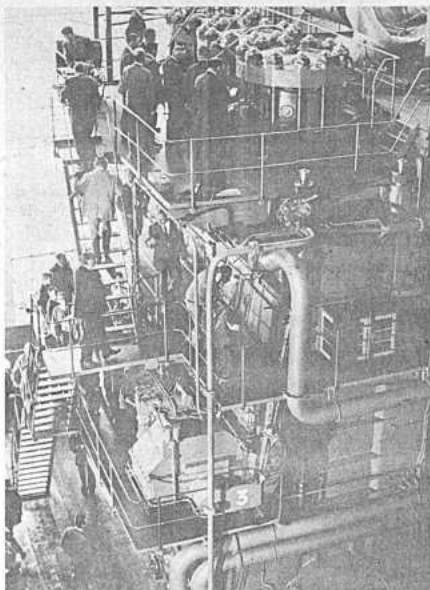
Así lo afirma el semanario nacionalista "Azul y blanco" el que revela que esta intimación le fue hecha el Jefe de Estado el 5 de este mes por el General Julio Alsogaray, Comandante en Jefe del Ejército, en nombre de los altos oficiales de las tres armas.

Anoche circularon en Buenos Aires rumores sobre un posible alejamiento del doctor Díaz Colodrero, quien en la práctica ejerce las funciones de un verdadero Ministro del Interior. El alto funcionario, ha sido a menudo titulado de "corporativista" en oposición con la tendencia liberal en-

carnada especialmente por el Ingeniero Alvaro Alsogaray, Embajador argentino en Washington y hermano del Comandante en Jefe del Ejército.

Sin embargo el Secretario de Gobierno desmintió por teléfono a los periodistas los rumores sobre su dimisión. Díaz Colodrero se encuentra enfermo en su residencia desde hace dos días.

Según "Azul y blanco" el General Onganía habría transmitido a Díaz Colodrero el "últimatum" de las Fuerzas Armadas en una entrevista prolongada que mantuvo con el funcionario poco después de la gestión realizada por el General Alsogaray. El semanario añade que el Secretario de Gobierno le ofreció su renuncia que el presidente no habría aceptado inmediatamente, solicitándole que permanezca momentáneamente en el ejército de sus altas funciones.



MOTOR DE GRAN ALTURA. Este es el motor Diesel más grande del mundo que se encuentra desde hace poco en el puesto de ensayo de la Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg. Tiene una altura de 14 metros, tres cilindros y una potencia de 12.000 cv. Se lo puede agrandar en diez cilindros. Las ventajas de la gigantesca construcción son su rentabilidad y su fácil entretenimiento que recomiendan montarla, incluso en los petroleros más grandes.

Candidatura presidencial independiente

CARACAS, 7 (AFP). El Partido Comunista de Venezuela se pro-

nunció por la candidatura presidencial de una personalidad independiente en las elecciones generales que se celebrarán el año 1968.

El Partido afirma en un comunicado firmado por el Secretario Nacional del buró político, Guillermo García Ponce, que aferrarse a la candidatura de un partido político con carácter irreversiblemente es un elemento negativo que entorpece la unidad de amplias fuerzas interesadas en derrotar el continuismo gorila-betancurista y la candidatura del dirigente social-cristiano Rafael Caldera.

El comunicado añade que es urgente intensificar la lucha por la alianza de todas las fuerzas democráticas a fin de derrotar a la represión, reconquistar las garantías constitucionales asegurar el respeto a los derechos humanos y lograr una amplia amnistía.

Nguyen Van Loc fue designado como Primer Ministro de Vietnam del Sur

SAIGON, 7 (AFP). La designación del abogado Nguyen Van Loc como Primer Ministro del Vietnam del Sur resulta de un compromiso que en el futuro será un dualismo entre Van Thieu, Jefe de Estado, y el Vicepresidente Cao Ky.

Loc es generalmente considerado como "un hombre del general Ky" pero su personalidad política no está aún lo bastante definida como para representar, según pretenden algunos, un opositor a Van Thieu.

De hecho, durante la campaña electoral, los trabajos por toda la lista militan para distinguir entre el candidato a la presidencia y el candidato a la vicepresidencia.

Todos reconocen y el mismo lo admite que no tiene aún experiencia alguna en materia de gobierno. Por tanto, la elección de sus adjuntos y consejeros oficiales cobrará gran importancia.

Uno de ellos podría ser Bui Diem actual Embajador en Washington, que pasó desde las elecciones mucho más tiempo en Saigón que en la capital norteamericana. La fecha de su regreso a Washington sigue siendo imprecisa. Bui Diem es particularmente avanzado en asuntos gubernamentales. Ya cumplió el papel de Consejero o de "eminencia gris" ante dos presidentes del Consejo de Ministros. El doctor Quat y, luego, durante más de un año, el del General Ky.

Su nombramiento será sólo oficial después del once de octubre

fecha de convocación del nuevo Senado. Al parecer, no obstante, el nuevo Primer Ministro empezará ya el lunes las consultas para elegir a sus ministros.

Aumentará demanda de alimentos para la próxima década

MAR DEL PLATA, ARGENTINA, 7 (AFP). La demanda de alimentos en el mundo para el período 1975/85 será del 110 por ciento contra el 45 por ciento previsto para los años 1965/75.

Así lo señaló el Embajador argentino ante el GATT, con asiento en Ginebra, Juan B. Martín durante el acto de clausura del Quinto

Congreso anual de la Asociación Argentina de Grupos CREA (Consejos Regionales de la Alimentación Agrícola) que se celebró anoche en esta ciudad. El estudio sobre la demanda mundial de alimentos, sobre la base de una investigación efectuada por la organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la alimentación FAO.

SEÑORITA BACHILLER

La Escuela Evangélica de Enfermería (Clínica Americana) informa que están abiertas las postulaciones para el año 1968.

Para mayores informes dirigirse a:

Casilla No. 4826
Teléfono: 27907
La Paz- Bolivia

Primer negro que se casa con una blanca en Tennessee fue condenado a dos años de prisión por bigamia

NASHVILLE, ESTADOS UNIDOS 7 (AFP). El primer negro casado con una blanca en Tennessee, fue condenado hoy a 2 años de prisión por bigamia.

Hernán Alvin McDaniel se casó el 21 de julio en Nashville, capital de Tennessee, con una blanca, Christine Prexcott. Algunas semanas después, una negra, Robbielee Wally afirmó que ella era la legítima esposa de McDaniel

con quien se había casado en 1963 sin que se hubieran divorciado.

Lee Waddy presentó la denuncia y se efectuó una investigación que demostró que McDaniel además de haberse casado con Lee Waddy en 1963, se había casado también con otra negra, Vary Kipe, en 1953 de la que tampoco se había divorciado.

Los tres matrimonios se realizaron en el mismo lugar: El Palacio de Justicia de Nashville.

ESTA MOTOCICLETA ES UN REGALO PARA UD. PORQUE SE LA DAMOS GRATIS

Usando canchales una motocicleta, una máquina de coser, una bicicleta y un par de zapatos, usted puede ganar una hermosa motocicleta. Participa usted en un concurso nacional de "fin de semana".

SKOBOL S.A.

POTOSI 862 - TEL 2 8808 - LA PAZ

TECLES HADEF

CON RODAMIENTOS A BOLAS
ESFUERZO MINIMO
DIMENSIONES MINIMAS
PESO REDUCIDO
RESISTENTE A LOS GOLPES
NO NECESITA MANTENIMIENTO
CAPACIDAD: DE 0,5 A 6,5 TON.

HADEF

TECLES DE TRACCION

CON GRAN BRAZO DE PALANCA
HASTA 800 KGs.

HANSA LTDA.

SECCION TECNICA
Tels. 25219-12836-23661

PRUEBE UN

POR 5 MINUTOS

... Y LUEGO DISFRUTELO POR AÑOS

consultas y demostración donde
los Concesionarios Autorizados para Bolivia

URDINI MOTORS LTDA

CASILLA 1473
TELF. 26671 y 12634

AV. MONTES 710
LA PAZ

AUTOMOTORES SUCRE LTDA.

BUSTILLO 109 - 111
TELF. 1940

GALINDO Y CIA. S. en C.

CASILLA 235
NATANIEL AGUIRRE N° 6679 - 6697
TELF. 4246 - 4247
COCHABAMBA

AUTOMOTORES VILLA IMPERIAL LTDA.

CASILLA 46
TELF. 1007

POTOSI

LAVAYEN & CIA. LTDA.

AYACUCHO 137 y 199
CASILLA 200
TELF. 4241 - 4242
SANTA CRUZ

6 DE AGOSTO

Matinal CARNIVAL EN EL BOSQUE Matinée, Tanda y Noche KHARTOUM Platea 7.- Mezzanine 8.-

ABAROA

Matinal COMISARIO A LA FUERZA Y EL ARTICO SALVAJE Matinée, Tanda y Noche FLAMA DE TRAIKON y PASION EN LA NIEVE Matinée 1,60 y 2,60 Tanda y Noche 1,60 y 2,70.

SCALA

Matinal DIVERSION EN ACAPULCO Matinée QUE NOCHE MUCHACHOS Tanda y Noche NACER O NO NACER (sólo para damas mayores de 18 años) Matinal 1,60 y 2,10 Matinée 3,10 y 3,60 Tanda y Noche 5,80 y 6,30.

LA PAZ

Matinal CUANDO SE ABRE LA TIERRA Matinée RITMO NUEVO Y VIEJA OLA Tanda y Noche NACER O NO NACER (sólo para caballeros mayores de 18 años) Matinal 1,60 Matinée 3,10 Tanda y Noche 5,80.

MIRAFLORES

Matinal EL BUCANERO y AME- KAZA DE OTRO MUNDO Matinée Tanda y Noche AL DIABLO CON

MODERNICISE Y AHORRE TIEMPO con

los Artículos Eléctricos

GENERAL ELECTRIC

PLANCHA

BATIDORA

LICUADORA

SARTEN

WAFLERA

ROTISERA

INTERMACO

MERCADO 666 SOCABAYA

EN EL INTERIOR AGENCIAS "FACE"

HOY Cines

ESTE CURA Matinal 1,10 Matinée 2,60 Tanda y Noche 3,20.

UNIVERSO

Matinal UNA EVA Y DOS ADANES Matinée, Tanda y Noche LA AMOLA TAMBIEN ES UNA FLOR Matinal 1,60 Matinée 5,10 y 5,60 Tanda y Noche 5,80 y 6,30.

TESLA

Matinée, Tanda y Noche TALLA DE VALIENTES en tecnicolor con Anthony Quinn Matinée 5.- y 5,50 Tanda y Noche 5,50 y 6.-

PRINCESA

Matinée, Tanda y Noche PASAJES SANGRIENTOS con Boris Karloff Matinée 3,50, 3.-, 2,50 y 2.- Tanda y Noche 4.-, 3,50, 3.- y 2,50.

MIGNON

Matinal ESTACION COMANCHE y LA REINA DE LOS PIRATAS Matinée, Tanda y Noche LA MALDICION DE LA MOMIA y LA GORGONA Matinal 0,80 y 0,50 Matinée Tanda y Noche 2.- y 1,50.

MONJE CAMPERO

Matinal EL FABULOSO MUNDO DEL CIRCO Matinée MI PRIMERA NOVIA Tanda y Noche SUBLIME LOCURA Matinée 3,20 y 2,00 Tanda y Noche 3,80 y 3,20.

MURILLO

Matinal EL ULTIMO MOHICANO y EL CONQUISTADOR INVENCI- BLE Matinée y Noche DUELO EN EL CAÑON DEL DIABLO y UNA PISTOLA PARA RINGO Tanda DUELO EN EL CAÑON DEL DIA- BLO Lumeta 2,50 Galeria 1,50.

MUNDIAL

Matinée, Tanda y Noche LOCURA DE TERROR y DIEZ SEGUNDOS AL INFIERNO.

PEDRO DOMINGO MURILLO (Alto de La Paz)

Matinée PONCIO PILATO y EL LAZARILLO DE TORMES Tanda SIGUE EL ENSUEÑO y PONCIO PILATO.

VARIEDADES

Matinal JUMBO y PROGRAMA DE CORTOS Matinée y Tanda URSUS y EL TORO y CUATRO CONFESIO- NES Noche EL LIENZO VACIO y URSUS y EL TORO Matinal 1.- y 0,80 Matinée, Tanda y Noche 2,50 y 1,50.

COMEDOR Restaurante de la Prensa

EL ROMPE HUELGAS y CORTOS DE LA FINAL DE LA COPA MUN- DIAL DE FUTBOL. LA FINAL DE LA COPA INGLESA DE 1967 y LA VIDA DEPORTIVA DE STANLEY MATTHEWS.

SAN CALIXTO

Matinal ATACAN LAS BRUJAS y EL DOLAR SANGRIENTO Matinée ATACAN LAS BRUJAS y EL GENIAL DETECTIVE PETER PEREZ Tanda y Noche EL GENIAL DE- TECTIVE PETER PEREZ y EL DOLAR SANGRIENTO Matinal 0,85 y 0,60 Matinée, Tanda y Noche 2,10 y 1,60.

LA SALLE

Matinée DIBUJOS ANIMADOS y RE- GRESO DEL AGENTE 007 o DE RUSIA CON AMOR.

MEXICO

Matinal SANTO CONTRA EL ES- PECTRO DEL ESTRANGULADOR y LOS REYES DEL VOLANTE Matinée y Tanda EL FUGITIVO y CADA QUIEN SU LUCHA Noche VENDEADORAS DE ILUSIONES y LA PERRA Platea 3.- Galeria 2.-

AVENIDA

Matinal ROMA CONTRA ROMA y HERCULES SANSON y ULISES Matinée, Tanda y Noche OPERA- CION CROSSBOW Matinal 1,10 y 0,60 Matinée 2,60 y 2,10 Tanda y Noche 3,20 y 2,20.

BOLIVAR

Matinal EL CLUB DEL CLAN y NOCHE DE GALA EN DISNEY- LANDIA Matinée BLANCA NIEVES y LOS 7 ENANITOS Tanda y No- che LA NOCHE DE LOS CONDE- NADOS prohibida para menores de 18 años Matinal 1,10 y 0,60 Ma- té 2,60 y 2,10 Tanda y Noche 3,20 y 2,20.

PARIS

Matinal ORGULLO y PASION Ma- té 2,60 y 2,10 Tanda y Noche 3,20 y 2,20.

ESMERALDA

Matinal LA GITANA y EL CHA- RRO y LOCA JUVENTUD Matinée, Tanda y Noche LA VERBENA DE LA PALOMA y LOS DOS APOSTO- LES Matinal 1,20 Matinée 2,20 Tanda y Noche 2,70.

TRIAXION

Matinal LOS ASTRONAUTAS y DUELO EN EL DESIERTO Desde las 14 horas FUERTE AUDAZ y VALENTE.

COLON

Matinal BUFALO BILL y CON- QUISTANDO FIONTERAS Matinée Tanda y Noche LOS SANCHEZ DE- BEN MORIR y LOS CINCO HALCO- NES Matinal 1.- y 0,60 Matinée 2,60 y 1,60 Tanda y Noche 2,70 y 1,60.

EBRO

Matinal TERROR DESCONOCIDO y MI NOVIA ES DE OTRO MUNDO Matinée, Tanda y Noche MARCO POLO EL MAGNIFICO y ORO EN- SANGRENTADO.

ROXY

Matinée, Tanda y Noche EL A- VENTURERO EN KENYA y EL TE- SORO DE LOS TITANES Matinée 2,60 Tanda y Noche 2,70.

AMERICA

Matinal DOS AÑOS DE VACACIO- NES y LAS LUCHADORAS CON- TRA LA MOMIA Matinée, Tanda y Noche CARNE DE CAÑON y EL DIA QUE PARALIZARON LA TIE- RRA Matinal 0,70 Matinée, Tanda y Noche 1,60.

TEATRO MUNICIPAL

Matinée, Tanda y Noche ROME- RIA y NOCHES DE ESPAÑA.

JUEVES 12

¡LA GRAN AVENTURA!

¡EL GRAN VALOR RECREATIVO!

MR. MURISON COMPANY presenta

STEVE McQUEEN

JAMES GARNER

RICHARD ATTENBOROUGH

JOHN STURGES

EL GRAN ESCAPE

(The Great Escape)

PRODUCE BY JAMES DONALD CHARLES BRONSON

DONALD PLEASANCE JAMES COBURN

JOHN STURGES JAMES CLAVELL & W. R. BURNETT

BASED UPON THE BOOK BY PAUL BRICCHILL

COLOR BY PANAVISION

en el Cine

"AVENIDA"

¡SENSACIONAL! - ¡VIOLENTA ACCION!

¡EXCLUSIVO

ESTRENO SIMULTANEO

CINE "BOLIVAR" Y CINE "MURILLO"
MAKAN EL SUPERHOMBRE



JUEVES 12 En sus tres funciones JUEVES 12

Siguen los éxitos de "Cines Unidos"
Tecnicolor Cinemascope.

CINE MEXICO Miércoles ESTRENO EXCLUSIVO

¡Solo, temeroso, un hombre
va al encuentro de su destino!



Una producción de
ALFREDO RIPSTEIN Jr.
Argumento
GABRIEL GARCIA
MARQUEZ

MARGA LOPEZ
JORGE MARTINEZ
DE NOVOS
ENRIQUE
ROCHA
ALFREDO LEAL



Dirección ARTURO RIPSTEIN

HOY

MATINAL PROGRAMADOBLE

LOCA JUVENTUD con Joselito.
LA GITANA y EL CHARRO, con Antonio Aguilar y
Lola Flores

MATINEE, TANDA Y NOCHE

LOS DOS APOSTOLES con Luis Aguilar y Lucha More-
no.

LA VERBENA DE LA PALOMA con Conchita Velasco y
Angel Garazo

HOY. CINE ESMERALDA - HOY

CINE 6 DE AGOSTO HOY

MATINAL

Carnaval en el bosque

Tecnicolor --- WALT DISNEY

MATINEE TANDA Y NOCHE

La capital del Sudán sitiada por cien
mil fanáticos!...



Actualidades francesas Nº 37

¡PROXIMO!

¡ESTUPENDO ESTRENO!

"Una poderosa organización criminal denominada "Los
Lobos Negros", que estudia un plan de venganza y
exterminación contra América"

"La guerra de los
espías"



CINE TEATRO "MONJE CAMPERO"

¡Billie Tiene el Compás!!



Distribuye
ANDINA S.A.

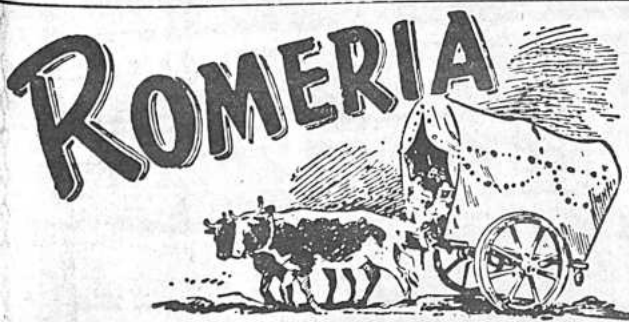
¡El compás del amor!
¡El compás de la alegría!
¡El compás de la risa!
¡El compás de la acción!



JIM BACKUS / JANE GREER / WARREN BERLINGER / BILLY DE WOLFE
PETER LAWFORD / DON WEIS / MILTON EBERTS
RONALD ALEXANDER / UNA PRODUCCIÓN CHRISTIAN
TECHNICOLOR UNITED ARTISTS

PRONTO

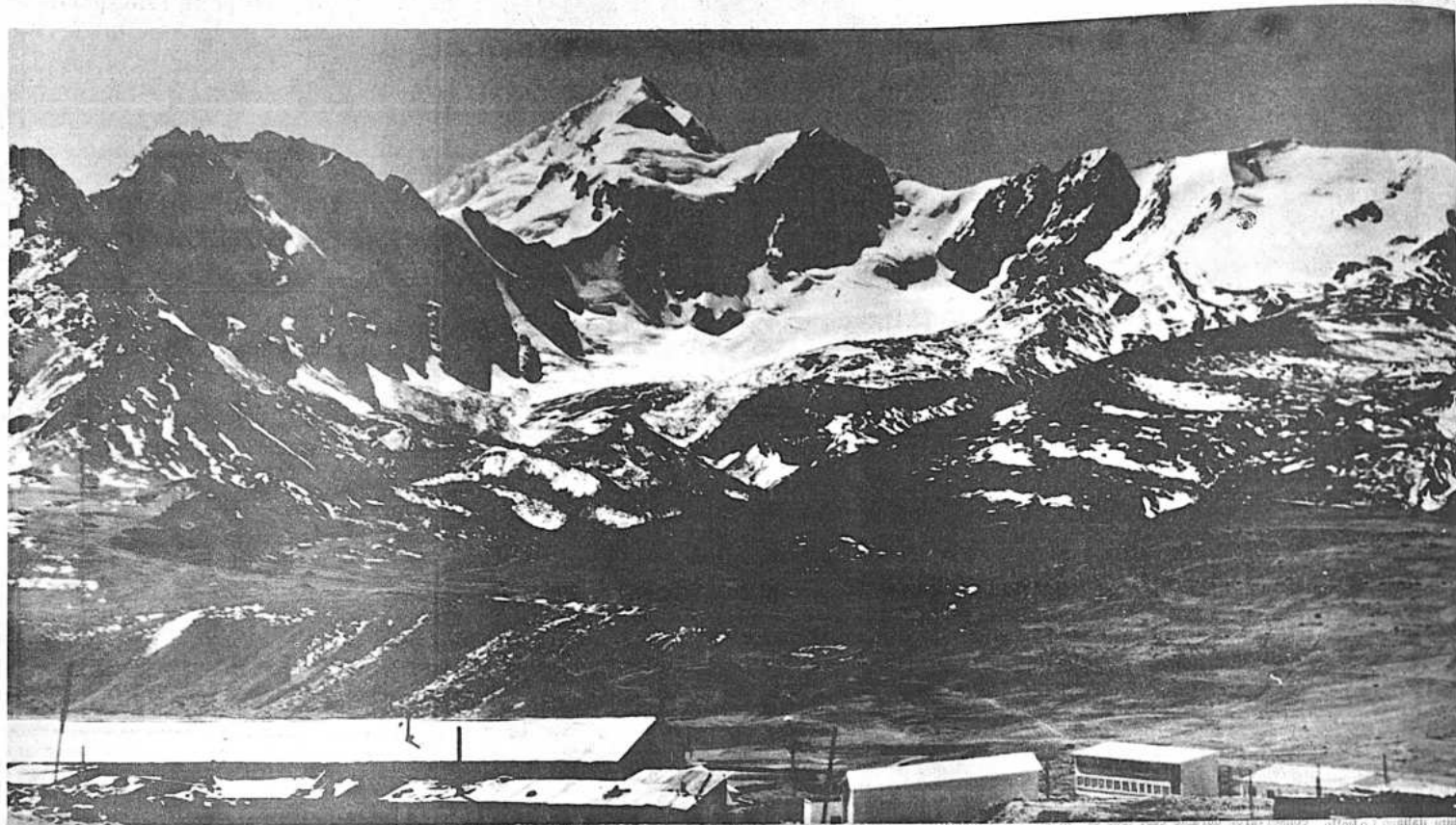
CINE 6 DE AGOSTO



Hoy localidades agotadas. En venta para mañana
Boleterías Teatro Municipal desde las 11 a.m.

por qué

**TUBERIA DE PLASTICO
RIGIDO (PVC) **Plasmar**
s. a.
EN LA MINERIA**

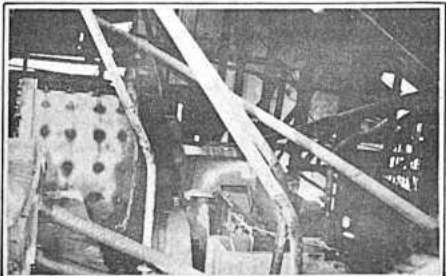
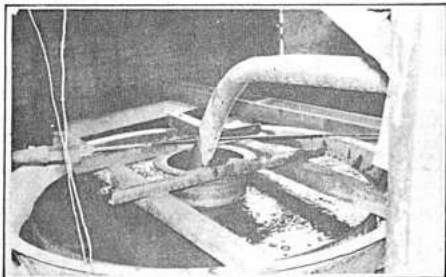
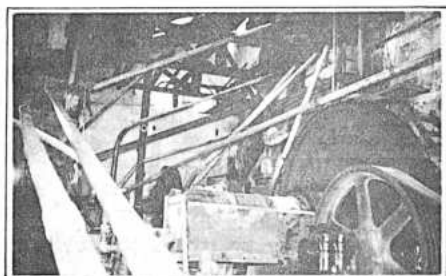


Después de un análisis exhaustivo la
FABULOSA MINES

ha decidido instalar en su mina de
Milluni tubería de **PLASTICO RIGIDO**
(PVC) **PLASMAR**, porque :

- * No se corroe
- * No se oxida
- * No altera el sabor de los líquidos que conduce
- * Proporciona más fluidez
- * Es aislante
- * Es más duradera
- * Es más económica de adquisición, de instalación y de mantenimiento.

Para instalaciones: • Más económicas
• más duraderas y
• de mayor rendimiento,
prefiera



Algunos aspectos de las
instalaciones efectuadas
en Milluni con tubería de
plástico rígido **PLASMAR**.

TUBERIA DE PLASTICO RIGIDO

Plasmar
s. a.

CHACO DERROTÓ AYER A GUADALQUIVIR POR 4-0 Y SE AFIRMO DE LIDER

Chaco Petrolero afianzó su posición como líder del torneo de Primera superando ayer a Guadalquivir por 4 a 0 mientras en el preliminar sub-líder de la competencia sabatina, Independiente Alas derrotó al mismo score a Mariscal Braun.

Los equipos que disputaron el partido de fondo presentaron las siguientes alineaciones: CHACO: Velásquez; Reyes, Espinoza y Castro; Rocca y Soria; Jordán, Villegas. Adolfo Flores, Milton Flores y Domínguez. Alternaron: Arteaga y Aguilera, GUADALQUIVIR: Solís, Macías, Aspiázu y Nogales; Paredes y Quiroga; Castillo, Peralta, Sánchez, Bazoalto y Alarcón. Alternó: Tejada. Expulsados: en la primera Aspiázu, y en el segundo tiempo, Villegas por juego brusco, expulsión de la jornada 1.604 pesos por 389 entradas vendidas. LES: En la primera fracción: Villegas a los 8 minutos. En el segundo tiempo, Adolfo Flores a los 20,35 y 46 minutos. Árbitro del encuentro: René Arnez.

Guadalquivir trató de equilibrar la diferencia técnica en base a movilidad y entusiasmo y lo logró por lo menos en la primera mitad del primer tiempo, aunque ya a los 8 minutos Villegas había abierto el marcador. Posteriormente, Chaco se fue serenando e imponiendo su ritmo. Es muy difícil que los delanteros de Chaco ingresen al área de Guadalupe, porque sus hombres se aglutinaban formando un compacto aunque desordenado bloque, razón por la cual los delanteros albiverdes trataban por rematar de larga distancia. Ya en la segunda fase Chaco controlando mejor el partido frente a un equipo que actuaba disminuido por la expulsión de Aspiázu, Adolfo Flores marcó tres goles de buena factura especialmente el segundo que fue de "palomita" empujando el centro de Domínguez. En la segunda parte el juego se tornó brusco, Chaco puede dar la vuelta olímpica el próximo sábado cuando enfrente a Lanza.



DE CHACO PETROLERO.- Adolfo Flores, que marcó tres goles, Aguilera, Soria, Domínguez y Milton Flores, integrantes del puntero del torneo de Primera "B", que ayer se impuso a Guadalquivir por 4 a 0. El sábado Chaco puede dar la vuelta olímpica.

Guido Forno encabeza certamen "selección" de bowling

Guido Forno encabeza el torneo "selección" de Bowling con 895 puntos. Este torneo está organizado por la Asociación Departamental para conformar el equipo boliviano que posteriormente competirá con Perú en un certamen internacional. El puntaje del torneo hasta el momento es el siguiente:

1.- Guido Forno 895, 2.- Mario Rodo, 879, 3.- Raúl Murillo 871, 4.- Mario Udler 866, 5.- Gonzalo Aramayo 861, 6.- Avelino

Gascón, 840, 7.- Raúl Borht, 820, 8.- Secundino Marañón 818, 9.- Samy Safar, 809, 10.- Jorge Ruíz 805, 11.- John Martin 805, 12.- Luis Bargaleta 797, 13.- Carlos Lloa 794, 14.- Vladí Plasmán 790, 15.- Jorge Nuñez, 785, 16.- Marcelo Reyna, 782, 17.- Mauricio Reichsald, 773, 18.- Raymond Saffar 772, 19.- José Pacheco, 756,

20.- Marcelo Pérez 749, 21.- Freddy Oporto 743, 22.- Gonzalo Chaipe 740, 23.- Fermín Viladegut 738, 24.- Jimmy Cagle 738, 25.- Gustavo Córdova 721, 26.- Juan Carlos Sánchez, 714, 27.- Elias Rosenthal 709, 28.- Miguel Dávila 705, 29.- Augusto Gottret 700, 30.- Luis Flores 697.



CAQUIAVIRI.- Uno de los equipos que participan en el torneo del Bowling Club Bolíviano. En la fecha pasada, se impuso a River Plate por 4 a 1. La competencia continúa esta mañana en Don Bosco.

POSICIONES EN PRIMERA "B"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts
10. CHACO	12	11	0	1	32	11	22
20. ALAS	12	9	1	2	44	10	19
30. FERROVIARIO	12	8	1	3	29	13	17
40. LITORAL	12	6	2	4	24	11	14
50. MCAL. BRAUN	12	3	3	6	10	23	9
60. OLYMPIC	12	2	4	6	16	27	8
70. GUADALQUIVIR	12	2	1	9	11	41	5
80. LANZA	12	0	2	10	9	28	2

Alemania venció a Yugoslavia

Bernburgo, Alemania Occidental (AFP).- El seleccionado de Alemania Occidental de fútbol, finalista de la última copa del mundo, venció a Yugoslavia por 3 goles a 1 en un partido que se jugó aquí correspondiente a la copa de Europa de las naciones. Los alemanes ganaban por 1 a 0 al terminar el primer tiempo. El árbitro italiano Lo Bello, expulsó a tres jugadores de los equipos presentaron estas ali-

neaciones. Alemania Occidental: Maier, Patzke, Weber, Schulz y Hottges - Roth, Siemens, Meyer y Overath - Seiler, Kellen, Loehr. Yugoslavia: Pantelich-Fazlagic, Nesticki, Rasovic y Brncic - Decejac, Holcer y Osimin - Zambata, Skoblar Djadic. Desde el primer momento tomaron el mando los alemanes y prácticamente lo conservaron durante casi todo el primer tiempo, en el que única-

mente se registraron esporádicamente algunos ataques yugoslavos. El primer gol del partido lo anotó Loehr a los 10 minutos de juego con un magnífico disparo desde 25 metros.

A pesar del dominio territorial de los alemanes no volvió a funcionar el marcador durante el resto del primer tiempo.

JUEVES
12
DE
OCTUBRE

TOROS
PLAZA OLIMPIC
DE SAN PEDRO

JUEVES
12
DE
OCTUBRE

PRIMERA CORRIDA DE LA TEMPORADA

MANO A MANO

LUIS PROCUNA

Y

ENRIQUE ESPARZA

AL PUBLICO

LA CORRIDA QUE DEBIA REALIZARSE HOY DOMINGO 8 HA SIDO SUSPENDIDA POR RAZONES DE FUERZA MAYOR Y DE COMUN ACUERDO CON LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ.

La postergación se debe a que el vehículo que conducía a los toros, ayer sufrió un percance mecánico en la localidad de Pomata, Peru. Ayer se ha enviado otro vehículo a recogerlos, los que llegarán mañana lunes al medio día.

LAS LOCALIDADES VENDIDAS PARA EL DOMINGO 8 TENDRAN VALIDEZ PARA LA CORRIDA DEL JUEVES 12 DE OCTUBRE, EN HOMENAJE AL DIA DE LA RAZA.

LAS LOCALIDADES CONTINUARAN VENDIENDOSE PARA LA CORRIDA DEL JUEVES 12 DESDE MAÑANA LUNES EN LA CONFITERIA GALEY, Av. Camacho esq. Colón.

EN LA CIUDAD DE SUCRE

Se transfiere acreditado negocio con o sin mercaderías, ubicado en Plaza 25 de Mayo la mejor acera comercial. Informes: Casilla 136 - Sucre.

Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano Filial Santa Cruz

Cuarto circuito automovilístico "Federación de Transportistas 16 de Noviembre"

CONVOCATORIA

La Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano Filial Santa Cruz, convoca a corredores y aficionados automovilistas de la República, a la carrera de automóviles denominado Cuarto Circuito Automovilístico "Federación de Transportistas 16 de Noviembre" que bajo los auspicios de dicha Federación, se realizará el día 22 de Octubre próximo.

ARTICULO 1o.- El Certamen se desarrollará en el circuito formado por la "Avenida de circunvalación", con sujeción al reglamento particular de la carrera. Será controlada y cronometrada por la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano Filial Santa Cruz.

ARTICULO 2o.- Podrán tomar parte en la carrera cualquier persona que posea brevet de conductor que acredite buena conducta y sea mayor de edad, residente en cualquier distrito de la república.

ARTICULO 3o.- Podrán participar en este evento coches de hasta 1.600 centímetros cúbicos de cilindrada, con las modificaciones de mecánica nacional u otras que crea conveniente el concursante, bajo su exclusiva responsabilidad.

ARTICULO 4o.- Los concursantes (propietarios) conductores y copilotos se inscribirán en la Secretaría del Automóvil Club Boliviano Filial Santa Cruz (Planta alta edificio Zeller) desde la fecha hasta horas 18 del 20 de Octubre de 1967. Debiendo pagar la suma de (\$b. 100.-) CIENT PESOS por derecho de inscripción.

ARTICULO 5o.- Los competidores fuera de la ciudad de Santa Cruz podrán inscribirse ante la filial del A.C.B. de su localidad o directamente conforme al artículo precedente, por carta o radiograma con tal que sean recibidos antes del cierre de inscripciones en la Secretaría del Automóvil Club Boliviano Filial Santa Cruz, y que formalicen su inscripción oportunamente.

ARTICULO 6o.- El día 21 de Octubre a horas 12 la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano Filial Santa Cruz, dará a conocer la nómina de inscritos y establecerá el orden de largada.

ARTICULO 7o.- La Comisión Deportiva del A.C.B. y la Federación de Transportistas como auspiciadora de este evento establecen que en caso de no contar con el número de diez (10) competidores al momento de la partida, se reservan el derecho de la suspensión de la competencia, quedando así determinado que podrán tomar las determinaciones que crean conveniente.

ARTICULO 8o.- La Competencia se desarrollará sobre un recorrido de 287 kilómetros 500 metros que comprende la ejecución de 25 vueltas sobre la Avenida de Circunvalación.

ARTICULO 9o.- Se clasificará ganador absoluto el competidor que venza en el menor tiempo las 25 vueltas. Los demás se clasificarán en el orden de tiempo empleado y número de vueltas cumplidas.

ARTICULO 10o.- La presente convocatoria forma parte del reglamento particular de la carrera.

Santa Cruz, 26 de Septiembre de 1967

COMISION DEPORTIVA DEL AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO FILIAL SANTA CRUZ

CATCH

FORMIDABLES 3 CONTRA 3

CHARRO MEXICANO

MEDICO ASESINO

DIABLO ROJO

contra

RENATO EL COLERICO

HALCON DE PLATA

MISTER ATLAS



GRAN FONDO DEBUT

RAFLES

(Colombiano)

contra

EL BARON

(Argentino)

HOY A HS. 15 Y 30

COLISEO CERRADO



NOTA.- Atención Cochabamba, Oruro, Potosí y Centros Mineros, los señores Jaime Soasi Mercado, Raúl Cadona Salazar, Gastón Tejada Pérez, empresarios morosos deben cancelar sus cuentas pendientes a la Empresa Vega, caso contrario se les denunciará a la Policía por estafa. Última advertencia.



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, Domingo 8 de Octubre de 1967.



Ingavi juega hoy con la "U" en básquetbol

Ingavi y Universidad jugarán hoy el partido central de la jornada básquetbolística que se cumplirá hoy en la cancha "B" del Coliseo "Ciudad de La Paz". El programa dominical ha sido trasladado a la cancha de calle Cañada Strongest, en vista de haber sido cedida la cancha principal a la temporada de Vólibol del Club ALAS.

El rol de partidos para hoy es el siguiente:
Hrs. 9.- Estudiantes Juniors Vs. Litoral en la cancha "B".
Jueces: Julio Balderrama y Mario Galindo.
Hrs. 10.5.- Damas: Simón Bolívar Vs. Gimnasia. Jueces: Carlos González y Jaime Sánchez.
Hrs. 11.15.- Ingavi Vs. Universidad. Jueces: Mario Galindo y Jorge Jáuregui.

Este partido tiene su importancia ya que Ingavi tiene la oportunidad de rehabilitarse de su derrota ante Gimnasia, frente a Universidad que anda de capa caída. Sin embargo, el conjunto "azul" puede ser duro escollo para las aspiraciones del campeón local.

SUDAMERICANO DE TENIS DE MESA

SANTIAGO DE CHILE, OCT. 8 (AFP).- Alrededor de ochenta tenistas de mesa, en representación de nueve de los diez países afiliados a la Confederación Sudamericana iniciarán el sábado aquí la disputa del vigésimo tercer campeonato continental de este deporte.

Con la sola excepción de Bolivia, país que debió organizar reglamentariamente este certamen intervendrán en la justa las selecciones masculinas y femeninas de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay, Chile y Venezuela. Este último debutante en esta clase de competencias.

"ECONOMIA" DE ORURO ENFRENTARA HOY A PROMOCION 50 EN VOLEIBOL TRAS HABER PERDIDO AYER CONTRA "ALAS"



GANÓ "ALAS".- Independiente Alas logró vencer a Economía de Oruro, en el primer partido de la corta temporada interdepartamental de vólibol. En la foto, Jorge Mariaca conecta un "mate" pese al bloqueo de Caldera.

Hoy por la mañana se despidió de la afición paceña, el conjunto de voleibol orureño "Economía", enfrentando al puntero invitado del certamen local. Promoción 50. En damas, CID La Paz, rivalizará con Simón Bolívar, disputando el título del torneo triangular relámpago, en el que intervino también San Antonio, que cayó derrotado ayer, ante CID La Paz.

JORNADA DE AYER
"Economía", puntero del torneo orureño de vóley, cayó ayer derrotado frente a Independiente Alas, auspiciador de la temporada interdepartamental por tres sets a dos con parciales de 16-14; 9-15; 15-10; 6-15 y 15-3.

El plantel orureño no convenció en su primera presentación. El encuentro disputado entre estos planteles no pasó de mediocre y sólo tuvo pasajes de cierto interés, en el primer y tercer set.

Los orureños, luego de mostrar bastantes condiciones en las tres primeras canchas, se fue desorganizando con mucha facilidad, hasta caer en el quinto "chico" por 15-3, luego de 17 perdiendo por 14-1.

Sin embargo, "Economía" mostró dos elementos que se destacaron nitidamente, Sejas como "picador"

y Luis Ríos en los "servicios".

El equipo local, reforzado por Felipe Carvajal de Litoral, tampoco cumplió una buena actuación. Los errores reiterados en cada uno de los equipos, fueron la característica del encuentro.

Dados los antecedentes de que viene precedido, se espera que el equipo de la tierra de Pagador, cumpla una mejor actuación hoy en el partido que tiene frente a Promoción 50.

En el encuentro femenino disputado ayer, CID La Paz logró una meritoria victoria frente a San Antonio, por dos sets a uno, con parciales de 15-10; 13-15 y 15-13.

La jornada de ayer, finalizó a las 19.15 horas. Esto debido a la falta de seriedad de la Asociación de Voleibol, que controla esta temporada.

La fecha se inició con retrasos de 25 minutos y el error fue programar tres encuentros, cuando se tiene la seguridad que un encuentro interdepartamental, por lo menos debe jugarse en tres canchas. La Asociación debe encarar con mayor responsabilidad su labor.

Bolívar-Wilsterman en prometedor match EN COCHABAMBA. THE STRONGEST CON AURORA

Bolívar recibirá hoy la visita de Wilsterman, campeón de Cochabamba, en el estadio Siles de Miraflores. El cotejo se iniciará a las 15 y 50 luego de dos preliminares de primera de ascenso. El primero a cargo de Atlético Cobija y Challapampa a horas 12 y 15, con el arbitraje de Gemner Loayza, y el segundo entre Magallanes y Figaró a las 14, con el control de Alberto Ugarte.

Bolívar anunció la posibilidad que esta tarde actúen en su primer equipo, debutando, los jugadores Edgar Quinteros y René Rada, flamantes adquisiciones de la entidad celeste. También será novedad para el público local la presentación de los argentinos Clacica y Villarreal, que ya actuaron en el interior. Por su parte Wilsterman trae su equipo titular y está dispuesto a ofrecer una buena exhibición al público paceño.

Entre tanto, en Cochabamba, The Strongest cotejará a las 16 horas con Aurora, por la otra zona de clasificación del torneo de los Diez Mil Pesos.

Carrera "16 de Noviembre" se disputará en Sta. Cruz

Santa Cruz 7 (PRESENCIA).- Corresponsal.- La Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, filial Santa Cruz, lanzó la convocatoria para el Cuarto Circuito "Federación de Transportistas 16 de Noviembre" que se correrá el 22 de octubre.

El evento se cumplirá en la avenida circunvalación con sujeción al reglamento particular que será enviado para su publicación en los próximos días. En esta competencia podrán participar coches hasta 1.600 cc con las modificaciones de mecánica nacional.

El circuito tiene un recorrido de 287 kilómetros que comprende la ejecución de 25 vueltas.



AUSBERTO GARCÍA.- Director de Wilsterman de Cochabamba, que tendrá un difícil momento en esta tarde frente a Bolívar por el torneo nacional de fútbol.

Universo ganó a Altiplano y es líder invicto del Inter-Radial de balompié

Una nueva fecha del torneo inter-radial de fútbol se jugó ayer en la cancha de Mariscal Braun. Se enfrentan los equipos de Radios Altiplano y Universo. El equipo de Universo logró triunfar por 3 a 0, afirmándose en la punta del certamen. El cotejo fue dirigido por Carlos Pozo Trigo, que preside su cooperación a los organizadores del evento.

La próxima fecha incluye los encuentros entre los equipos de Radio Nueva América-Ilumani y Amata-Mérida, el próximo sábado por la mañana.

La tabla de posiciones, después del partido de ayer, ha quedado así modificada: Universo, 2 partidos jugados 7 puntos; 2 partidos jugados 4 puntos; 2 partidos jugados 1 punto; Ilumani 2 partidos jugados; Altiplano 3 partidos; 2 puntos; América 2 partidos; 0 puntos y Chiquitos 2 partidos jugados 0 puntos.

¡El Gran Asombro!

AGUILUCHO

Clasificado 5º Puesto en el Gran Premio de Y.P.F.B.

UTILIZANDO UN

Volkswagen

1600 TL

CON MOTOR DE SER

GRAN PREMIO NACIONAL Y.P.F.B. 1967



META



VOLKSWAGEN 1600 MODELO 311 CON SOLO 54 Y REFRIGERADO POR AIRE. UN QUINTO PUESTO QUE TIENE JUSTIFICACIÓN

EL CHICO EMPUJANDO A LOS GRANDES

EL VW DE AGUILUCHO CAUSO SENSACION EN EL GRAN PREMIO.

ENTRE 30 PARTICIPANTES LOGRO UN QUINTO PUESTO BRILLANTE COMPTIENDO CON MAQUINAS MUCHO MAS GRANDES. EL VW CUMPLIO COMO GRANDE.



Por qué

- Por la excelente calidad del vehículo.
 - Por el servicio prestado por todos los talleres autorizados vw.
 - Por el inmediato suministro de repuestos originales de fábrica.
- Y esos no son secretos vw.

Entrega inmediata en

HANSA

LTD.

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villavieja

Administración de Justicia

Precarias condiciones materiales

Por RAUL
RIVADENEIRA PRADA,

La administración de justicia, tantas veces criticada, se desenvuelve en condiciones materiales precarísimas. Los medios de que dispone el magistrado para pesar en la balanza de la justicia los derechos de los litigantes son sencillamente pobres y en muchos casos miserables.

Una oficina de juzgado no se diferencia mayormente de una comisaría seccional de policía.

El edificio que ocupa el Tribunal de Justicia, llamado pomposamente "Palacio de Justicia", sólo conserva por fuera imponente, algo de majestuoso, con sus estatuas de piedra, columnas y graderías que terminan en sólidas puertas de hierro. Por dentro, es un viejo caserón, frío y sucio. Sus estrechos pasillos están siempre atestados de gente. Y allí se dilucidan querrelas sobre la vida, el honor y la seguridad de las personas; los derechos de herencia, posesión, propiedad de bienes o acciones.

En tres pisos con ventanales altos, funcionan la Corte Superior, Fiscalías de Distrito en lo Civil y Penal, veinticinco juzgados, la policía judicial y el archivo de causas.

La majestad de la justicia está envuelta en harapos. La vestidura regia del "Templo de la Ley" está ausente en los Tribunales de Justicia. El local deprime por su forma interior, por la enorme cantidad de gente desahogada, nerviosa, neurótica. Que circula, baja y sube, protesta, grita, se enfada con suma facilidad. Deprime por el aspecto desagradable de sus oficinas, por las gentes desahogadas que hacen de "tinterillos" o "huastigos profesionales". Depri- por el porque en las graderías hay carpinteros acurrucados tres, cuatro días, una semana, a la espera de que el actuario le haga un informe; que el Juez le reciba en "audiencia" que el escribano de diligencias tenga a bien ir a sufragar a la parte adversa. . . Pero estos aspectos de la "vida" actividad judicial en nuestro medio es motivo y tema de otras crónicas que se irán publicando. Tratemos aquí la forma material, el vale la redundancia, de los Tribunales de Justicia:

En las oficinas más concurridas hay un mostrador de madera, como es una tienda cualquiera. Detrás de ella funcionarios en pequeñas mesas de madera tosca improvisadas como escritorios, con secantes verdes. Debajo de los mostradores están los expedientes, codados con hilos de varios colores. Sobre tabloncillos dispuestos a manera de estantería también hay expedientes voluminosos y otros que en poco tiempo mas cobrarán cuerpo. (No es extraño decir que hay expedientes que tienen 20 años de tramitación).

Una o dos sillas, en el mejor de los casos, completan el mobiliario de la actuaria, rodeada de tinteros; "No se atiende a tintinillos", "Quítese el sombrero, éste es el templo de la Justicia", etc.

¿Le sangran
las encías?Ascoxal
EN TODAS
LAS FARMACIAS
DE LA REPUBLICA

El Palacio de Justicia: por fuera, un estilo arquitectónico híbrido. Estatuas de piedra que representan la ley y el peso de la justicia; la espada y la lanza. Por dentro, oficinas que contrastan con la forma exterior del edificio; humedad, goteros, absoluta falta de comodidad y escasez completa de materiales de escritorio.



Esto es una de las oficinas de actuaria. El local es estrecho y la gente se aglomera a punto de llegar a obstruir la puerta de entrada. La falta de recursos hace necesario, a veces, que el propio personal del juzgado haga cuotas para financiar la limpieza, dotación de papel o pago de arreglo de una máquina de escribir, si es que se da el lujo de tener una máquina.

El despacho de un juez no es ni siquiera aceptable para la investidura de tal cargo.

"El hábito no hace al Monje" dice un antiguo y manoseado refrán de los conformistas, los desdichados que tratan de justificar su dejadez y desaseo. Habría que añadir que "El hábito no hace al Monje, pero le ayuda, le inviste y le representa".

No hay máquinas de escribir suficientes como para satisfacer las necesidades de una pronta administración de Justicia. Se han visto casos de retardación de justicia por ese motivo. La máquina está ocupada o no funciona y por lo tanto no se puede recibir una declaración testifical o una indagatoria.

Todo esto no sería nada si consideráramos que en muchos juzgados y aún en las auxiliares de la Corte de Distrito las propias partes interesadas deben proveer papel sábana para las notificaciones.

Hace pocos días, las lluvias insumieron sus aguas en las paredes de un juzgado de Instrucción en lo Civil. Olor a moho y penetrante humedad obligaban al juez a abandonar su oficina. En plena audiencia, la pared empezó a desplomarse. Se puso encima del hueco una capa de estuco y allí continuó el moho y la humedad rodeando las audiencias, los fallos y decisiones de ese magistrado.

No es sólo el mal estado del edificio. Lo es también el mal estado de los ánimos que se desenvuelven en tales condiciones. Seguiremos con el tema. . .



En el hall del edificio de los tribunales la gente espera. De este hall parten pasillos oscuros que conducen a juzgados oscuros. Unos más oscuros que otros. Hace dos años se dio una "mana" de pintura, de mala calidad, al edificio, por dentro y por fuera. El color no remedió en nada las precarias condiciones materiales en que trabajan los magistrados.

SI UD NECESITA
APRENDER INGLES
A BREVE PLAZO

Le hace falta estudiar varias horas al día. El método es el siguiente: Ud. pide sus lecciones y trabajamos casa. Cada lección trae literatura para leer, Pronunciación americana. Guía de traducción, Gramática Comparada. A ritmo intensivo terminamos en 5 meses para optar por el Diploma de Traductor. Le invitamos a visitarnos a Reyes Ortiz 41. Si reside en el interior, escribanos a Casilla 2361.

SOUTH AMERICAN SCHOOLS

SEÑOR RELOJERO:

Compre sus fornituras originales y herramientas, de procedencia suiza, en



RELOJERIA "LA PAZ"

Distribuidores exclusivos para Bolivia
Comercio 848 - Casilla 1102 - Teléfono 12796



TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN A
PARIS
volando por AIR FRANCE

vía NEW YORK
vía ATLANTICO
CENTRAL
vía SAO PAULO-RIO
vía BUENOS AIRES

París es la llave que le abre las puertas de EUROPA con 1,500 vuelos semanales en jet a las principales ciudades del viejo continente.

Y para viajar a París, AIR FRANCE le ofrece la ruta, que a Ud. más le convenga:

- Por el Atlántico Norte, vía New York.
- Por el Atlántico Central, vía Lima, directo, con sólo dos escalas (otra exclusividad de AIR FRANCE)
- Y por el Atlántico Sur, vía Buenos Aires y vía Sao Paulo - Rio de Janeiro.

AIR FRANCE le ofrece, además, los vuelos más placenteros, gazados del "FESTIVAL EN PLENO CIELO".

(Cine en technical y música stereofónica y la tradicional atención "à la Française" ... ¡Todo el refinamiento francés... a su servicio!

Visite a su Agente de viajes IATA
o venga directamente a AIR FRANCE

à votre service

AIR FRANCE
LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO
Av. Camacho - Edif. Krul - 5to. piso - T. 11724 - LA PAZ

CALAMINA
ACANALADA

Precios Sensacionales

Pida informaciones sin compromiso en:
Av. Mariscal Santa Cruz N° 1475

SIDE OVERSEAS 'BOLIVIA' S.A.

Agencias en toda la República

Recibimos importante stock de calamina acanalada y plana de diferente grosor.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

Comunicado a las sociedades
anónimas

Se ha observado en los Balances al 31-12-66, presentados por Sociedades Anónimas a este organismo, que la apropiación de cuentas, en muchos casos, no se encuadra a las normas contables, hecho que dificulta su interpretación y análisis respectivos. En este sentido, se notifica y recomienda a los encargados de su preparación ajustarse a un racional y apropiado plan de cuentas para facilitar la labor de revisión de tales documentos.

La Paz, 5 de Octubre de 1967

LUIS S. HUMEREZ CARRERA
Superintendente de Bancos

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Por no estar encorralado el ganado de lidia
48 horas antes conforme determinan disposiciones
Municipales, queda suspendida la corrida de toros que
debía efectuarse el domingo 8 del presente.

La Paz, 7 de Octubre de 1967.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

El Observatorio Astrofísico de Biurakan

Por EDUARDO JACHIKIAN
Agencia de Prensa NOVOSTI

El Observatorio Astrofísico de Biurakan, es un importantísimo centro científico de la Unión Soviética. Su construcción empezó inmediatamente después de terminar la Gran Guerra Patria. En los dos decenios transcurridos desde entonces, los astrofísicos de la Armada Soviética han enriquecido la ciencia con algunos descubrimientos que han obtenido el reconocimiento mundial.

ACTIVIDADES CIENTÍFICAS DE LOS ASTRÓNOMOS

El círculo de los problemas científicos que interesan a los investigadores del Observatorio es muy amplio: la estructura de la galaxia, las estrellas en estacionarias, las nebulosas difusas, el origen y desarrollo de las estrellas, las galaxias externas y la radioastronomía. En un pequeño artículo dedicado a este Observatorio, no se podrá hablar sino muy sucintamente de las principales orientaciones de las investigaciones científicas.

ESTUDIO DE LA GALAXIA

Para esclarecer la estructura de la Galaxia, tiene mucha importancia el estudio de sus peculiaridades estructurales, de la distribución de unas u otras agrupaciones y objetos relacionados físicamente. Complica la tarea la absorción de luz por la materia interestelar, repartida irregularmente en la Galaxia. Durante muchos años se han estudiado en Biurakan, por métodos estadísticos, las propiedades de la materia interestelar y se han realizado estimaciones de la absorción de la luz en dirección a diversos sectores de la Vía Láctea y a los polos de la Galaxia. Tales trabajos tuvieron una importancia decisiva para el descubrimiento de las asociaciones de estrellas.

Hasta hace poco tiempo los científicos no sabían nada concreto sobre la edad de las estrellas. Es más, se suponía que todas las estrellas de nuestra Galaxia habían surgido al mismo tiempo. En 1947, el eminente sabio soviético, director y dirigente científico del Observatorio y Académico, Víctor Ambartsumian, descubrió las agrupaciones de estrellas jóvenes físicamente relacionadas: las asociaciones de estrellas. Descubrir estas asociaciones en el fondo estelar general de la Galaxia es muy difícil, ya que la densidad de las estrellas en la asociación es menor que en el campo galáctico estelar en que están sumergidas. Pero al destacar sólo a una clase determinada de estrellas -las gigantes calientes de las clases espectrales O y V y las estrellas enanas variables del tipo T Tauri-, resultan que están concentradas sobre todo en determinados sectores del cielo. Estas agrupaciones fueron denominadas asociaciones O y asociaciones T.

Según han probado los cálculos, las asociaciones de estrellas son formaciones muy jóvenes. Las asociaciones no pudieron surgir a consecuencia de encuentros casuales de decenas de estrellas, por cuanto las probabilidades de tales encuentros, son, de hecho, iguales a cero. Todas las estrellas de la asociación se formaron en común, y su edad no es mayor que la de la asociación misma. El presagio teórico de la dilatación de las asociaciones, hecho por Víctor Ambartsumian, se confirmó más adelante al estudiar las estrellas calientes de las asociaciones O.

El estudio de éstas mostró que tenían un núcleo -acumulaciones estelares, estrellas múltiples-, centro de la formación de estrellas. Y como las asociaciones se dilatan, es lógico suponer que fueron originadas por cuerpos de volumen relativamente pequeño y de gran densidad. Esta hipótesis presupone la existencia de cuerpos cósmicos preestelares, "protoestrellas", de naturaleza desconocida en la Galaxia.

Según la hipótesis de Víctor Ambartsumian, las asociaciones surgen en el proceso transformativo de algunas protoestrellas en grupos estelares en desintegración: acumulaciones, cadenas y trapezoides, y también nebulosas difusas. Pruebas de la desintegración de asociaciones han sido obtenidas por astrónomos de Biurakan y extranjeros.

El estudio de las asociaciones prueba que las estrellas se formaron en la galaxia en diverso tiempo, con la particularidad de que el proceso formativo continúa hasta el día de hoy.

El descubrimiento de las asociaciones fue la base de una nueva orientación de la cosmogonía estelar, y dio mucha fama al Observatorio de Biurakan en el mundo entero.

Mediatamente después del descubrimiento de las asociaciones de estrellas se iniciaron en Biurakan trabajos con vistas al estudio espectrofotométrico de las gigantes calientes, las supergigantes y algunas otras estrellas que forman parte de las asociaciones. Se estudiaban las peculiaridades cinemáticas de las asociaciones, los parámetros que caracterizan el estado y la estructura de las atmósferas estelares y las fuentes de energía de las estrellas.

Las observaciones demostraron que de algunas de las estrellas variables de poca luminosidad aparecía a veces una fuerte emisión del espectro continuo. Un minucioso análisis de los datos obtenidos permitió deducir que la variabilidad de las estrellas -así como la de las estrellas pulsantes que entran con frecuencia en las asociaciones -era provocada por cierta fuente complementaria de radiación no térmica. La energía complementaria no se puede explicar por el calentamiento térmico ordinario de la fotosfera de la estrella, ya que las fulguraciones observables se desarrollan y discurren frecuentemente en un lapso muy breve, pese a que la luminosidad de éstas es enorme.

El estudio de éstas mostró que tenían un núcleo -acumulaciones estelares, estrellas múltiples-, centro de la formación de estrellas. Y como las asociaciones se dilatan, es lógico suponer que fueron originadas por cuerpos de volumen relativamente pequeño y de gran densidad. Esta hipótesis presupone la existencia de cuerpos cósmicos preestelares, "protoestrellas", de naturaleza desconocida en la Galaxia.

Según la hipótesis de Víctor Ambartsumian, las asociaciones surgen en el proceso transformativo de algunas protoestrellas en grupos estelares en desintegración: acumulaciones, cadenas y trapezoides, y también nebulosas difusas. Pruebas de la desintegración de asociaciones han sido obtenidas por astrónomos de Biurakan y extranjeros.

El estudio de las asociaciones prueba que las estrellas se formaron en la galaxia en diverso tiempo, con la particularidad de que el proceso formativo continúa hasta el día de hoy.

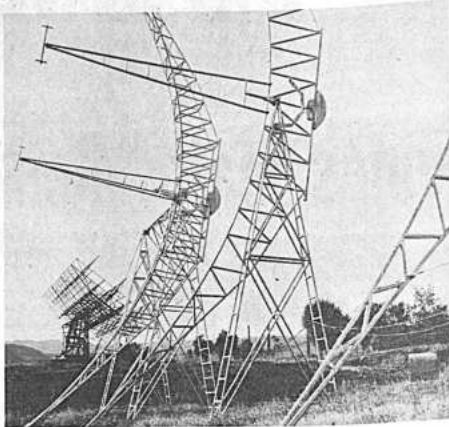
El descubrimiento de las asociaciones fue la base de una nueva orientación de la cosmogonía estelar, y dio mucha fama al Observatorio de Biurakan en el mundo entero.

Mediatamente después del descubrimiento de las asociaciones de estrellas se iniciaron en Biurakan trabajos con vistas al estudio espectrofotométrico de las gigantes calientes, las supergigantes y algunas otras estrellas que forman parte de las asociaciones. Se estudiaban las peculiaridades cinemáticas de las asociaciones, los parámetros que caracterizan el estado y la estructura de las atmósferas estelares y las fuentes de energía de las estrellas.

Las observaciones demostraron que de algunas de las estrellas variables de poca luminosidad aparecía a veces una fuerte emisión del espectro continuo. Un minucioso análisis de los datos obtenidos permitió deducir que la variabilidad de las estrellas -así como la de las estrellas pulsantes que entran con frecuencia en las asociaciones -era provocada por cierta fuente complementaria de radiación no térmica. La energía complementaria no se puede explicar por el calentamiento térmico ordinario de la fotosfera de la estrella, ya que las fulguraciones observables se desarrollan y discurren frecuentemente en un lapso muy breve, pese a que la luminosidad de éstas es enorme.

Las observaciones demostraron que de algunas de las estrellas variables de poca luminosidad aparecía a veces una fuerte emisión del espectro continuo. Un minucioso análisis de los datos obtenidos permitió deducir que la variabilidad de las estrellas -así como la de las estrellas pulsantes que entran con frecuencia en las asociaciones -era provocada por cierta fuente complementaria de radiación no térmica. La energía complementaria no se puede explicar por el calentamiento térmico ordinario de la fotosfera de la estrella, ya que las fulguraciones observables se desarrollan y discurren frecuentemente en un lapso muy breve, pese a que la luminosidad de éstas es enorme.

PRESENCIA



Radio telescopios en el observatorio astrofísico de Biurakan.

La densidad de las estrellas aumenta en decenas de veces durante la fulguración. Según los científicos del Observatorio de Biurakan, era posible que la fuente de la emisión continua estuviera relacionada con un proceso de liberación, en las capas exteriores de la atmósfera, de la energía intrastelar proyectada del seno de las estrellas. Estas ideas fueron confirmadas posteriormente por astrónomos norteamericanos y mexicanos.

INVESTIGACIÓN DE LAS GALAXIAS EXTERNAS.

Hace todavía muy poco tiempo que las galaxias eran clasificadas, sobre todo, por sus caracteres generales externos. En Biurakan, en cambio, se consideran ante todo las regiones centrales, los núcleos, de las galaxias: sus campos más activos.

De motivo para la investigación de los núcleos sirvió la hipótesis ofrecida en 1952 por los científicos norteamericanos V. Baade y R. Minkowski, los cuales suponían que la emisión de radioondas por las galaxias eran el resultado de la colisión de los gigantes sistemas estelares. Los astrofísicos de Biurakan demostraron que las probabilidades de tales choques son insignificantes.

Los núcleos dobles que se observan en algunas radio-galaxias fueron explicados por la escisión del núcleo de las mismas en dos partes. Así pues, a la idea de la colisión de las galaxias se opuso la de que en los núcleos podían ocurrir procesos físicos de una

envergadura colosal, que reportasen no sólo la emisión de radioondas, sino también la separación de enormes grumos de materia de los núcleos e incluso la formación de nuevos núcleos y, tal vez, de galaxias.

Poco a poco, al irse acumulando nuevos datos mediante las observaciones efectuadas, la idea de los científicos soviéticos fue adquiriendo popularidad. Contribuyeron a ello las investigaciones de las radiogalaxias, los descubrimientos de galaxias compactas, el estudio de las erupciones de los núcleos de galaxias ordinarias, inclusive la nuestra, y, por último, el descubrimiento de las cuasistrellas.

Los astrónomos norteamericanos, que todavía en 1955 consideraban dudosa la idea de la actividad de los núcleos de las galaxias, en 1963, al descubrir una explosión en la Galaxia M 82, la confirmaron con sus observaciones.

Y en el Observatorio de Biurakan se sacó la conclusión de que las explosiones en los núcleos de las galaxias se podían explicar, vinculado la actividad de los núcleos con cuerpos no estelares de masas y densidades enormes situados en ellos. Tales cuerpos, por lo visto, pueden existir también en los núcleos ordinarios en calma, no excitados.

RELACIONES CIENTÍFICAS DEL OBSERVATORIO

El Observatorio Astrofísico de Biurakan está relacionado con muchas de las investigaciones científicas (Pasa a la pág. 3)



Observatorio astrofísico de Biurakan: Telescopio del sistema Schmidt, con espejo de un metro de diámetro.

IDEAL PARA TODA OCASION

CERVEZA BLANCO "PILSENER"

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL
S. A. LA PAZ - HUARI

AVISO DE REMATE

El señor Administrador Distrital de la Renta de La Paz, por de la fecha ha señalado el día viernes 13 de Octubre próximo para el remate del teléfono No. 10496 perteneciente a la señora de la que fue señora Carmen Rosa Torres Ballivián, bajo la de \$b. 3.337,62 con más los intereses, por así tenerse dentro del sumario administrativo sobre pago del impuesto sucesorio al fallecimiento de la nombrada.

Los interesados en dicha subasta podrán ocurrir el día sábado a las 15, al hall del edificio de la Renta Interna situado en Ballivián No. 1333, previo depósito de la garantía de ley.

La Paz, 29 de Septiembre de 1967

Secretario General de la Administración Distrital de la Renta

MAS AUTO POR SU DINERO

Ud. busca un "Gran" automóvil de sorprendente economía en su mantenimiento, que le ofrezca no obstante:

- POTENCIA
- VELOCIDAD
- AMPLIO ESPACIO PARA 5 PERSONAS CON SU EQUIPAJE
- Y QUE SEA FUERTE, RESISTENTE Y DE CALIDAD?
- ENTONCES NO BUSQUE MAS, PUES

LLEGO EL VAUXHALL VIVA 1967

El famoso producto Inglés de la General Motors



El grande entre los chicos

Representantes exclusivos



Exija una prueba y consulte nuestros amplios planes de crédito.

REALMENTE PARA HOMBRES.



English Leather

EN VENTA EN LOS NEGOCIOS MAS EXCLUSIVOS DE LA PAZ.

CASA ARISTOCRAT
CASA ASCOT
CASA ATELIER
CASA BROADWAY

ESQUIRE S. A.
PERFUMERIA PARIS
FARMACIA SANTA FE

El tabaco, droga legal

Por GILLES VALLDONNE

EL TABACO Y LOS HOMBRES

El tabaco desde su aparición en Europa, fue siempre discutido. Los gobiernos intentaron ya prohibirlo antes incluso de explotarlo en su propio beneficio. Actualmente, todos los Estados -o casi todos- poseen un monopolio del tabaco. Únicamente el gobierno de la Revolución Francesa rehusó sacar dinero de una fuente tan segura.

LAS PRIMERAS VÍCTIMAS DEL TABACO

Al descubrir el Nuevo Mundo, Cristóbal Colón descubrió también el tabaco. Las primeras víctimas de esta planta fueron sus marineros. Y no es que éstos se vieran incomodados o afectados por los males del tabaco, sino que actualmente a quienes fumaban, sino porque al verlos arro-

jar humo por boca y nariz sus compatriotas pensaron que eran brujos y los encarcelaron... según se dice.

Walter Raleigh, el más empedernido fumador, junto con Winston Churchill de todos los hombres de Estado británicos, conquistó Virginia (dio ese nombre a la región en honor de la «Reina Virgen», Isabel I de Inglaterra). Virginia habría de convertirse en una de las comarcas que mayor cantidad de tabaco han producido. Walter Raleigh fue condenado a muerte por Jacobo I porque, según se ha afirmado, se había hecho antipático rodeándose constantemente de nubes de humo de tabaco... que el monarca, alérgico no podía soportar. De todos modos, debe reconocerse que Walter Raleigh había también fomentado o

intervenido en varios complots... El hombre de Estado subió al cadalso fumando una pipa, que por cierto la casa especializada Dunhill compró por una fortuna en el año 1910 para su museo particular...

MULTITUD DE «VÍCTIMAS» ILUSTRES O ANONIMAS

Stanislas Leczinsky, suegro del rey Luis XV quiso un día fumar en pipa en su lecho antes de que uno de sus ayudados de cámara le asistiese. Su pipa se voló, su bata se incendió y el ex rey de Polonia falleció como consecuencia de las quemaduras.

Otra víctima ilustre del tabaco fue Lavoisier. Si el célebre físico hubiera dejado a otros la concesión del tabaco, que le aportaba importantes rentas, y se hubiera contentado con proseguir sus importantes trabajos científicos, el tribunal revolucionario no le habría quizá enviado a la guillotina como «explotador del pueblo»... Entre los personajes célebres fallecidos de «muerte misteriosa» se cuentan según parece muchas víctimas del tabaco. En efecto, en una determinada época se administraban decocciones de tabaco en enemias para curar los dolores de vientre... Quizás fuera necesario revisar desde este punto de vista varios enigmas referentes a numerosas muertes de personajes de la Historia.

EL PRIMER MONOPOLIO

Los Jefes de Estado, siempre preocupados por cuestiones morales, no tardaron mucho en darse cuenta de que el tabaco no sólo tenía aplicaciones médicas, sino que había dado nacimiento a una nueva pasión. Al principio trataron de dominar esa pasión colectiva. Los papas amenazaron con la excomunión a los que perturbaban el orden de las ceremonias religiosas absorbiendo por la nariz polvo de tabaco (rape) en plena iglesia. El cardenal Richelieu, siempre realista y que se dio cuenta de que ni las exhortaciones ni las amenazas acabarían con el uso del tabaco, pensó que quizá valía la pena sacar el mayor partido posible de la situación. Richelieu, pues, instituyó el primer impuesto sobre el tabaco.

Luis XIV se reservó el privile-

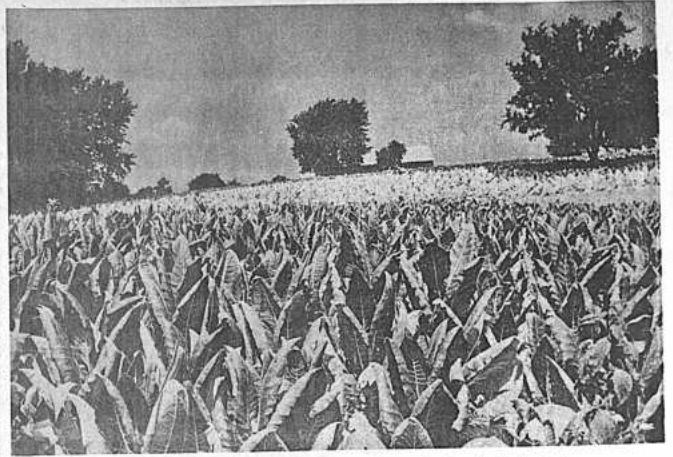
gio de ese nuevo impuesto, y la idea se abrió paso. Actualmente, en todos los países del mundo, el Estado aporta su concurso al cultivo del tabaco financiando los laboratorios encargados de las investigaciones y los trabajos de selección de plantas. En Francia hay todo un departamento de la investigación científica que se encarga del asunto. Este organismo emplea equipos de ingenieros agrónomos y obreros especializados encargados de estudiar, en plantaciones modelo de tabaco, cómo puede obtenerse el mejor rendimiento.

TOLERADO A LOS SOLDADOS

Luis XIV no fumaba, pero quería que cada uno de sus soldados llevase pipa y mechero. Desde entonces, los soldados de las tropas francesas fumaron siempre, y fueron ellos quienes, al parecer, introdujeron en Alemania el uso de la pipa durante la Guerra de los Treinta Años. El «Rey soldado», Federico de Prusia, fumaba también mucho, lo mismo que sus tropas.

Napoleón, que no era fumador (había intentado fumar una vez y conservó toda su vida un desagradable recuerdo de esa tentativa), distribuía pipas como regalo a sus granaderos. Durante la guerra de Crimea (1854-1856) los soldados franceses e ingleses enseñaron a los soldados rusos y turcos a «har» cigarrillos. Durante siglos, el tabaco, privilegio del hombre de tropa, fue considerado como uno de los medios de «mantener la moral» militar.

COPYRIGHT AGENCE FRANCE PRESSE



La foto muestra una extensa plantación de tabaco en los Estados Unidos de Norteamérica.

ESTACION DE SERVICIO M. CSAPEK S.A.

Atiende mantención y arreglos, desperfectos de choques y servicio PARA TODA MARCA DE VEHICULOS Federico Zuazo 1713



Escuolas londinenses gozan de una oportunidad para usar sus cámaras fotográficas y binoculares en el curso de una lección de geografía abordo de un helicóptero bimotor de la British European Airways. Once vuelos en helicóptero cada uno con 22 niños y 3 profesores, fueron propiciados por la B.E.A. Los vuelos educacionales bajo el cielo duran 10 minutos.

El observatorio...

(Viene de la pág. 2)

Las instituciones astronómicas. Las actividades científicas de los astrónomos de Buzakán han resultado tan trascendentes e interesantes que han sido motivo de discusiones y de conferencias internacionales. En Septiembre de 1966, coincidiendo con la inauguración oficial del Observatorio de Buzakán se celebró una conferencia sobre las estrellas no estacionarias, en la que participaron eminentes astrónomos de los EE.UU., Francia, México, la República Popular China y Yugoslavia. En 1966 se celebró en Buzakán un simposium internacional sobre los problemas de los sistemas no estacionarios en las galaxias.

Durante los siete u ocho años últimos han visitado el observatorio muchos eminentes astrónomos extranjeros. En 1963 trabajó un mes en Buzakán el astrónomo checoslovaco J. Ruprecht, al que el XI Congreso de la Unión Astronómica Internacional -Berkeley, 1961- encomendó, tomando como base los datos del Observatorio de Buzakán, la redacción de una nueva lista de todas las asociaciones estelares del tipo O.

En 1963-64 estuvo en Armenia, Dr. N. Richter, Director del Observatorio de Tautenburg, RFA, con el que el Observatorio de Buzakán tiene un programa común de estudio de las galaxias espirales. En Buzakán hizo prácticas J. Smak, de la Universidad de Varsovia, y trabajaron durante más de un mes el científico húngaro D. Peal y la astrónoma checoslovaca A. Antlova.

El Observatorio realiza un amplio intercambio de literatura científica. Trabajos de sus astrónomos se insertan en diversas publicaciones de las Academias de Ciencias de la URSS y de la RSS de Armenia, así como del extranjero. Las comunicaciones del Observatorio de Buzakán se envían a más de 500 direcciones, a diversas instituciones científicas soviéticas y de otros países. Veinte años es un plazo relativamente pequeño en la vida de una institución científica. Y sin embargo, incluso el resumen de lo que en ese tiempo ha logrado hacer su colectividad, evidencia el placentero cuadro de las exitosas actividades y las grandes perspectivas de desarrollo del Observatorio Astronómico de Buzakán.

Máquinas Fotográficas
ZEISS IKON
y películas
PERUTZ
de fama mundial
CASA BERNARDO S.A.
La Paz Cochabamba

Y.P.F.B.

Ampliación Refinería Cochabamba Licitación Pública Nº 27 67

Se comunica a las firmas interesadas en la provisión de material y equipo para la ampliación de la Refinería de Cochabamba, que la presentación de propuestas ha sido prorrogada, hasta horas 18 p.m. del día martes 31 de octubre de 1967. Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, lacrado y con todas las formalidades legales, en nuestra Dirección Legal, Edificio YPFB, 5o. Piso, Of. 500.

La Paz, 3 de octubre de 1967. LA GERENCIA-GENERAL.

INMUEBLE EN ORURO

Entidad de prestigio necesita un inmueble en la ciudad de Oruro, preferentemente en anticresis, o alternativamente en alquiler o venta.

El edificio debe ser adaptable para oficinas y disponer de dos departamentos de vivienda para personeros de la firma.

Dirigir ofertas a casilla de correo Nº 719 - La Paz

COMO OBTENER MAS UTILIDADES DE SUS POLLOS PARRILLEROS?



USTED OBTIENE

- * Parrilleros listos para la venta en 8 ó 9 semanas.
- * 1 Kg. de pollo por 2.20 a 2.50 Kg. de alimento.
- * Carne más sabrosa.
- * Disminución de la mortalidad.

Empiece a obtener utilidades extra

alimentando a sus pollos con

ANIMALES DE CALIDAD MANEJO EFICIENTE ESTRATEGIA SANITARIA BUEN INSTRUMENTO
ALIMENTOS BALANCEADOS
SIMSA

De venta en

S.A.C.I.
S.A. Comercial Industrial

Agencias y Sucursales en todo el país

LA REVOLUCION QUE CAMBIO AL MUNDO.-

EL NUEVO ORDEN

Por EDWARD CRANKSHAW

LONDRES. - ¿Cómo podía saber Lenin lo que venía encima? ¿Cómo podía comprender el verdadero carácter de la gran explosión que había quitado sentido a sus teorías más estimadas? Los obreros, los soldados-campesinos se habían sublevado y habían roto sus cadenas. Y ahora, guiados por revolucionarios profesionales de todas las tendencias, que trabajaban como a codo iban a dar forma a un nuevo país. Vladimir Ilich, que no había puesto los pies en Rusia desde hacía diez años, veía pronto la situación por sí mismo y ayudaría a llevarlos a la victoria final.

Estaban equivocados. Eran ellos, Lenin iba a decirles, los que estaban fuera de la realidad. La cosa empezó en el tren que llevó a Lenin a la estación de Finlandia de Petrogrado. Kamenov y Stalin lo abrumaron con su emoción, aborronaron el tren antes de llegar a la estación y preguntaron sus felicitaciones. Lenin no estaba entusiasmado. Les preguntó: "¿Qué diablos creen ustedes que están haciendo? Fraternizar con los mencheviques y los socialistas revolucionarios y comportarse como si hubieran en un congreso una gran victoria".

Siguió en la estación. El Soviet había preparado un buen recibimiento. Había banderas militares, flores, una guardia de honor multitudes que lo aclamaban. Había carros blindados y reflectores móviles. Lenin fue oficialmente recibido en la sala de espera del zar por Chkheidze, un viejo camarada, un viejo enemigo, el presidente menchevique del Comité ejecutivo del Soviet. Chkheidze terminó con una invitación como valedora a la unidad en defensa de la revolución contra los ataques del interior y del exterior.

Lenin obró como si Chkheidze no estuviera allí. Cuando habló volvió la espalda al comité de recepción. Empezó como se proponía obrar, habló a la multitud por encima de las cabezas de los dirigentes revolucionarios acreditados y dijo:

"Queridos camaradas; soldados marinos y obreros. Estoy contento de saludaros en nombre de la victoriosa revolución rusa, de saludaros como la vanguardia del ejército proletario internacional. No está lejana la hora en que atendiendo al llamamiento de nuestro camarada Karl Liebknecht, el pueblo (de Alemania) volverá sus armas contra sus explotadores capitalistas. La revolución rusa lanzada por vosotros ha iniciado una nueva época. ¡Viva la revolución socialista mundial!".

Los rusos no estaban interesados en el pueblo de Alemania ni en el pueblo de ningún otro país. Habían hecho su revolución para Rusia, para ellos. Habían triunfado; querían que se les elogiara. Se les decía que simplemente estaban empezando.

Afuera subió sobre un carro blindado, el pequeño hombre empezó a explicarles lo que quería decir:

"Camaradas marinos -dijo dirigiéndose a la guardia de honor, cuyos hombres se mantenían en actitud de firmes- os saludo sin saber si habéis creído o no en to-

das las promesas del gobierno provisional. Pero estoy convencido de que cuando os hablan dulcemente, cuando os prometen muchas cosas os engañan a vosotros y engañan a todo el pueblo ruso.

"El pueblo necesita la paz; el pueblo necesita pan; el pueblo necesita tierra. El gobierno provisional os da guerra, hambre, no pan; deja la tierra a los propietarios. . . Debemos luchar por la revolución social, luchar hasta el fin, hasta la victoria completa del proletariado. ¡Viva la revolución socialista mundial!".

Más discursos en cada esquina desde el carro blindado que se dirigía lentamente al nuevo local del partido bolchevique la gran mansión de la gran bailarina Kshessinskaya, que había sido la amante del zar. Un discurso más largo desde el balcón y ahora, por primera vez, un murmullo en la multitud.

Algunos de los soldados se sentían inquietos. Ese extranjero no hacía más que condenar la guerra, su guerra, la guerra que ellos habían sostenido, en la cual estaban todavía combatiendo, la guerra en que habían muerto sus camaradas, con la cual se impedía que los alemanes invadieran la patria. Por otra parte prometía pan y les decía que se apoderarían de la tierra. . .

Y así siguió. Aquella noche insistió en su ataque duramente y en una reunión particular con los jefes de su propio partido. No había que hacer ninguna clase de transigencia. ¿Cómo se preguntaban muchos de ellos- podría su partido minoritario (el número total de miembros no llegaba a 80,000) ganar una guerra total librada contra todos los demás partidos juntos?

Al día siguiente cuando Lenin habló en el Congreso de los Soviets de toda Rusia que acababa de reunirse en Petrogrado, expuso su política a todos los que quisieron escucharlo. El gobierno provisional había de ser derrocado y sustituido por una república del proletariado; todo el poder a los Soviets; el capitalismo había de ser destruido, el estado había de ser el amo absoluto; la policía, el ejército y la burocracia habían de ser abolidos; todos los obreros y campesinos habían de ser armados y declarados elegibles para ocupar puestos. Había que fraternizar activamente entre soldados rusos y alemanes para que la revolución se propagara rápidamente a Alemania. Y así sucesivamente.

Fue prácticamente abuchado. Su política, que vino a ser conocida como las Tesis de Abril, era en efecto una declaración de guerra no sólo a los burgueses del gobierno provisional sino también a la dirección de una revolución triunfante.

Lenin estaba en aquel momento casi aislado. No debe de sorprender que la gente pensara que era un agente alemán (no lo era, había aceptado dinero y ayuda de los imperialistas alemanes para aniquilar a sus adversarios rusos, nada más). Con un poco de buen sentido y de contención por parte del Soviet habría podido ser completamente aislado y podían haber sido destruidas sus pretensiones.

Esto no requería más que un mínimo de cooperación entre los bolcheviques. En lugar de esto, todos los revolucionarios se limitaron a sabotear al gobierno provisional y en los intervalos se peleaban incesantemente entre ellos.

Era una situación precaria. El primer gobierno provisional se suicidó en mayo al declarar que se haría honor a todas las obligaciones con los aliados y al reafirmar la inmutabilidad de los propósitos de guerra de Rusia. Kerensky llegaba ahora a la cumbre, pero el príncipe Lvov era todavía primer ministro, y aunque el nuevo gobierno prometía la paz sin anexiones ni indemnizaciones esto ya no bastaba ahora.

En julio se produjo un levantamiento que abortó, conocido como los Días de Julio, que casi fueron el fin de Lenin. El pueblo estaba irritado por el innecesario derramamiento de sangre y Lenin fue acusado de recibir apoyo y orientación del estado mayor alemán. Lvov dimitió después de los Días de Julio y Kerensky asumió la presidencia del gobierno y declaró fuera de la ley a los bolcheviques.

Lenin huyó a Finlandia y se ocultó. El 5 de Noviembre, los bolcheviques armados empezaron a apoderarse de muchos edificios públicos, entre ellos la Central de Telégrafos, prácticamente sin resistencia. No eran más de 30,000. El 7 de Noviembre en medio de escenas de confusión Kerensky salió para tratar de agrupar a las tropas leales y marchar sobre Petrogrado que estaba ya de una manera efectiva en poder de los bolcheviques, excepto el Palacio de Invierno, donde el gobierno provisional se encontraba situado.

Cuando fue ignorada la demanda de rendición, el crucero Aurora apuntó sus cañones contra el Palacio y disparó unas salvas de pólvora. Los cañones de la fortaleza de Pedro y Pablo dispararon con balas la mayoría de las cuales no dieron en el blanco. Los alborotadores asaltaron el Palacio y corrió lo que ocurrió. A las dos de la madrugada los miembros del gobierno provisional menos Kerensky, fueron detenidos.

El 20 de Octubre, todavía perseguido, Lenin regresó clandestinamente a Rusia y empezó a actuar. Después de un período de violentas discusiones, con la oposición de Zinoviev y Kamenov, y con el apoyo de Trotsky y el joven Stalin, pudo comprometer a sus bolcheviques para un intento inmediato del toma de poder.

Esto no era ningún secreto; todo el mundo sabía que los bolcheviques habían creado un comité revolucionario militar con el fin-

PRESENCIA



co objeto de tomar el poder; pero la autoridad de Kerensky se había desvanecido; ya no podía ordenar a la policía que detuviera a los conspiradores los cuales consiguieron introducir algunos comunistas bolcheviques en toda la guarnición de Petrogrado.

El 5 de Noviembre, los bolcheviques armados empezaron a apoderarse de muchos edificios públicos, entre ellos la Central de Telégrafos, prácticamente sin resistencia. No eran más de 30,000. El 7 de Noviembre en medio de escenas de confusión Kerensky salió para tratar de agrupar a las tropas leales y marchar sobre Petrogrado que estaba ya de una manera efectiva en poder de los bolcheviques, excepto el Palacio de Invierno, donde el gobierno provisional se encontraba situado.

Cuando fue ignorada la demanda de rendición, el crucero Aurora apuntó sus cañones contra el Palacio y disparó unas salvas de pólvora. Los cañones de la fortaleza de Pedro y Pablo dispararon con balas la mayoría de las cuales no dieron en el blanco. Los alborotadores asaltaron el Palacio y corrió lo que ocurrió. A las dos de la madrugada los miembros del gobierno provisional menos Kerensky, fueron detenidos.

LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.

Ofrecemos para entrega inmediata:

EXTINGUIDORES PARA FUEGO KIDDE

Gas Carbónico — Polvo Químico — Agua — Espuma — Soda Ácida

DISTRIBUIDORES:
 La Paz: Ayacucho No. 207. Tel.: 22161
 Cochabamba: Calle España esq. Colombia Tel.: 4660
 Santa Cruz: Calle 24 de Septiembre No. 230 d.m. Tel.: 3527

Almacén Pura-Pura Salinas Vega s/n Tel.: 23710
 Casilla No. 571

COMPRELE AL PAIS...

Consuma gas licuado de petróleo que se produce en la refinería de Valle Hermoso (Cochabamba)

!Es más limpio...!

Más económico...!

De fácil manejo...!

Utilice este combustible en una cocina marca
SIRENA

Veala funcionar...!

que maravilla.....!

En su spledio puede UD.
 cocinar 6 pollos
 12 kilos de carne
 1 lechón

Horno gigante
 Parrilla para preparar
 salerosas parrilladas

**SOMOS LOS UNICOS QUE ENTREGAMOS
 EL GAS EN SU PROPIO DOMICILIO.**

Servicio Técnico permanente

Demostraciones sin compromiso

PRIMEROS EN COMERCIALIZAR EL GAS....
 PRIMEROS EN VENDER LOS ARTEFACTOS....

**LA PAZ
 CORPASA**
 Juan de la Riva 1405

**COCHABAMBA
 CORPASA**
 Jordán 3639

**ORURO
 CORPASA**
 La Plata 1667

**SANTA CRUZ
 COMERSA**
 Suáres de Figueroa 115



Compare precios y verá que los nuestros son los más bajos.

Planes de crédito al alcance de todos.

TOME

COFFO SELT

**QUITA EL DOLOR
 Y REFRESCA
 EN EL ACTO**



COFFO SELT

Para malestares por exceso
 de Alcohol y Nicotina

COFFO SELT

Para Dolores Articulares
 y Reumáticos

COFFO SELT

Para Gripe y Dolores
 de Cabeza

COFFO SELT

Para Jaquecas y Neuralgias

Representación:
EMDORA LTDA. Yacacocha 599 - Casilla 915 - Teléfono 26827

Negros y blancos

Por W.K. MAYO

El casamiento de la hija de Dean Rusk, Secretario de Estado, con un negro fue como un trueno en los cielos serenos produciendo conmoción en todas las capas sociales del país.

La boda de Margaret Elizabeth ("Peggy") Rusk y Guy Smith, en una iglesia de California, eclipsó, ese día, toda la serie de noticias nacionales como internacionales.

Fue, en suma, una noticia de "primera plana" en todos los diarios de la nación.

En general, los blancos del norte se alegraron y los blancos del sur lo sintieron.

Entre los negros, la mayoría lo celebró, y la minoría del "poder negro" se enfureció.

La opinión negra más sensata fue sin duda la expresada por James Meredith, uno de los héroes de la lucha por la integración, al menos ahora en la Universidad de Columbia: "Quizás se trata del hecho más significativo que se ha llevado a cabo hasta ahora en sentido favorable a la situación racial en Estados Unidos".

Los casamientos interraciales en cada vez más frecuentes en la zona del país situada al norte de la línea "Dixie", que imaginariamente separa los estados del sur y los del Norte.

En Nueva York, en Washington, en Filadelfia, en Chicago, en los Angeles, en las grandes ciudades, en una palabra, pasando por los puentes en días de fiesta se ven con frecuencia - eso ocurrirá rápidamente hace quince años - parejas casadas o por casar, formadas por negro y blanco y blanco y negro. Es muy raro ver parejas interraciales de edad madura. Son los jóvenes los que empiezan a superar los prejuicios racistas.

El caso de Peggy Rusk y Guy Smith supera en importancia moral a todos los demás casos juntos.

Dean Rusk, el padre de Peggy, nació en Georgia, estado sureño, y sus dos abuelos lucharon en la Guerra de Secesión, en el ejército confederado, que se oponía a la emancipación de los negros promovida por Lincoln. Desde los días esclavistas al nieto de desértate-liberal han transcurrido tres generaciones. Y lo que hubiese sido inimaginable hace un siglo, en 1967 no sólo no ha sido un escándalo, sino que, al contrario, ha constituido un motivo de integración íntima para la inmensa mayoría de la población.

Señala la base del proceso experimentado en el curso de tres generaciones en la familia Rusk, así como hacer fundadas suposiciones para las generaciones venideras.

La integración racial ha hecho más progresos en los tiempos de Kennedy-Johnson que desde Lincoln (1864-1960).

La ley ha abolido la discriminación, y el gobierno la hace cumplir.

La aparición-después de haberse ganado la batalla legal de la integración- de una minoría nacionalista racista partidaria del "black power" (poder negro), que desea la separación total, geográfica incluso, de blancos y negros, es contraria a la ley histórica, y está condenada al fracaso. En la pugna entre Martin Luther King y James Meredith, de un lado, y Elijah Muhammad, Stokely Carmichael y H. Rap Brown, del otro, la victoria pertenecerá al primero, porque encarna principios más políticos, más humanos, más cristianos y más realizables.

Los negros, que son aproximadamente el 10 por ciento de la población, ascienden progresivamente, y van ocupando cargos importantes en la máquina gubernamental; en el gobierno de la nación, el Secretario del Departamento de Fomento Urbano, Robert Weaver, es negro; en la Corte Suprema hay un Magistrado negro, Marshall; hay un senador negro, Edward Brooke; el Consejo Municipal del Distrito de Columbia (Washington) de nueve componentes, cinco son negros, y el presidente-alcade, Walter Washington, es negro. En los diferentes peldaños de la Administración, los negros ocupan puestos cada vez en mayor número.

El proceso de integración está en marcha, y nada ni nadie podrá detenerlo.

Una forma particular de integración - quizá fundamentalmente, la más efectiva - es la que ha subrayado el reciente casamiento de Peggy Rusk y Guy Smith.

Los geneceistas han calculado que a lo largo de un proceso evolutivo natural, la población de Estados Unidos no estará completamente integrada hasta dentro de diez siglos...

La fusión de blancos y negros no es probable que se adapte al ritmo lento que prevén los geneceistas.

Peggy Rusk y Guy Smith - y no están solos - han enseñado cómo la evolución puede ser apresurada por una mutación.

La experiencia ha demostrado que los ingleses fueron malos colonizadores. No supieron ligarse con lazos de sangre con los pueblos bajo su dominio.

Españoles y portugueses les superaron en capacidad colonizadora: no tenían prejuicios racistas y se fusionaron fácilmente con indios negros. Por eso el problema racista no existe en Iberoamérica.

Contemplando el porvenir, los norteamericanos harán bien abandonando la pauta inglesa y adoptando la hispano-portuguesa, que es lo que han hecho tan espectacularmente Peggy Rusk y Guy Smith. (ALA). Nueva York.

"ESPRIT"

Por ANTONIO MUÑO

ANÉCDOTA: Cuando H.G. Wells editaba "The New Review", publicación de circulación más bien precaria, vio pasar un enterrero desde la ventana de la redacción y exclamó:

- ¿Conoce usted al muerto? - le preguntó, intrigado el administrador.

- No - respondió Wells. Pero me temo que sea nuestro suscriptor...

CASO: Según "World Press", el mundo lee 300 millones de ejemplares de diarios cada 24 horas, lo cual significa que una de cada diez personas compra uno por día.

CUENTO: - Saltó en los periódicos (?)

VERDAD: Los Diez Mandamientos son claros y concisos porque están escritos en el mejor estilo periodístico.

CORREO: El jefe de publicidad de un diario es quien se ocupa de que la primera página esté lo más lejos posible de la última.

DICHO: Quien dice la verdad, ni peca ni miente.

CANTAR: ¿Dijiste media verdad?

Díran que mientes dos veces si dices la otra mitad.

AYER: "Nadie debe escribir como periodista lo que no puede afirmar como caballero" (JOHN WALKER).

- Y HOY: "Lo único realmente malo que se puede publicar en la Prensa sobre uno es la nota necrológica" (BRENDAN BEHAN).

Eutrapelia

Llega un señor a un sonriente país de la montaña y para su automóvil para preguntar a un transeúnte:

- Perdónese estoy buscando un lugar donde pasar unas semanas para reponerme de mi agotamiento ¿el aire es saludable aquí?

- ¿Saludable? ¡piense que cuando yo llegué no conseguí mantenerme en pie y tenía que sostenerme; además, no podía tragar nada más que líquido. Pues bien, ¡mírame ahora!

- En efecto. Convincente. ¿Y está aquí desde hace mucho?

- desde que nací...

- ¡Señores! - interviene severamente el jefe de la oficina. - ¡No olviden que aquí estoy yo.

EN EL RESTAURAN

- ¡Camarero!... ¿Pero cuándo llega la comida? Hace media hora que espero...

Acude el gerente que dice: - El camarero acaba de ser despedido porque no le había servido. No se preocupe, señor, tan pronto como llegue el nuevo camarero le servirá la comida.

PRECAUCION

Un restaurán atestado de público:

- Perdónese señor, ¿por qué se ha puesto la servilleta a la espalda?

- Porque detrás de mí hay un comensal que come spaghetti...

DECLARACION

Un joven hace su declaración de amor a una muchacha.

- Si supiese cómo me inquietan sus palabras-dice ella- le siento trastornada... No acierto a pensar... No sé lo que digo... Pero, ¿cuánto gana mensualmente? ¿Tiene automóvil? ¿Tiene apartamento?...

AMOR OTOÑAL

Dos jóvenes prometidos pasean por un sendero del parque, muy apretados mutuamente. Caen entorno las hojas otoñales.

- Amor-susurra ella - ¿preferirías una muchacha guapa sin nada en la cabeza o una muchacha inteligente?

- Ni la una ni la otra, vida; ¿no comprendes que a ti te prefiero a cualquier otra?

DERECHO DE PRECEDENCIA

- ¡Estúpido! - vocifera un empleado, dirigiéndose a un colega.

- ¡Imbécil! - replica el colega.

SEÑOR TRANSPORTISTA ANTES DE COMPRAR MAS LLANTAS

COMPARE!

1. LLANTAS U.S. ROYAL 2. LLANTAS 2

3. LLANTAS 3 4. LLANTAS 4

solamente **U.S. ROYAL** le da la **MEDIDA, PESO Y DIMENSIONES EXACTAS**

¡USTED SIEMPRE GANA CON... U.S. ROYAL!

INTERMACO

URUGUAY 40, 475 AVENIDA MONTES Nº. 155

AGENCIAS GRACE EN TODO EL PAÍS

EL INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMAN

GOETHE - INSTITUT

tiene el agrado de invitar a la

CHARLA

que ofrecerá la actriz alemana

MARIANNE BORCK DE ALIAGA

sobre el tema:

"LO QUE TRAE CAMMERSTADT ESTE AÑO"

(Una introducción ilustrativa a la temporada de 1967 del Teatro Alemán en idioma español).

Mañana, Lunes, 9 de Octubre a horas 20

El ingreso es libre

EN LIBRERÍA SAN PABLO

ENCONTRARÁ EL LIBRO QUE USTED BUSCA

para ponerse al día

para alimentar su cultura

para prepararse al matrimonio

para educar a los hijos

para consultas útiles en sus estudios

la Paz

Ya está a la venta

EN LOS CIRCULOS DEL VIENTO

(DE EDUARDO OLMEDO LOPEZ)

UN PASAJE DE VIDA, NARRADO EN SU CRUDA REALIDAD POR LA SUSPICACIA DE UN MAGNÍFICO ESCRITOR.

* de venta en todas las librerías

DISTRIBUYE: **LOS AMIGOS DEL LIBRO**

COCHABAMBA CAL. 429 - LA PAZ - BARRIO 1961

Dijo para coser ?



Yo prefiero Singer naturalmente



SINGER ES LA PRIMERA MARCA MUNDIAL EN MAQUINAS DE COSER CUANDO UD. LA VEA FUNCIONAR SABRÁ PORQUE

SIENTESE ANTE UNA MAQUINA SINGER

Su precisión, su silenciosa agilidad, su diseño moderno y funcional la convencerán de que SINGER es la más alta expresión técnica en máquinas de coser.

COMPRUEBELO UD. MISMA. Una máquina SINGER cose, borda y zurce sin accesorios ni ajustes especiales. Su regulador automático de tensión permite costuras perfectas sobre telas finísimas o gruesas. Y su dispositivo de retroceso «remata» las costuras con un simple movimiento.

VISITE HOY AL DISTRIBUIDOR SINGER

Pida informes y demostraciones. Se persuadirá de que una máquina SINGER conviene más y es la máquina de coser para siempre!

CONOZCA EL NUEVO PLAN DE VENTAS SINGER HAY UN PLAN DE VENTAS ESPECIAL PARA EMPRESAS Y SINDICATOS.

SINGER*

Primera marca mundial en máquinas de coser

Visite hoy al distribuidor de su preferencia

CASA TUDOR
AV. CAMACHO 530, LOATZA
«S» LIMITADA
AV. AMERICA 135 LA PAZ
ALM. ARTEAGA
CONVENIO 185 LA PAZ

GUMUCIO BESSAND Y CIA.
29 DE MAYO 918 COCHABAMBA
COMERCIAL ELECTRONICA
PLAZA 25 DE MAYO SUCRE
CASA SELECT
LIBRERIA

PSJE. TUMUSLA
CASA UNZUETA
BOLIVAR 881 ORURO

PROMOTORA COMERCIAL PANAMERICANA
DOMINGO PAZ 725 TABLUA

BAZAR Y LIBRERIA LOPEZ
TUPIZA



Vista de la vivienda donde se alojan el gobernador y personal de seguridad de la granja penal.

La colonia correccional del Ichilo

UNA INFORMACION DE LA GUARDIA DE SEGURIDAD
PUBLICA DE SANTA CRUZ

Izarsama es el nombre de una comunidad penal, situada a orillas del Río Ichilo en pleno corazón de la Selva virgen cruceña, una Colonia formada por el propio esfuerzo material de reclusos y guardias, que viviendo en común enfrentan a diario los peligros de esta inhóspita región oriental, un lugar de difícil acceso al que se llega remontando la corriente del Río Ichilo siguiendo sus curvas y frondosas márgenes cubiertas de vegetación e imponentes árboles, que a manera de un manto verde se ve matizada con la presencia de enredaderas, bejucos, bárbaros y animales salvajes que son la característica de esta parte del Oriente boliviano. Dos puertos sobre el río son utilizados para su acceso fluvial; el primero, Puerto Grether, fundado durante el Gobierno del Cnl. Germán Busch, y que a la fecha es un típico "poblado" oriental con cinco casitas pintorescas, espera la construcción del tramo correspondiente de la carretera marginal de la selva, para constituirse en un centro de actividad humana; el otro puerto utilizado, es el denominado Puerto Villarreal, lugar donde se encuentra una pequeña refinería de Y.P.F.B. destinada a la provisión de combustibles a las regiones del Beni. Ambos puertos, un tanto aislados de los centros poblados, son utilizados tanto de bajada como de arribada, para poder llegar a Izarsama, utilizando para el efecto embarcaciones de poca capacidad, efectuando el recorrido de aproximadamente 250 kilómetros en el lapso de 8 a 12 horas. En la estación lluviosa, el ingreso al penal es un tanto dificultoso por las frecuentes inundaciones de la zona.

ANTECEDENTES Y CAUSAS QUE DIERON LUGAR A SU FORMACION

La evolución del delito, en su forma y en sus fases a través del tiempo y el espacio, va tomando caracteres y formas cada vez más refinadas y es ante ello, que la sociedad tiene que encontrar la manera de tratar tanto al delito como al delincuente. Hoy se impone la tendencia sintetizada en un trato más humano al actor del delito; lograr su readaptación e incorporación a la sociedad en óptimas condiciones, es la meta deseada.

Expuesto lo anterior, la formación de la Colonia de Readaptación tiene sus antecedentes en el hecho de que Santa Cruz, en los últimos años, viene alcanzando un inusitado progreso, progreso este que está acompañado del crecimiento de las necesidades sociales y junto a ellas la aparición del fenómeno del parasitismo social consistente en la pérdida de aptitudes de trabajo regular y continuo, que conduce a ciertos elementos a la delincuencia. Por ello se pensó aislar de la sociedad a los elementos negativos a su progreso.

SU UBICACION

Se escogió para su instalación la zona denominada Izarsama, situada en la unión del Río Ichilo con el Río Izarsama en la mitad del tramo fluvial Puerto Villarreal-Puerto Grether, esta región cuenta con fabulosas riquezas potenciales hasta hoy vírgenes y abandonadas del hombre con una fauna y flora característica de la región selvícola. El Río Ichilo, en esta parte une en una extensión de 300 a 350 kilómetros aproximados los puertos Grether con Villarreal; este río es navegable por embarcaciones medianas en la estación lluviosa y por pequeñas en tiempo de seco; cuenta además con una riquísima pesquera (peces de enorme peso hasta de 140 kilos han sido extraídos por los aficionados a esta actividad) con más de 20 variedades, aunque muchas veces se cuenta con la presencia de animales peligrosos tales como

las "rayas" y "anguilas eléctricas", la zona también cuenta con una fauna salvaje acaso la más variada, así podemos encontrar: tigres, gatos salvajes, puercos, antas, jochi pintado, londras, huasos, variedad de aves silvestres, patos, pava de monte, garzas, etc.; a esto se suma la riqueza maderera intacta, con grandes manchas de mura y otros árboles de distintas especies. No podía faltar en este cuadro el hombre salvaje, llamado en nuestro medio "Bárbaro"; restos de varias tribus habitan la región: Los Siriono y los Yanabiquis, cuya presencia se localiza en lugares circunvecinos al río Vihora y a la Boca del Rabo, donde se encuentran los núcleos principales de estas comunidades nómadas.

Efectuado el examen geo-económico de esta zona, rica potencialmente, se pensó que los obstáculos naturales y los peligros que encierra la selva serían las barreras que impedirían la fuga de los reclusos, los mismos que desde su internación tendrían como única ocupación las faenas agrícolas complementadas con ciertas normas de educación artesanal y moral inculcadas por el personal de Seguridad del Penal.

El Penal fue instalado recientemente de toda clase de impedimentos, las más de las veces de orden material, tales como: Falta de medios de locomoción, recursos para cubrir necesidades alimenticias, ropas, materiales e instrumentos de trabajo, etc. Empero más pudo la voluntad y el afán de servir a la sociedad de parte de personas

compenetradas del problema, mereciendo honrosa distinción los señores: Mr. Enrique Paz Hurtado, Comandante Departamental de la Guardia Nacional Cap. (r) de Ejército, Rogelio Benegas Quiroz y el Sr. Urbano Gutiérrez, a cuyos esfuerzos se debe el éxito de la obra, tampoco se puede desconocer el aporte y apoyo de algunas instituciones cruceñas.

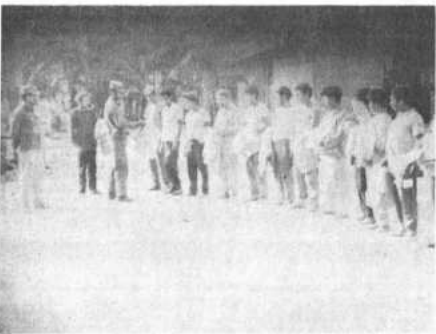
Lo real, es que ahora contamos con una Granja Experimental de tipo correccional. Por su importancia y por cumplir un rol social hemos visto por conveniente hacer llegar a nuestro pueblo ciertos detalles de su existencia.

PERSONAL DE SEGURIDAD DE LA COLONIA

La administración y seguridad de la Granja, están a cargo de la Guardia Departamental de esta Capital, contando para el efecto con un número de guardias al mando de un Oficial; el sacrificio de este personal es digno de mención, por el hecho de vivir en estas alejadas regiones privados de las ventajas que ofrece la vida civilizada, sortando a diario una serie de peligros cumplen anónimamente su sagrada misión, cuales es la de lograr la readaptación de sus semejantes, enmendado y contemplado en el programa de acciones de la Policía Nacional.

QUIENES VAN A LA COLONIA

A la Colonia van los delincuentes (Pasa a la Pág. 11)



Entrega de comas y víveres a los reclusos por el Comandante de la Guardia de Santa Cruz, Mr. Enrique Paz Hurtado.

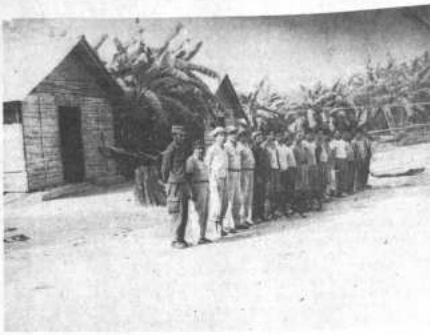
CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se invita a las Empresas Constructoras de la primera y segunda y tercera categoría inscritas en el Registro Nacional de Empresas Constructoras del Ministerio de Obras Públicas a presentación de propuestas para la construcción de 15 viviendas y servicios públicos en la ciudad de Sucre, zona de "Las Delicias".

Los pliegos, especificaciones técnicas y planos estarán a disposición de los interesados a partir del día lunes 9 de octubre en el Departamento de Ingeniería (2o piso del Edificio CONAVI, 20 de Octubre Esq. F. Guachalla) o Agencia Regional de la Institución en Sucre, previo pago de \$b. 200.- Las propuestas deben presentarse en sobre cerrado y con las formalidades de Ley en la Secretaría de la Presidencia de CONAVI, hasta las 17,00 del día 18 de octubre del año en curso, hora en la que serán abiertas por la Junta de Almonedas.

La Paz, Octubre 7 de 1967

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



Parte de los reclusos y del servicio de seguridad a cuyo cabecera se encuentra el gobernador de la colonia penal, Subite. Alfredo Irigoyen. Pueden verse las viviendas de los reclusos, plantaciones de plátanos donde se nota la exuberancia y fertilidad de la tierra.



Un guardia, en compañía de un recluso que hacen de cazadores, llegan del monte con un par de cerdos salvajes (taítetu), ración de carne diaria, a parte de la abundante pesca.

Empresa minera necesita

Requerimos los servicios de Químico Ensayador, con experiencia de más de cinco años de trabajo, para Laboratorio Mina. Enviar record de trabajo y presentaciones por carta a casilla No. 1942 - La Paz, hasta fecha 13 de los corrientes.

La Paz, Octubre de 1967.

En Iberia Líneas Aéreas de España sólo el avión recibe más atenciones

En Iberia, primero usamos la llave, después ofrecemos la rosa. La llave simboliza el alto nivel técnico del mantenimiento de sus aviones. Representa también la amplia experiencia de los comandantes de Iberia con millones de kilómetros de vuelo.

Después sigue la rosa que es el símbolo de la solicitud con que todo el personal de Iberia se encara en mostrar a sus pasajeros lo que significa realmente la tradicional hospitalidad española.

La llave y la rosa. No sorprende, pues, que Iberia sea la compañía de más rápido crecimiento.

IBERIA
Líneas Aéreas de España
Donde sólo el avión
recibe más atenciones que usted.

Para sus reservaciones, consulte al hombre que más sabe de viajes—su Agente de Viajes—o llame a Iberia en: Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Córdoba, Habana, La Paz, Lima, Maracaibo, Ciudad de México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Juan, Santiago, São Paulo.



SAMUEL MARIN PAREJA
AGENTE GENERAL

Calle 282
Edificio
Cia. Boliviana de Seguros
Casilla 1054 - Teléfono 12113
Calle 1054 - 12113

Y.P.F.B.

LICITACION PUBLICA No 476

Y.P.F.B. invita a todas las firmas importadoras interesadas a proveer: CANERÍA DE LINEA. Las condiciones y demás especificaciones están a disposición de los interesados en la División de Adquisiciones, 4o. Piso, edificio YPFB.

La Paz, 6 de Octubre de 1967
LA GERENCIA GENERAL

Comunicado de la Superintendencia

Bancos a las empresas inmobiliarias

Todas las Sociedades promotoras o constructoras de edificios propiedad horizontal, bajo el régimen de copropiedad, que se encuentran comprendidas dentro de los alcances del D.L. No. 16.867, para su inscripción y registro en esta Superintendencia de Bancos, deberán presentar, hasta el 30 de Noviembre próximo los siguientes documentos:

- 1.- Solicitud de inscripción.
- 2.- Nombre, profesión, domicilio y filiación de los promotores o miembros que formen la Sociedad. Escritura de constitución y demás documentos que acrediten su personería. Certificado del Padrón de Contribuyentes de la Renta y Municipalidad. Inscripción en la Cámara de Constructores.
- 3.- Balance de apertura o estado de situación.
- 4.- Un amplio detalle de los proyectos y obras de la Sociedad promotora incluyendo autorización municipal correspondiente a la construcción.
- a) Nombre del edificio o grupo de edificios.
- b) Ubicación del mismo.
- c) Título de propiedad de los terrenos o testimonio de compra-promesa de venta que habilite a la firma a llevar adelante la promoción.
- d) Número de pisos y detalle de la división y destino dados a diferentes partes del edificio.
- e) Número de departamentos, locales u oficinas comerciales, rajes y otros existentes en cada piso y nomenclatura para llevar cada una de esas unidades.
- f) Nómina de los copropietarios.
- g) Relación de los pisos, departamentos, locales u oficinas comerciales garajes y otros existentes que todavía no han sido vendidos y que entretanto reputan propiedad de la entidad promotora.
- 5.- Copia legalizada de la Asamblea General de constitución de la Asociación y reglamento de copropiedad y administración del edificio o locales y nómina de los Directores de la Asociación y documentación necesaria para el trámite de personería jurídica de la Asociación.

La Paz, 6 de Octubre de 1967

DIMENSION DE UN HECHO HISTORICO

Por JULIO ALVAREZ LA FAYE

Cuando en el seno de nuestra patria se presentan actitudes o situaciones que quieren volver las espaldas a nuestra manera de vivir y a los valores sobre los que se ha fundado, es su propia historia la encargada de recordar, que esta colectividad es el resultado de nobles gestos, de ejemplares conductas, de actos valerosos e ilustres, que son las irrevocables virtudes de un pueblo magnifico que está construyendo su destino por sobre todas las dificultades que se le oponen.

Rememorar algunos acontecimientos notables es contribuir a la forja de la moralidad de nuestro país y no alentar ninguna vanidad en la que sus actores contemplan su propio semblante o sus expresiones como motivo de íntima satisfacción. Por eso la evocación de un hecho que ocurrió el 6 de Octubre de 1933, tiene un alto significado para nuestra comunidad.

En esa fecha, una promoción de "caballeros cadetes" formada al calor de las más sanas y eminentes tradiciones de esta tierra dio una respuesta inmediata, categórica a la primera insinuación que se le hiciera para ponerse al servicio de los ideales del país. Adolescentes del Colegio Militar de Bolivia dieron "tres pasos al frente" cuando sus superiores preguntaron quienes querían servir como voluntarios para defender nuestra heredad territorial. El conflicto con el Paraguay se presentaba con caracteres de sombría gravedad.

La actitud de entonces parecía más que la obligada respuesta a un compromiso de honor: era el paso de los años, su verdadera dimensión, porque representaba el alma generosa de todos los hijos de este país, que cuando eran requeridos para defender sus derechos, su deseo de supervivencia, su afán de construir una sociedad de hombres libres, no

dubita un solo instante en aceptar cualquier clase de sacrificio, incluso el de la vida, sin preguntar cuáles serán los riesgos y cuantos los premios.

Celebramos otro aniversario más de un hecho generoso, porque ninguno de sus protagonistas averiguó si el amigo o el compañero de armas estaba dispuesto a seguir una actitud similar.

He doblado páginas de nuestra historia retornando al año 1933 para poner en relieve algo que sucedió y si en mi generación se dieron tantos casos de desprendimiento, estoy firmemente convencido que en la de Uds, caballeros cadetes de 1967 volverán a repetirse. Nosotros como Uds, ponemos ese sentimiento, mesurable físicamente por encima de toda otra razón. Patria es un sentimiento profundo difícilmente explicable, no representa la ventaja transitoria la comodidad ni el éxito. Tampoco es el poder en ninguna de sus formas. Es nada más que el servicio a la comunidad para alentar el progreso de todos cuantos moramos dentro de sus fronteras.

Estoy convencido, que mientras exista una escuela de civismo como el Colegio Militar de la Nación, no solamente estarán resguardados los más sagrados intereses de Bolivia, sino que su proyección histórica quedará asegurada en el concierto de los pueblos.

En memoria de aquel día ya lejano doy nuevamente tres pasos al frente. El primero para saludar a nuestro estandarte que acaba de ser condecorado por..... y que aquel día nos acompañó y cobijó nuestros pensamientos y anhelos. El segundo doy saludando militarmente a los camaradasidos. Los compañeros que ya no formarán en nuestras filas. En su tumba digo Paz y Amor. Doy el 3o. en homenaje a los que todavía están en las filas de la evocación.

RESEÑA DE LOS HECHOS

El hecho histórico conocido como "Tres Pasos al Frente" está muy relacionado con el proceso bélico que el país vivía en el año 1933.

Es una parte dinámica del mismo, si bien en escala relativamente pequeña, pero en cambio con un sentido sumamente positivo.

El General Hans Kundt había llegado a Bolivia a fines de 1932. Al año siguiente, el curso de la Guerra se había tornado desfavorable y el pesimismo y el sentimiento de derrota se extendían por gran parte de la ciudadanía boliviana.

Kundt había terminado, los primeros días de octubre de 1933, de recorrer el frente de batalla. Lo hacía en su condición de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas en Campaña. Cuando regresó a La Paz, uno de sus primeros actos fue dirigirse al Colegio Militar, el día 6, para solicitar un puñado de voluntarios. Los necesitaba para que, en calidad de oficiales, se hicieran cargo de la conducción de las Unidades.

Kundt no ignoraba que habían partido ya desde el comienzo mismo de la Guerra, con la misma misión, los tres cursos superiores del Colegio, y que los que restaban eran los más jóvenes, cuyas edades oscilaban entre los 15 y los 17 años.

TRES, TRES Y TRES.- Kundt en persona hizo el primer llamamiento a los cadetes uniformados y alineados en el patio principal del Colegio. La respuesta afirmativa y unánime, sin excepción alguna, lo emocionó. Llamó al Mayor Fabio Palenque, Comandante del Batallón de Cadetes, y le encomendó hacer un nuevo pedido, previa una nueva reflexión.

El Mayor Palenque obtuvo en la segunda arenga el mismo resultado; y en la tercera, en la que realmente se esforzó por hacer desistir de su actitud a algunos cadetes, a los más niños, también la misma respuesta. Los Cadetes habían dado tres veces la misma contestación.



Este bizarro cadete de hoy día, que medita en el significado de los históricos "Tres Pasos al Frente", no había siquiera nacido cuando los otros, cuyos nombres ha recogido ya el bronce, marchaban un 16 de octubre de 1933 a enfrentarse con la guerra y con la muerte. Pero el espíritu de honor y valentía que regia la vida de los cadetes dentro de los viejos muros del entonces Colegio Militar, sigue latiendo en los edificios y patios más modernos de Trpavi. Porque es un espíritu construido sobre el amor a la Patria y para defenderla siempre. El cadete de hoy, si el caso llegara, tampoco vacilaría un instante en dar esos tres pasos al frente y ofrecer su vida como sucedió en 1933 en aras de Bolivia.

Tres pasos dentro de la historia

En una Bolivia azotada cruel y malignamente por un derrotismo que se extendía como una mancha de sangre turbia, un grupo de adolescentes puso una llamarada de fe, en un día como hoy, 6 de Octubre, hacen ya 34 años. La decidida actitud de 170 cadetes, fue en medio de la guerra del Chaco una savia que aportó nueva energía a un espíritu ciudadano debilitado. Y como ejemplo, su recuerdo y meditación deberían volver a tonificar la fe en nuestro destino.

SOLDADOS HABIA, OFICIALES NO.-

Los tres cursos superiores del Colegio Militar estaban ya en plena guerra en 1932. Reforzaban los escasos cuadros de oficiales tan necesitados. Al año siguientes, conmovido el país por una sucesión de derrotas y desconciertos,

puesto el nórdico General Hans Kundt a la cabeza de las Fuerzas Armadas, se volvió a analizar seriamente la situación y las conclusiones a que se arribaban eran las mismas: faltaban oficiales. Soldados de todas las regiones habían llegado ya al Chaco; hombres de idioma quechua, español, aimara, guaraní; hombres pequeños y altos; hombres morenos y blancos; hombres de familias tradicionales y sencillos hombres del anonimato diario; en fin, hombres de la variada "wipala" boliviana, descolgados del Altiplano, de los valles y traído de las cuatro puntas verdes de los llanos. Y todos, contradiciendo los rumores desalentadores, superando el derrotismo, mantenían a cualquier precio el espíritu de lucha y continuaban decididos a combatir. Pero a cuántos de ellos les faltaban oficiales preparados!

Por eso fue que Kundt, retornando de la primera de sus inspecciones al frente, se dirigiera de inmediato a las aulas del Colegio Militar, aún sabiendo que la mitad de sus cursos ya no estaba allí sino en los ensangrentados arenales del Chaco.

Ante la formación de los niños, pidió un puñado más de voluntarios.

TRES PASOS ROTUNDOS.-

Alineados los adolescentes, cuyas edades oscilaban entre los 15 y los 17 tiernos años, vino la arenga casi legendaria pidiendo voluntarios para ir a pelear, tal vez para ir a morir. Los valientes deberían dar tres pasos al frente.

¡ Todos los niños los dieron !

(Pasa a la pag. 8)

AHORA EN BOLIVIA!!

La más moderna y deslumbrante línea de **COCINAS A GAS**

Natural Supergas o Garrafa

MODELO STANDARD
305-4 quemadores, horno con visor, y parrilla fija
307-4 quemadores, horno sin visor, y parrilla fija

MODELO STANDARD
306-3 quemadores, horno con visor, y parrilla fija
308-3 quemadores, horno sin visor, y parrilla fija

MODELO DE LUJO
302-3 quemadores, horno con visor, y parrilla móvil
304-3 quemadores, horno sin visor, y parrilla móvil

PARRILLA EN 20 MINUTOS!

que le permite servir una parrillada completa!

MODELO DE LUJO
301-4 quemadores, horno con visor, y parrilla móvil
303-4 quemadores, horno sin visor, y parrilla móvil

ÚNICAS!
CON HORNO TERMOMODULADOR DE CALOR CIRCULANTE!

Aurora

por sus virtudes enamora!

USELAS

Argengas

UN SERVICIO SEGURO Y EFICAZ

Y.P.F.B.

LICITACION PUBLICA Nº 34/67

SEGUNDA CONVOCATORIA

Y.P.F.B. comunica a las firmas comerciales interesadas en participar en la Licitación Pública No. 34/67 por TANQUES PARA ALMACENAMIENTO DE CARBURANTES que, el plazo de la Segunda Convocatoria para la presentación de propuestas, vence el día Miércoles 25 de Octubre de 1967.

La Paz, 3 de Octubre de 1967

LA GERENCIA GENERAL

Representantes y Distribuidores exclusivos para Bolivia

TRANSPACIFIC TRADING S.A.

Calle Juan de la Riva 1409. Teléfonos 11168, 11407, 23907.

Casilla 623. Cables "TRANSPACIFIC". Telex LPZ, 5224, La Paz.

Sucursal: Santa Cruz de la Sierra. Casilla 663, Bolivia.

Hacia una caracterización de la arquitectura cristiana actual

Por Javier Reyes Aramayo



Con más de mera opinión in-
terpretar al espacio? El espacio arquitectónico de un templo es un impacto complejo y vivencial de personalidad propia.

El hombre puede captar ese espacio emanante de un enjambre de formas y líneas, y minúsculas como es el caso, comunes a la arquitectura civil y un significativo reflejo del temperamento cristiano de nuestro siglo.

habiendo llegado los templos a ser muestrarios portentosos de todas las artes. Era un servicio monumental y muy bien organizado a un algo, a sí mismo; al templo material.

Consonante con el ansia esencialista, la Liturgia rediseñó a la "iglesia" (asamblea de hombres creyentes) templo vivo, y verdadero, y derrochó la jerarquía de valores que la había suplantedo. Hoy los templos son una función de servicio noble e inteligente a un Alguien la Asamblea, ser comunitario y responsable.

ASPIRACIÓN A LA AUTENTICIDAD.- Lenguaje valiente y sincero, habiendo llegado los templos a ser muestrarios portentosos de todas las artes. Era un servicio monumental y muy bien organizado a un algo, a sí mismo; al templo material.

Superación del miedo a los inconvenientes y limitaciones que trae la verdad en su desnuda presentación. Lo auténtico no admite dobleces, superfluidades, yesos, cornisas artificiales, escavolas, ... Franqueza del rostro propio, de la infinita gama de tonos y granulaciones que ofrecen los materiales puros. Hemos realizado el hallazgo de reconocer que también hay una belleza de volúmenes, líneas, sombras y superficies contrastantes.

Unidad del artificio y amor a la verdad, que busca a cobrar un tinte de austeridad más cercano al Evangelio.

El espacio arquitectónico de un templo es un impacto complejo y vivencial de personalidad propia. El hombre puede captar ese espacio emanante de un enjambre de formas y líneas, y minúsculas como es el caso, comunes a la arquitectura civil y un significativo reflejo del temperamento cristiano de nuestro siglo.

Tal espacio ha sido entretejido por las características de toda una circunstancia histórica hasta llegar un tejido difícil y denso, una trama ajustada como la de una jungla, en la que llamas, troncos, hojarasca, helechos y aromas, sonidos y luz se funden en una cuarta dimensión conjunta que sólo es perceptible por el nombre.

Cada uno de estos elementos ha donado su voz propia al conjunto, y éste, al irradiar su conjunto total, también hace escuchar su voz concreta, entremezclada en el torrente integral. (De tal que resulte más fácil invitar, al que pide una descripción de ese espacio, a revivirlo, antes que intentar un análisis despreciado al que se muestra refractaria esa expresión multidimensional e íntima; al fin y al cabo su descripción supone en cierto modo, la expresión de toda una etapa histórica).

En fin, el espacio, es, primordialmente, no una ausencia de masa y solidez, una posibilidad frustrada o una negación, sino un algo real, pleno, vivo. Es una realidad perceptible no por los sentidos, aislados más por el hombre entero, es, al fin, la expresión de todo "visible".

Mas como el todo es resultado de la aportación particular de multitud de partes, "interpretar el espacio" dice Bruno Zevi-esteta, "... incluye todas las realidades de un edificio".

Labor difícil ya que la vivencia concreta de cada templo y de todos ellos es compleja y única.

APROXIMACIÓN A PARTIR DE FRAGMENTOS

Mas se puede dar una aproximación hacia una percepción de ella, fraccionando su unidad vital, se procede a la enumeración de sus rasgos comunes con el espacio característico de los templos de hoy. (Análisis que propiamente lleva a una interpretación del espacio pero no a su comprensión pues dicho espacio necesita ser experimentado). Vivencia que será más profunda, rica y consciente si uno conoce el valor individual de cada uno de sus constituyentes que actúan simultáneamente en la ordenación total.

De estos constituyentes, pues, se dirá, algo a continuación:

DINAMISMO HACIA LO ESENCIAL

La repetida canonización de lo acortado llevó al hastío. Así como se urge la sed de la verdad original, el hombre se ha lanzado a resquebrajar esa cáscara superficial de los accidentes y del adorno que encubre para sacar la luz lo cristiano, puro y fontal.

Superación del miedo a los inconvenientes y limitaciones que trae la verdad en su desnuda presentación. Lo auténtico no admite dobleces, superfluidades, yesos, cornisas artificiales, escavolas, ... Franqueza del rostro propio, de la infinita gama de tonos y granulaciones que ofrecen los materiales puros. Hemos realizado el hallazgo de reconocer que también hay una belleza de volúmenes, líneas, sombras y superficies contrastantes.

Unidad del artificio y amor a la verdad, que busca a cobrar un tinte de austeridad más cercano al Evangelio.

El espacio arquitectónico de un templo es un impacto complejo y vivencial de personalidad propia. El hombre puede captar ese espacio emanante de un enjambre de formas y líneas, y minúsculas como es el caso, comunes a la arquitectura civil y un significativo reflejo del temperamento cristiano de nuestro siglo.

Tal espacio ha sido entretejido por las características de toda una circunstancia histórica hasta llegar un tejido difícil y denso, una trama ajustada como la de una jungla, en la que llamas, troncos, hojarasca, helechos y aromas, sonidos y luz se funden en una cuarta dimensión conjunta que sólo es perceptible por el nombre.

Cada uno de estos elementos ha donado su voz propia al conjunto, y éste, al irradiar su conjunto total, también hace escuchar su voz concreta, entremezclada en el torrente integral. (De tal que resulte más fácil invitar, al que pide una descripción de ese espacio, a revivirlo, antes que intentar un análisis despreciado al que se muestra refractaria esa expresión multidimensional e íntima; al fin y al cabo su descripción supone en cierto modo, la expresión de toda una etapa histórica).

En fin, el espacio, es, primordialmente, no una ausencia de masa y solidez, una posibilidad frustrada o una negación, sino un algo real, pleno, vivo. Es una realidad perceptible no por los sentidos, aislados más por el hombre entero, es, al fin, la expresión de todo "visible".

Mas como el todo es resultado de la aportación particular de multitud de partes, "interpretar el espacio" dice Bruno Zevi-esteta, "... incluye todas las realidades de un edificio".

Labor difícil ya que la vivencia concreta de cada templo y de todos ellos es compleja y única.

APROXIMACIÓN A PARTIR DE FRAGMENTOS

Mas se puede dar una aproximación hacia una percepción de ella, fraccionando su unidad vital, se procede a la enumeración de sus rasgos comunes con el espacio característico de los templos de hoy. (Análisis que propiamente lleva a una interpretación del espacio pero no a su comprensión pues dicho espacio necesita ser experimentado). Vivencia que será más profunda, rica y consciente si uno conoce el valor individual de cada uno de sus constituyentes que actúan simultáneamente en la ordenación total.

De estos constituyentes, pues, se dirá, algo a continuación:

DINAMISMO HACIA LO ESENCIAL

La repetida canonización de lo acortado llevó al hastío. Así como se urge la sed de la verdad original, el hombre se ha lanzado a resquebrajar esa cáscara superficial de los accidentes y del adorno que encubre para sacar la luz lo cristiano, puro y fontal.

Deseo de ir al fondo y tocar la roca del momento. Análisis del Cristo histórico, de una teología genuina, del retorno al mensaje fuerte de la Biblia, de las elementales nervaduras de la Fe, la Esperanza y el Amor entre la maraña de prescripciones, tradicionalismos, proliferación de retablos, santorales y devociones, cuya falta de jerarquización sofocaba la comprensión de lo esencial.

FUNCIONALIDAD ECLESIAL.- El signo-meta de la funcionalidad de un templo fue equívoco y luego enmascarado por el papel de templo cooperador de la institución.



VISION COMUNITARIA.- Que encaja plenamente en la era de lo solidario y colectivo, de las interdependencias continentales y de la común expectativa ante una conquista planetaria, que subraya la pequeñez del individuo y resalta la grandeza de su espíritu inteligentes, al que se van rindiendo los cotos celestes.

Signo de los grandes problemas urbanísticos, del Concilio, del ansia ecumenista y de los aspectos eclesiales.

INQUIETUD OPTIMISTA.- Característica de una corriente aún joven. La arquitectura del siglo XIX, afirmada ya en su nueva personalidad, no teme al futuro; un afán de aventura y de tateo le acucia a buscarlo porque sabe que allí mejores posibilidades esperan a ser desmenuzadas.

Tónica de vitalidad y avance, todo lo contrario al agotamiento o al menos, al mero cansancio. Es un vigor con perspectivas de mayor desarrollo. Conquista paulatina de sus incertidumbres y superación de sus errores. Artística, Arquitectura optimista.

TENDENCIA AL LIRISMO ORGANICO.- Pasadas ya etapas de (Pasa a la pág. 11)



Su camión vale mucho dinero y su seguridad depende de las llantas con las que está equipado

Protéjalo con

BRIDGESTONE

Significa seguridad

BRIDGESTONE

La llanta preferida por más conductores

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

Dentadura postiza

Seguridad.- Firmeza.- Higiénica
Usando el fijador de Placas Postizas.

De venta en Farmacia Bristol!
La Farmacia que vende productos de alta calidad.

Y.P.F.B.

LICITACION PUBLICA Nº 46/67

Y.P.F.B. invita a todas las firmas importadoras interesadas en proveer ACEITE DE AVIACION.

Las condiciones y demás especificaciones están a disposición de los interesados en la División de Adquisiciones, 4º Piso del edificio YPFB.

La Paz, 6 de octubre de 1967.

LA GERENCIA GENERAL

Gane mas!

Millares de alumnos DIPLOMADOS EN LAS ESCUELAS LATINO-AMERICANAS han mejorado definitivamente su porvenir GANANDO MUCHO más en el comercio y la industria.

Capacítase Ud. también, mejore su porvenir y gane mucho más. Inicie el estudio de un curso en las ESCUELAS LATINO-AMERICANAS y obtenga su DIPLOMA. Es muy fácil saber leer y escribir.

GRATIS

Esta vez más, de conformidad la GUIA DE ENSEÑANZA, interviene libro de 68 páginas con los programas de los 36 cursos que enseñamos por correo desde 1923.



CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO

CONTABILIDAD	DIBUJO
INGLES	MOTORES DIESEL
MECANICA	QUIMICA
PETROLEO	LABORES
TRANSISTORES	ELECTRICIDAD
RADIO	CONSTRUCCIONES
TELEVISION	

... Y 45 CURSOS MAS



estudie
practicando con
estos materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA, USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.

Escuelas LATINO AMERICANAS
YANACOAHA Nº 712 - Casilla Nº 909 LA PAZ

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
YANACOAHA 712 - Casilla 909 - LA PAZ

Siempre envíame GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

NOMBRE

DOMICILIO

CURSO QUE LE INTERESA



ENVIE EL COUPON HOY MISMO

PRESENCIA

TRES UNO

RADIO MENDEZ

Y NO SE PIERDA NINGUNO

BINGO EN DOMINGO LA REVISTA MUSICAL RULETA MILLONARIA

ACME AGENCY
goma de mascar
figuritas
premios
JAMES BOND
Secret Agent 007
J. DE LA RIVA

Max Factor
Signature Line
Escritura de maquillaje de gran calidad
de la Columna y de la Loción
para después de afeitarse

LIBRERIA ABARCA
HABLA MELGAREJO
LA UNICA REVISTA MUSICAL
DE SU GENERO EN SU PAIS

PRODUCTOS CHASQUI
PIMIENTA, COMINO, TE,
CANELA, ANIS y otros.
Murillo 629.

T.A.S.A.
significa
PROGRESO en
SU NEGOCIO

FAMA LTDA.
HAZTE DE FAMA, Y
ECHATE EN FAMA
Muebles cromados de
incomparable solidez.
PEPJI en Potosí 1111

DISCOS MENDEZ
EL ALMA DE BOLIVIA
EN SU MUSICA.

Tarde Azul
QUE NO FALTE EN
SU DISCOTECA
ANTOLOGIA MUSICAL

RESTAURANT DE LA PRENSA
UN LOCAL DE DISTINGUI
Y CON PERSONALIDAD

ATENCIÓN: QUE AQUI VA SU PREMIO!!!

ACTÚAN: ALLÍ Y BABÁ

SEGURO DE VIDA
que TODO VALE
Credinform International
S.A. de Seguros

POLLA DE LOS MILLONES
Esta semana
Una cama FAMA
Un cajón de jabones PATRIA
Un paquete de PLASTOFORM
Seis Lonz Plas MENDEZ y VINOS
Lote de especias Enchovada Chasqui.
Lote artículos plásticos

NOMBRE Y APELLIDOS _____
DIRECCION _____
LOCALIDAD _____
Presiento que el orden de los cartones será:

--	--	--	--	--	--	--	--

VALIDO HASTA EL 14 DE OCTUBRE. Hs. 12. Presencia - R. Méndez

JABON PATRIA
SIGA USANDO JABON
PATRIA, QUE NUNCA LO
DEFRAUDARA.

DISCO
REVISTA MUSICAL
FIGURINES
Billiken

PLASTOFORM
SU HOGAR LO NECESITA
SU NEGOCIO LO EXIGE...

1 T.A.S.A.

		40	51	60	71	80
1	12	24	33			83
7	16			54	63	74

3 T.A.S.A.

1	22	30		61		80
	15	37	44	53		72
2	28		59	68		87

5 MAX FACTOR

3	10	21		61	70	
			34	41	53	64
6	17	25			75	86

7 TARDE AZUL

		32	45	51	60	71
2	14		38	48	54	
	19	29			69	78

2 PROD's. "CHASQUI"

	20	32		62	72	81
4	13		42	52		84
	27	35	55	66	76	

4 ACME AGENCY

5	20	31	52	63		
	22		47	58	73	82
9	11		40		71	80

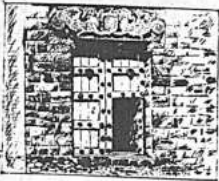
6 CREDINFORM

11	23	31	50	73		
3	26	43	65	85		
18	36	56	67	77		

8 LIBRERIA ABARCA

4		30	50	62	71	
8		39	45	57		
10	21					

DIRECTOR:
JUAN QUIROS



presencia literaria

La Paz, Bolivia, Domingo 8 de Octubre de 1967. Censura 1913.

Por ELSY VALDIVIA

DOCE PREGUNTAS A VICTOR VALDIVIA

VICTOR VALDIVIA lleva ya mucho tiempo lejos de la Patria; pero éste oleajeamiento ha sido sólo físico porque su corazón y su pensamiento han estado siempre en Bolivia con añoranza, con nostalgia, con infinito cariño. Prueba de ello es que no obstante los cincuenta años que vive en la Argentina, cuando se habla con él no se encuentra en su acento ni en sus ademanes la menor influencia del tan particular modo de ser de los habitantes de la hermana república. Y la prueba aún más fehaciente de su amor a la Patria está en que toda su obra artística, cada uno de sus magníficos cuadros son de temas netamente bolivianos.

Posiblemente cuando estas líneas vean la luz, don Víctor Valdivia ya estará en Bolivia. Viene acudiendo al llamado imperioso de su corazón; quiere llenar sus ojos de los paisajes de la Patria y de los rostros morenos que llevan en su sangre la tradición de los siglos. Quiere respirar con fruición el aire que respiran sus compatriotas; quiere contemplar nuestro cielo, incomparable en su pureza y su hermosura. Quiere renovar su promesa de amor eterno a la tierra que lo vio nacer. Quiere estrechar las manos y confundirse en un fuerte abrazo con los amigos a los que no ve desde hace mucho tiempo, con los artistas de la vieja y nueva generación; con los que ya saben de su obra y con los que recién van a conocerla. Viene en fin, para darse a todos por igual con toda la sencillez y franqueza que adorna a su persona y con esa su característica y extremada modestia que le ha hecho permanecer casi ignorado y casi olvidado durante tanto tiempo.

Don Víctor Valdivia visitará Potosí, Oruro, La Paz, Cochabamba y quizás también Sucre. En cada una de estas ciudades permanecerá pocos días, apenas los suficientes para que el público amante del arte pueda observar su exposición de diecinueve cuadros inspirados en el tema del "Potosí colonial" que lo ha llevado cinco años en su preparación. Respecto a los cuadros, me dice textualmente en su última carta: "Estos cuadros míos, han sido realizados con el cariño a la Patria, y mi deseo es que la mayor parte si fuera posible queden en las capitales que visitaré". He querido destacar ese párrafo de su carta, a fin de que las personas que gustan de la pintura, las Instituciones y especialmente las autoridades despectivas vean la forma de obtener algunas de esas piezas artísticas cuyo valor material nunca podrá cubrir el verdadero y real valor de arte y espiritualidad contenido en ellas.

(Pasa a la pág. 4)

Por BEATRIZ SCHULZE ARANA

COLON

OMO envueltas en plúmbeos
desvaídos tules
fían quedando
sas islas floridas
un palmo de tu mano,
n cuyo halda
morfan las distancias. . .
ristóforo Colón.
capitán-marinero
el mar del alto vuelo.
u pensamiento
acia adelante iba.

u vida toda era
a ojo alucinado
ue entreveía extraños
vagos horizontes
era de mapa y fuera
e lógica también. . .

tres carabelitas
e pompas de jabón
acerraste tu loca

y ardiente fantasía,
y cerrando los ojos
y esponjando las velas
de luz de la esperanza
te lanzaste al azar.

Detrás de tí bramaba
el río en avenida
del pasmo y la diatriba;
mas tú estabas a salvo,
guardado por tu sacro
y ciclópeo designio.

En qué momento
crecieron tus navíos
y por un mar crispado
de insomnes acechanzas
llegaste a tu destino?

En qué momento
descascaró tu asombro
la manzana agri dulce
de esta tierra de cóndores?

En qué momento
te traslució el espíritu
la rosa de los Andes
que daba a luz sus ansias
con un desgarramiento
de pétalos nevados?

En qué momento
te redondeó el abrazo
la voz hurañá y dulce
de la ñusta morena?

En qué momento
irizóse tu cielo
con la música abierta
rosicler, oro, plata,
que exhalaba la entraña
de este tu mundo nuevo?

Quizá tú mismo ¡loco!
lo has ignorado siempre.
Quizá nunca supiste
alzar una muralla
entre el ser y el no ser,
y distinguiendo un puente,
un sólo puente lírico,
uniste ambas orillas.

Quizá, por eso, el alma
en pasmo de los siglos
inclinase ferviente
ante tu magna hazaña,
y al intentar asirla
se le disuelve en ecos
confusos, imprecisos,
¡pero rítmicos siempre!

Colón:
Encarnación magnífica
de la sombra lumínica.
Historia en pie vestida
con traje de leyenda.

Colón:
Raíz y símbolo.
Ahuécame el silencio
-tu silencio de astros-
para guardar la fresca
kantuta de mis versos
con que tu nombre tiño.

Por PEDRO SHIMOSE

JORGE VELEZ, EL VIAJERO INNUMERABLE

LE PREGUNTE por que no había visitado Bolivia. El me contestó que por falta de tiempo. "¿Dónde me sobran?", me dijo Jorge Velez ha recorrido casi todo Sudamérica. A sus 38 años Jorge ha publicado "Litorales" e "Ibete" en Colombia, su patria, su tercer libro, "El Viajero Innumerable", fue impreso en Santiago de Chile, hace cinco años. Ahora prepara con metódica dedicación dos poemarios más. Uno de ellos se llamará "Australes" el otro no tiene título aún.

Hace diecisiete años que vive en Chile. Nacido en Popayán, Colombia, este poeta se echó a andar por los caminos de su gran patria, como él llama a Latinoamérica. Esta preocupación y esta vocación le han llevado a proyectar "un instrumento que relacione las culturas latinoamericanas, . . . que contribuya a la integración cultural latinoamericana". Ahora está en eso. Además de dirigir la revista "Orfeo", Jorge Velez trabaja con ahínco por la realización del Encuentro Internacional de Poesía que debe realizarse a fines de Noviembre en La Serena.

José Camarlinghi me puso en contacto con Velez. Hablamos de Camarlinghi, de literatura boliviana, de literatura chilena y, sobre todo, del Encuentro Internacional. El encuentro le devanaba los sesos y le robaba el tiempo. Cada país latinoamericano deberá presentar un trabajo en torno al tema: "Gabriela Mistral, la importancia de su obra en el desarrollo del pensamiento poético contemporáneo de Latinoamérica, la integración cultural del continente y las relaciones culturales internacionales".

A Velez le dejó varios libros de poetas jóvenes bolivianos. Se entusiasmó por conocer, de primera mano, la obra de autores contemporáneos de Bolivia. Me dijo que sería "interesante que los jóvenes asistieran al encuentro de La Serena". Lamentó que las relaciones diplomáticas entre Bolivia y Chile estuviesen interrumpidas, por cuanto la asistencia de cada país latinoamericano se comprometió a través de la respectiva embajada acreditada en Santiago. Me dijo que, de todas maneras, algo se hará en el caso boliviano, pero que no sería nada fácil.

REVISTA "ORFEO"

Veintidós números de "Orfeo" garantizan la seriedad de su director. Actualmente se ha puesto en circulación una edición extraordinaria en homenaje a Gabriela Mistral. Cuando visite la redacción de "Orfeo" estaban en impresión las últimas páginas. Allí conocí a una joven poetisa, Ximena Solar, de la Sociedad de Escritores. Me obsequiaron un ejemplar de "Adiós enigma tornasol", último libro publicado del fallecido poeta Rosamel del Valle.

Hablamos también de "Orfeo". A los cuatro años de su fundación esta revista es alentada por el propósito de difundir los valores poéticos tanto del acervo universal como de la más reciente creación contemporánea.

"Orfeo" me dijo Jorge Velez constituye "un instrumento cultural para establecer un diálogo

con todos los pueblos, a nivel del espíritu creador, y dinamizar el intercambio de materiales de conocimiento, función destinada a despertar un más amplio sentido de colaboración y entendimiento entre los diversos sectores de la Humanidad".

Se han hecho ediciones especiales dedicadas a la poesía alemana y brasileña, por ejemplo. Velez me confesó su interés por hacer un número que registre la nueva producción poética boliviana. "Me interesa mucho", afirmó.

Velez estudió y se tituló en Antropología. Los conocimientos que le proporcionara la ciencia le han valido para cultivar una poesía honda y enraizada en el pasado prehispánico. Este hecho lo señala otro poeta, Teófilo Cid, en el prólogo al libro "El viajero innumerable", libro que conserva con afecto.

CAIN

Ni la tierra y su afán que oscurecen
los signos
del tiempo pueden todavía
conjurar tus palabras. Acaso
si los escuchas otra vez
volcando su rencor
en tu alma, o tal vez
el miedo, o sólo indignancias
y el derrumbe de Dios.

Todo queda al amparo
del odio, el dolor, su trajín
de amarguras, tu misma muerte.

Y el silencio sin dogma
del crimen
intimamente.

ROBERTO
ECHAIZ



JAPONESES.— Los japoneses nos demuestran una vez más los frutos de su delicado y exquisito arte. Grabados en madera, ikebana y muñecas se exponen en el Museo Nacional de Arte. Indudablemente, es una excelente muestra. Como no podemos felicitar a los autores de los grabados, realizados en siglos pasados, lo hacemos con las señoras japonesas radicadas en Bolivia que trabajaron las ikebanas y parte de las muñecas. Y lo hubiéramos querido hacer en la dulce lengua japonesa que ignoramos.